大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
第一萬九千四百六十六號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

共同研究並由蘇聯幫助
中蘇簽科技議定書
五年內研究對我有重大意義的百廿二項目
蘇聯方面六百多個著名科學家會參加討論

【新華社莫斯科十八日電】中國政府和蘇聯政府關於共同進行和蘇聯幫助中國進行重大科學技術研究的議定書，[illegible]十八日在莫斯科簽字。議定書規定，中蘇兩國在最近五年間（一九五八—一九六二年）將共同進行一百二十二項對中國有重大意義的科學技術研究項目的研究工作，和進一步加強兩國科學機構之間的直接聯系。

代表雙方在議定書上簽字的是中國政府全權代表、中國科學院院長郭沫若和蘇聯政府全權代表、[illegible]國家科學技術委員會主席馬克蘆列夫。

與此同時，中國高等教育部副部長黃松齡和蘇聯高等教育部部長葉留金、中國農業科學院[illegible]和蘇聯農業科學院院長洛巴諾夫，還分別簽訂了中蘇兩國高等教育部之間和兩國農業科學院之間關於科學技術研究合作的協[illegible]。

中蘇兩國關於共同進行和蘇聯幫助中國進行重大科學技術研究的議決書，是以郭沫若為首的[illegible]到今年一月十九日訪蘇期間在同蘇聯有關方面進行討論以後簽訂的。在討論中，中國代表團和它[illegible]家和專家組成的顧問組，曾經同蘇聯部長會議國家科學技術委員會、蘇聯科學院、蘇聯部長會議國家對外經濟委員會[illegible]其他重要科學研究機構廣泛地討論了發展科學技術的重要問題，和進一步擴大中蘇兩國之間的科學技術合作的問題。蘇聯[illegible]著名科學家和專家參加了討論。

在討論中，中蘇科學家和專家在友好合作的氣氛中詳盡地交換了意見，並且根據友好互助原則商談了充分發展兩國之間科學技術研究合作的具體措施。在談判過程中，中國代表團特別希望蘇聯方面對實現中國十二年（一九五六—一九六七年）科學技術發展遠景規劃所規定的重要科學研究項目給予援助，援助方式包括派遣蘇聯科學家和專家到中國，接受中國科學技術人員到蘇聯進修和學習以及提供必要的設備、儀器和材料等。討論結果就簽訂了上述議定書。

只要增加適當投資 上海產鋼潛力很大
可年達百五十萬噸

【中國新聞社上海十八日電】本社記者今天自上海鋼鐵公司獲悉：上海鋼鐵工業只要增加適當投資、充份利用原有設備，就可以使鋼的產量從現在的年產五十多萬噸，躍進到年產一百五十萬噸。

上海鋼鐵公司經理對記者說，上海鋼鐵工業的有關負責單位，在一九五六年時曾經規劃在第二個五年計劃期間，發展煉鋼的水平為年產七十—八十萬噸，軋鋼為一百萬噸。現在根據新的生產水平和生產技術的發展，已經有可能大大突破這個指標。他說：只要比原計劃的投資增加二千五百萬元，就可以使上海煉鋼的能力達到年產一百二十萬噸到一百五十萬噸，軋鋼的能力達到一百三十萬噸。

上海鋼的年產量，在第一個五年計劃期間，已經增長了六倍，鋼材增長了四倍。若與一九四九年相比，煉鋼的年產量增加了八十八倍，軋鋼增加了五十八倍。解放前上海只能煉些普通的炭素鋼和軋製一些簡單的鋼材。現在已經能夠煉製六十多個鋼種和六百多種鋼材，並有好多種鋼材出口，行銷東南亞、北非和東歐的十三個國家。

鞍鋼去年利潤可建七個大型軋鋼廠

【中國新聞社鞍山十八日電】鞍山鋼鐵公司一九五七年超額百分之三完成上繳利潤計劃，上繳利潤總額超過去年國家對這個公司基本建設投資額近一倍。這筆資金，可以修建十二座無縫鋼管廠或七座大型軋鋼廠。

在第一個五年計劃期間，鞍鋼年年超額完成上繳利潤計劃。除原有廠礦充份發揮了生產潛力以外，新建廠如大型軋鋼廠、無縫鋼管廠和第二薄板廠等，也都在兩三年內收回了全部投資。

今年這個公司計劃上繳利潤，比去年增加百分之十五。

白雲鐵礦全面興建
今年可採鐵礦石四十餘萬噸

【中國新聞社包頭十八日電】正在建設中的白雲鄂博鐵礦，今年計劃生產四十五萬噸鐵礦石，作為包鋼煉鐵工業試驗用，同時為第一座高爐預先儲備一些原料。

白雲鄂博鐵礦去年已完成了礦山輸水管線、部份礦區鐵路和部份礦工宿舍等初步工程，今年開始全面建設。

接受留學生 撥出獎學金
蘇助不發達國家培養原子能專家

【新華社北京十七日電】據塔斯社維也納十六日訊：國際原子能機構蘇聯代表維·葉麥利揚諾夫教授十六日交給這個機構的總幹事斯柯爾一封信，表示蘇聯準備為接受援助的國家培養和平利用原子能方面的科學技術幹部。

蘇聯代表的信說，蘇聯高等學校準備在一九五八年和一九五九年分別從國際原子能機構不發達成員國中接受二十五名留學生。蘇聯將給予這些學生以助學金。此外，蘇聯還準備根據國際原子能機構成員國的申請，由這個機構負擔助學金，在一九五八年給予十五個至二十個大學生在蘇聯各個物理研究所中學習的機會。

這封信還指出，蘇聯準備根據這些國家的申請，讓這些國家在和平利用原子能方面的科學幹部在蘇聯進行關於在工業、醫學和農業中運用放射性同位素的實習。

北京滑冰季節開始

北京城內有五個公共滑冰場，圖為北海滑冰場上活躍的滑冰運動者。（新華社記者吳松林攝）

英皇家人類學院選裴文中為會員

【新華社北京十八日電】倫敦消息：中國著名科學家裴文中已經被英國皇家人類學院選為這個學院的名譽會員。這是英國皇家人類學院在十七日宣佈的。

英國皇家人類學院認為，裴文中在人類學上作出了卓越的貢獻。

中國蒙古簽訂航空交通協定

【中國新聞社北京十八日電】烏蘭巴托消息：中華人民共和國政府和蒙古人民共和國政府航空交通協定十七日在烏蘭巴托簽字，並發表了公報。由中國民用航空局局長鄺任農率領的中國航空交通談判代表團是在十日到達烏蘭巴托的。

新年前後景象蕭條
台灣工業全面衰退
大小紡織廠兩月來倒閉兩百家
最近又倒閉一批麵粉廠食品廠造紙廠

【中國新聞社北京十八日電】據台灣各報在一月份上半月發表的一些消息和文章透露，台灣的工業生產在去年全面衰退。在去年一年內，蔣介石集團對台灣經濟建設的投資幾等於零，工業生產不但沒有進步，而且有許多工廠和礦場停工減產。

台灣主要電力來源依靠日月潭水電站，由於蔣介石集團對機器和水庫都疏於養護，管理腐敗，近年來只要一兩個月不下雨，這個水電站的發電即大受影響，經常因電力不足而限制工業用電，台灣電力工業的衰退，使許多工業生產部門受到威脅。

台灣原日本是世界著名的產糖地區，最高產量曾達到年產白糖一百四十萬噸，去年，台灣生產的白糖只有這個最高年產量的一半。台灣原有四十二個規模較大的糖廠，經過蔣介石集團幾年來的破壞和變賣，到去年糖廠數目已經減少了十個。台灣糖業公司所屬的副產品加工廠，去年也都減產和虧本，其中尤以罐頭鳳梨（菠蘿）廠、蔗板廠、養豬場虧本最多，還有台灣鋁業公司、台灣金屬礦業公司、台灣「中國石油公司」等管轄的各個工廠企業，生產也都衰退。蔣介石集團「立法院」最近在討論台灣公營事業預算案時，認為台灣「各公營事業資本，既不充足，週轉亦欠靈活，大部份舉借長期債務（指美援），以致負擔奇重，成本增高，影響物價與整個經濟之安定甚鉅。」

台灣的民營工業的生產去年也全面衰退。其中減產程度最劇烈的是製造民生日用品的工業。其減產的主要原因是台灣人民的購買力一年年下降，加以蔣介石集團的重視壓榨和美國商品的傾銷。兩個多月來，台灣已經倒閉了兩百多家紡織工廠，使幾萬紡織工人失業。台灣報紙最近連續以「紡織業困難甚多」、「紗布市場倒風日烈，市面交易一片蕭條」等作標題，報道了台灣紡織工廠紛紛倒閉的悲慘情景。台灣各地在新年前後倒閉的，還有一百多家食品加工工廠、麵粉製造廠、製鞋廠、毛毯廠、毛織廠、造紙廠等一批民營工廠。

蔣集團互鬥益激烈
「監察院」揭開煙酒稅黑幕
薩孟武與陶希聖互相責罵

【合眾社台北十八日電】國民黨「監察院」今天宣佈彈劾政府煙酒專賣局八十四個官員，指摘他們採用國家稅收。「監察院」並透露，對專賣局以前五個局長亦提出同樣指摘：按專賣局控制台灣全省煙酒的生產和銷售，為最有油水可撈的政府部門之一。

這是此間十年來政府官員受到集體彈劾規模最大的一次。此項彈劾案已送公務員懲戒委員會，該委員會將調查此案。

【路透社台北十八日電】國民黨的「監察院」今天宣佈，該院彈劾八十九個官員，其中包括專賣局以前的五個局長。

這些官員們被控濫用職權和玩忽職守。「監察院」還指摘他們從一九四八年五月到一九五一年年底逃避印花稅。

【本報訊】台灣消息：蔣集團內部為俞鴻鈞事件所引起的爭吵愈益激烈。俞鴻鈞已向所謂「司法部公務員懲戒委員會」提出「申辯書」。該「委員會」也已把「申辯書」的副本送給「監察院」，「監委」們則說還要對俞案繼續提「意見」，不能就此了結。

蔣介石於十六日中午曾請「監委」們吃飯，並希望「監委」們「慎重」「行使監察權」，但「監委」們亦並無讓步的表示。合眾社記者特別指出，這是三十年來國民黨內部首次有人集體地拒絕向蔣低頭。

使「監委」們更上火的事，是台灣「中央日報」在本月十二日刊出了蔣介石代筆人之一的陶希聖的文章；陶希聖想用國民黨的「憲法」條文，替俞鴻鈞辯護，向「監察院」反攻。陶希聖說他這篇文章是紀錄一位「八十高齡的憲法學家」的意見，認為「監察院無任何方法可使行政院院長去職」；「監察院」如果「彈劾行政院院長」，乃是「違憲」（非憲）的行為。」「監委」們閱報後，大表憤怒，第二天（十三日）「監委」開會時，就由一個「監委」作了題為「五權憲法與倒閣」的專題報告，說「監察院」當然有權「彈劾行政院院長」，有權「倒閣」，有權要求「公務員懲戒委員會」決定把「行政院院長」撤職。

蔣集團的「立法委員」薩孟武，也在十七日發表文章，攻擊陶希聖及那個所謂「八十高齡」的「憲法學家」，他說，如果受「彈劾」的「院長」不離職，可以「彈劾行政院長」，而且人也被判為「有罪時」，蔣介石也無權「特赦」；蔣介石是不應該出面「會商」使「彈劾案」「不受司法機關審理」的。

承造的軍火商說
美製洲際導彈兩年無法完成
蘇專家指出「先鋒號」的缺點

【新華社北京十八日電】華盛頓消息：「紐約時報」記者摩里斯自華盛頓報道，製造「阿特拉斯」洲際彈道火箭的「通用動力公司」「康瓦爾」工廠的代理人十六日在參議院軍備小組委員會上說，五角大樓關於「阿特拉斯」能夠在一九五九年底製成的假定是「太樂觀了」。「康瓦爾」工廠副經理托馬斯·蘭菲爾說，在最近五年內美國只能依靠通常的武器。（本報編者按：「阿特拉斯」是美國目前最有希望製成的洲際導彈）。

製造飛機引擎的「[illegible]公司」董事長兼總經理勞·赫爾[illegible]同一天也對這個委員會說，現在美國空軍所購買的裝備，就是以三年前的蘇聯標準來衡量也是落後的。

【新華社莫斯科十八日電】蘇聯著名星際飛行專家波別多諾斯采夫認為，美國預定用來發射人造地球衛星的「先鋒號」火箭在理論計算方面是有缺點的。根據他的計算，「先鋒號」火箭起飛前的重量至少可以減到美國人所計算的重量的一半。

波別多諾斯采夫這個意見是前不久在蘇聯「知識」出版局出版的小冊子「人造地球衛星」一書中發表的。他在這本書的附錄中簡單介紹了在衛星計算中運用的某些基本原理後指出，多級火箭中各級的「齊奧爾科夫斯基數」（各級在滿貯燃料時的質量同燃料耗盡後的質量的比）的分配不恰當會起相當大的影響。他具體分析了有關美國的「先鋒號」火箭的材料。他認為，雖然現在外國報刊公佈的關於「先鋒號」的材料有許多矛盾，並且是遠非充份的，但是根據這些材料也足以得出一個結論：在保持美國「先鋒號」火箭各級現有的結構特性和發動機拋射燃料的有效速度的情況下，也就是說，在並不要求提高在燃料和結構方面的技術水平的情況下，只要稍稍改變各級的「齊奧爾科夫斯基數」的分配，就可以大大改善這個火箭。波別多諾斯采夫提出了最好的分配，據他的計算，採用這種分配，「先鋒號」起飛前的重量可以從九千一百公斤減少到四千公斤。

南國首都有此消息
醞釀召開八國會議 促成東西首腦會談
據說這八個國家可能是南、印、印尼、緬、埃和阿富汗、錫蘭等。

【路透社貝爾格萊德十八日電】通常消息靈通人士今天說：鐵托總統正在尋求支持召開一個限於非集團國家參加的「高級」會議。在這會議上籲請西方和蘇聯集團談判批異問題。南斯拉夫的外交官現在正在積極地研究這個計劃。這計劃旨在召開一個大約有八國參加的會議。會議的目的在對大國施壓力，使之開高級會談。

鐵托的計劃尚未公開發表，計劃在謀致兩集團以外國家的卓越領袖們可能對大國施壓力，並可能展開一個有決心的談判運動，而使大國難於忽視這種運動。

貝爾格萊德方面消息說：計劃要求南斯拉夫、印度、印尼、緬甸、埃及政府首腦舉行會議。並且可能還邀請阿富汗和錫蘭參加。至於歐洲中立國家如奧地利和瑞典是否也在邀請之列，還不完全清楚。

鐵托於昨晚（十七日）和印尼蘇加諾總統討論這個想法。蘇加諾刻在貝爾格萊德作為期兩天的訪問，消息說，蘇加諾總統同意此議。

新華社評述：
杜勒斯重申不談判
並續彈不承認中國老調
强調擴軍計劃 唯恐局勢緩和

【新華社北京十七日電】華盛頓消息：美國國務卿杜勒斯十六日在全國新聞俱樂部發表外交政策演說，並且隨後舉行了記者招待會。

他在演說和記者招待會中重申美國不願意舉行最高級會議的態度，並且要求美國人民作出「必需的努力和犧牲」來支持政府的龐大的擴軍計劃。

杜勒斯竭力向美國國內外要求東西方會談的空前強烈的呼聲潑冷水。他雖然也假惺惺地說「談判的餘地是有的」，但是，他接着就強調說，認為在最高級會議上可以結束「冷戰」是「長期以來人類所抱有的一種幻想」，「和平決不會通過這種方法求得」。他說，「假如我們認為，通過政府首腦在最高級會議上宣佈一套和平的陳詞濫調，我們的一切危險就可以消除，並且根據這種信念來採取行動，那就是再愚蠢不過的事了。」因為這樣西方國家的人民就「不再願意支持軍事計劃和經濟援助計劃」，這樣就會給西方聯盟造成「種種不便」，這些國家的人民就會認為「已經宣告了和平，所有這些東西都可以扔掉了」。

杜勒斯在演說裏述了艾森豪威爾在給布爾加寧的覆信中提出的為舉行最高級會議製造障礙的建議，並且還為舉行最高級會議提出了種種先決條件，其中包括所謂「妥善的準備」和「有達成能夠履行的重要協議的良好前景」。

合眾社記者岡薩雷斯說，杜勒斯的演說是對艾森豪威爾給布爾加寧的覆信的「發揮」，是一個「新的國際警告」，告誡不要倉促同蘇聯「進行任何準備不充份的會議」。

杜勒斯在他的演說開頭部份承認蘇聯人造衛星上天標誌着世界力量對比的「一個決定性的轉折點」，社會主義陣營「無疑得到了一個勝利」。蘇聯的「工業力量不斷增長」，它的潛力是「不可輕侮」的。但是，杜勒斯把這說成是「自由世界」面臨的「更加有力的一種挑戰」，並且借此要求美國人民作出「必需的努力和犧牲」來支持美國的「對策」。他所謂的這種「對策」的第一項就是「保持一種強大的、均衡的軍事力量，包括一支永遠存在的和永遠戒備的報復力量」。其他幾項包括對新獨立國家經濟滲入和推銷美國生活方式等。

在記者招待會上，杜勒斯還在記者招待會上還表示反對中國參加最高級會議。

有人問杜勒斯美國對中國現行政策的目標是什麼。他回答說是為所謂「開明的美國利益服務」。他說，「任何時候，只要承認中國共產黨政權對美國是有利的，那我們就會那樣作。如果沒有好處，那我們就不承認，而目前的答案就是沒有好處。」

有人問杜勒斯，今天美國在世界上的地位同五十年前相比如何。杜勒斯說他「很難不抱一些偏見地回答這一問題」，他拐彎抹角地說美國「受到人的尊敬」，但是「受到尊敬和得人喜歡是兩回事」。他承認美國「作了一些我們（美國）知道不得人心的事情」。

有記者問杜勒斯，在蘇聯人造衛星上天後，他是否仍然堅持他曾經作過的所謂「共產主義末日開始」的預言，杜勒斯阿Q式地回答說，他的意見「仍舊是這樣」。

杜勒斯的荒唐邏輯
一邊說與蘇談判，一邊要滅蘇聯壽命；一邊承認中國強大，一邊反對中國參加最高級會議；將來又要以中國不參加為藉口拒絕裁軍……

【路透社倫敦十八日電】莫斯科電台廣播說：杜勒斯於星期四（十六日）有關最高級會談情況的言論，內容「矛盾百出」。

莫斯科電台十七日晚在對北美的廣播中發問道：當他（杜勒斯）一面說應該與蘇聯舉行談判，一面卻又要求美國動員「來減少蘇聯的壽命」，他這種言論怎麼能令人認為是誠懇的。這豈不是一種矛盾？

廣播說，杜勒斯既然說會議應該討論改變「東歐人民民主國家」制度問題，他怎能在談到中國時，說美國希望會談不只是冷戰的一個插曲呢？

廣播說：他既然承認中國「在社會主義國家」中所起的領導作用，卻又完全否定中國參加高級會談的可能性，試問這又是什麼邏輯。

廣播說：「同一位杜勒斯先生明天也許又要說：他看不出有締結有效的裁軍協定的可能性，因為那個協定不包括中國在內。事實上他已經這樣說過了。」

廣播說：「這豈不是真正矛盾百出麼？」

廣播說：杜勒斯完全忽視這一事實：那就是會談成功的先決條件是要承認既成事實，而不是一方企圖迫使另一方投降。

保定一肥料廠正式開工生產

【中國新聞社保定十八日電】每天可生產八千斤細菌肥料的保定細菌肥料廠已經正式投入生產。

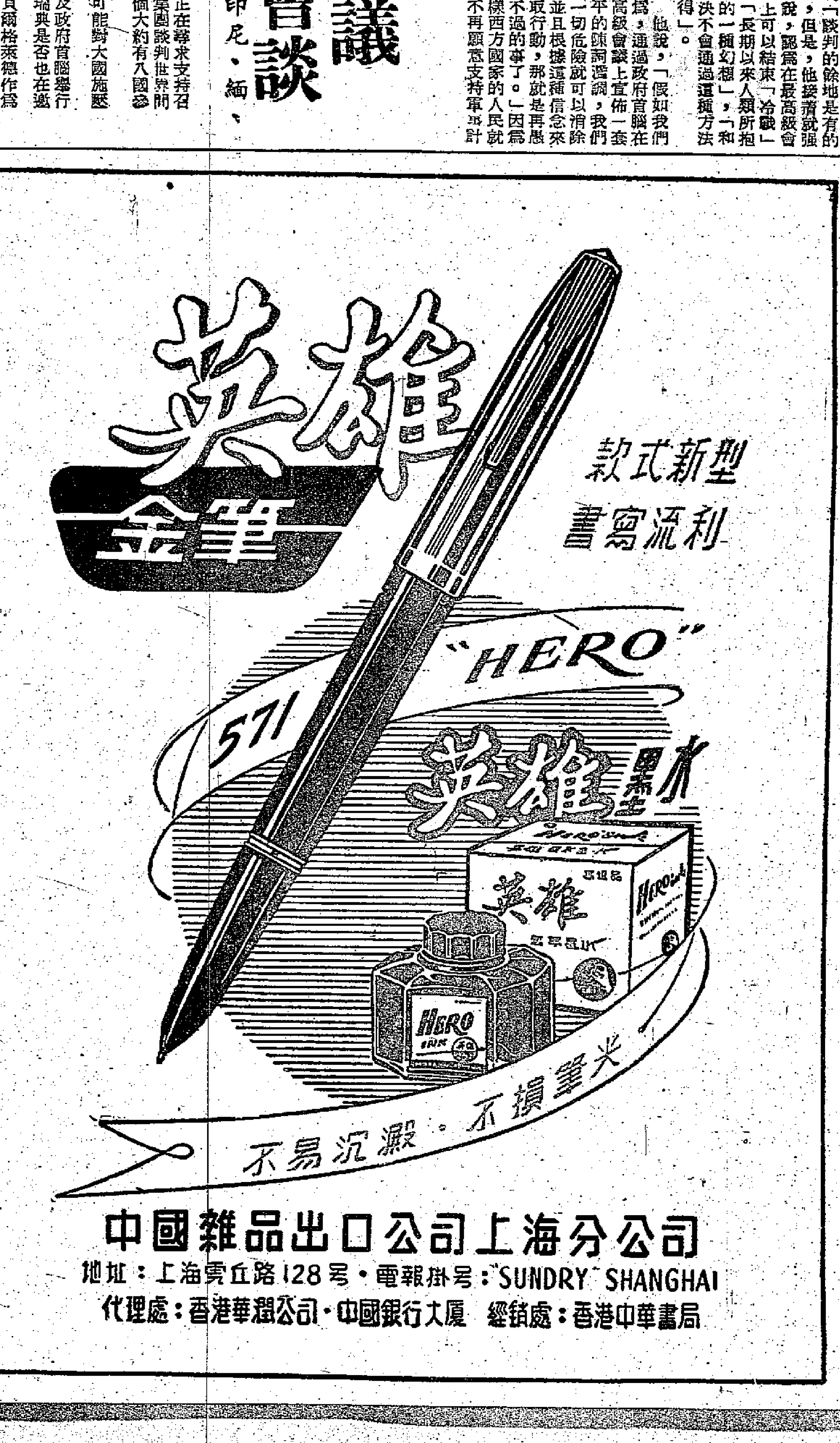
細菌肥料成本和售價比一般化學肥料低得多。每畝地施用細菌肥料半斤至一斤，再配合幾斤粗肥，可使農作物增產百分之十五到百分之三十。

這個廠在籌備時期，曾得到中國科學院等單位的技術指導，在過去一年中已試製成功根瘤菌、固體氮菌、矽酸鹽菌和磷細菌四種細菌肥料。

赫魯曉夫曾訪波蘭
停留三天進行交談

【新華社北京十八日電】塔斯社莫斯科十七日訊：蘇聯共產黨中央委員會第一書記赫魯曉夫在靠近蘇波邊界某地休假期間，應波蘭統一工人黨中央委員會第一書記哥穆爾卡和部長會議主席西倫凱維茲的邀請，訪問了波蘭人民共和國。

赫魯曉夫在訪問波蘭的三天中，會晤同波蘭黨和政府領導人進行了誠懇友好的交談。



地大物博　人口稀少
蘇聯東部積極開發
近年大批移民遷來安家落業
使較落後農莊變得富裕起來

【新華社莫斯科十八日電】蘇聯近年來有大批居民從中央地區遷往西伯利亞、哈薩克和遠東地區進行開發。他們已經在那裏安家立業，大大地促進了當地國民經濟的發展。預計，今年向東部地區移民的工作還要大規模地進行。

新到的移民給東部地區帶來了大量的勞動力。例如，哈薩克共和國在過去三年中就增加了約四萬二千家移民，其中有七萬多個勞動力。這對哈薩克最近幾年開墾兩千一百多萬公頃荒地和成爲蘇聯第二大穀倉都起了很大作用。在過去七年中，伯力邊疆區集體農莊的勞動力也增加了將近一半。

由於遷移居民的結果，一些過去比較落後的集體農莊變得富裕起來了。例如，伊爾庫次克州的「第十九次黨代表大會」集體農莊由於增加了一百五十個勞動力（相當於原有勞動力的一半以上）以後，農莊就開墾了一千五百公頃荒地，建造了五十幢房子和許多牲畜房。莊員的收入大大增加了。現在，這個農莊已經成爲有成百萬盧布收入的富有農莊。

蘇聯東部地大物博、人口稀少。拿西伯利亞來說，它的面積約有一千萬平方公里，幾乎等於蘇聯領土的一半。但是，現在西伯利亞的居民只有一千八百多萬。蘇聯一向注意向東部地區移民。從一九二六年到一九五六年，遷移到東部地區的居民就有一千六百四十萬人，這大大有助於東部地區的開發。

近年來，國家對遷移的居民專門訂出了優待的辦法，使新居民能夠安心生產。例如居民移居的旅費由國家負擔，到新地以後可以在若干年內免交農業稅，新居民可以向國家貸款來進行生產等等。集體農莊、國營農場和機器拖拉機站的領導對新居民都非常關心，使他們盡快在新地方安居下來。老居民和新居民之間也建立了親密的友誼。

畜產品增產速度超美國
甜菜去年獲得空前豐收

【新華社莫斯科十七日電】蘇聯畜牧業正在大踏步地前進，在過去幾年，畜產品的增長速度大大地越過了美國水平。

一九五七年，蘇聯肉類生產比一九五六年增加了百分之十四，牛奶增加了百分之十一。根據一九五八年的計劃，今年蘇聯肉類的生產將比去年再增加百分之十四，牛奶將增加約百分之十二，羊毛增加百分之十二。這種發展速度在蘇聯畜牧業史上是少有的。

從一九五〇年到一九五七年，蘇聯牛奶產量從三千五百三十萬噸增加到五千五百萬噸，即增加了一千九百七十萬噸；而美國在同一時期牛奶產量只增加了四百四十萬噸。在一九五零年，美國牛奶產量比蘇聯多一千七百九十萬噸，而到去年就只多二百六十萬噸。在一九五零年到一九五六年期間，蘇聯肉類的增長速度相當於美國的一點五倍，牛奶的增長速度相當於五倍，羊毛的增長速度相當於四倍。

在第二次世界大戰以後，蘇聯每頭奶牛的年平均擠奶量曾經停留在九百公斤到一千公斤之間，但是，由於近幾年來大力發展畜牧業的結果，情況已經發生了極大的變化。到一九五六年，每頭奶牛的全年平均擠奶量就增加到一千六百一十一公斤，去年又上升到一千八百五十三公斤，其中國營農場則達到二千七百公斤。一九五五年全蘇聯每頭奶牛的平均擠奶量超過二千公斤的只有四個州，而一九五六年增加到二十三個州，去年更增加到四十多個州。

畜牧業的迅速發展爲蘇聯勞動者帶來很大好處。一九五二年蘇聯集體農莊的全部現金收入中來自畜牧業的只有一百零六億盧布，而一九五六年增加到三百一十億盧布。一九五六年畜產品在蘇聯全部農產品中的比重已經佔百分之三十七，今年將進一步上升到百分之四十一。

【新華社莫斯科十七日電】一九五七年，蘇聯甜菜獲得了空前的豐收。國家從集體農莊和國營農場得到的甜菜達到蘇聯歷史上最高的水平，共三千八百四十萬噸，比一九五六年增加了百分之二十二。現在，蘇聯甜菜的產量佔居世界第一位，無論就甜菜的總產量和按人口平均計算的產量來說，蘇聯都超過了美國。

一九五七年，蘇聯生產的甜菜比一九五三年增加了一千六百三十萬噸，比一九五六年增加了約七百萬噸。在一九五〇年到一九五六年期間，蘇聯甜菜總產量增加了百分之五十六，而美國的甜菜產量在同一時期卻下降了百分之四。去年，蘇聯甜菜的播種面積不過比一九四〇年增加百分之七十二，但是國家徵購和收購的甜菜卻增加了一·二倍以上。

由於甜菜種植業的發展，蘇聯的製糖工業也迅速發展起來。現在，蘇聯製糖工業每天可以加工四萬噸砂糖，一九五七年生產的甜菜可以加工出大約四百五十萬噸砂糖，這相當於一九一三年我國砂糖產量的三·三倍。

十年來最大勞工運動
英六百萬工人要求增加工資
財相聲言絕對不能答應

【合衆社倫敦十八日電】英國人十八日面對一個警告：他們還要更刻苦節約。並且面對一個警告：很少人能希望提高工資，以應付破紀錄的高生活費。

這個警告是新財政大臣赫茲柯特·阿摩里在夏爾頓向保守黨人演說時拋出來試探民意的。

這警告所提出正當英國面臨着十年來最大的勞工糾紛之際，因爲巴士司機、警察、公務員、產業工人和許許多多其他的人都紛紛在要求加薪。

赫茲柯特·阿摩里警告說：另一回合的提高工資，對已受通貨膨脹的美國經濟，將是「很糟糕的事情。」

他說：他將實施前財政大臣桑尼克羅夫特在去年九月提出的對付通貨膨脹的劇烈措施。

這位財政大臣說：「目前談不到有什麼改變：不會有什麼經濟上的安撫。無論如何有一段時期，我打算做一個嚴峻的，板起面孔的和極不得人心的財政大臣。」

【新華社北京十七日電】倫敦消息：英國全國礦工聯盟執行委員會在十七日舉行的會議上要求給三十一萬五千名英國煤礦工人每周增加工資十個先令。這是工會對英國煤礦工業管理局拒絕給十四萬名在地面上工作的工人縮短工作週並且發給全體工會會員疾病補助金的要求的回答。

據「金融時報」報道，英國目前有六百萬工人提出了增加工資和縮短工作週的要求。

在物價不斷高漲情況下，英國工人在工會的積極支持下進行着堅決的鬥爭，反對統治集團企圖用榨取工人的辦法來解決國家的財政困難。

十六日，摩里斯汽車工廠的五百名罷工工人在集會上一致通過決議，要求廠方給熟練的工人以應得的工資，而不再按照半熟練的工人發給工資。這個要求得到其他一些工人的支持。

同一天，英國鐵路工程技術員工會代表十二萬會員提出了關於增加工資和減少工作時間的要求。

在東西談判問題上
美英法有分歧
路透法新社指出其中差異

【新華社北京十七日電】路透社今天從倫敦發出的一條消息認爲，英國首相麥克米倫給蘇聯部長會議主席布爾加寧的回信表明，西方國家的領導人在東西方談判問題上有分歧。

消息比較了幾個西方國家在一些具體問題上的態度，指出了其中的差異。首先，在簽訂一項東西方之間的互不侵犯公約的問題上，艾森豪威爾在給布爾加寧的回信中以北大西洋公約組織成員國「已經受到聯合國憲章的約束」爲理由而拒絕接受這個建議。但是，麥克米倫的回信卻重申他一月四日演說中的主張，提出同蘇聯談判互不侵犯公約可能性問題。

其次，關於波蘭所提出的建立一個中歐無原子武器地區的建議，麥克米倫的回信中說，他正在研究這項建議，「看看其中是否有某些內容可以作爲提出某種代替性的建議的基礎」，這同美國對這個建議所採取的「冷淡」態度和西德總理阿登納在十六日發表的廣播演說中所採取的反對態度也有所不同。

消息還指出，美英法三國雖然都主張在舉行首腦會議之前先要召開外交部長會議來進行所謂「周密的準備」，但是美國要求在外長會議上討論實質問題，而法國卻持有不同的意見，它認爲外交部長會議「可以不採取決定，而只是爲政府首腦們準備一個議事日程」。

這條消息最後指出，麥克米倫的回信中並沒有談到艾森豪威爾給布爾加寧信中所提出的一些問題，例如廢除在聯合國安全理事會中的否決權問題和要討論目的在於干涉東歐人民民主國家內政的所謂東歐國家局勢的問題。

法新社十五日在預先獲悉麥克米倫給布爾加寧的回信的內容以後從巴黎發出的消息中也指出，英國的答覆「在好幾點上不同於美國和法國的答覆」。法新社消息指出，「法國人把外長會議作爲舉行最高級會議的比較說來似不重要的前奏，而美國則把外長會議作爲重點。英國人打了好幾個草稿，他們認爲拉帕茨基計劃令人感興趣並且提出反建議……。」這家通訊社認爲，在同蘇聯交換照會的過程中，「西方各國之間的意見差異加大了」。

南越改變法郎匯率
宣佈從一對十改爲一對十二

【路透社西貢十八日電】十八日正式宣佈：南越吳廷琰十七日簽署一項命令，規定每一塊南越幣對法郎官價外匯率十二個法郎。本來是一塊南越幣對十個法郎。

其他對英鎊及美元的外匯率未變動，即一英鎊對九十八南越幣，及一塊美金對三十五南越幣。

【路透社巴黎十八日電】據巴黎十八日獲悉：西貢官方認爲南越幣對法郎匯率的改變，是爲法國和南越恢復正常貿易開闢道路。

「美援」條件怪
竟要老撾先降低幣值　才肯給予經濟「援助」

【新華社北京十七日電】據合衆社十六日引述華盛頓消息：華盛頓外交界人士透露的消息報道，在老撾首相富馬訪問華盛頓期間，美國官員曾經向他提出了降低老撾幣值的要求。

據報道，某些美國官員要把老撾貨幣對美元的比率規定爲一百個基普換一個美元，而現行的比率是三十個基普換一個美元。華盛頓外交界人士說，美國國務院要這樣做，是因爲「美國的援助是同原訂幣值的數字聯系在一起的」。

合衆社引述華盛頓外交人士的話說，富馬表示願意在今年五月舉行老撾國民議會補充選舉以後研究這個問題，但是，美國國務院急於要在那個時候以前得到答覆，以便作爲要求國會批准給予老撾經濟「援助」的理由。

富馬已經在十六日離開美國到達加拿大首都渥太華，進行爲期三天的正式訪問。

蘇科學家訪美印象
美加速器落後蘇聯甚多
一些科學經驗對蘇有參考價值

【新華社北京十七日電】據塔斯社莫斯科十六日電：蘇聯著名物理學家勃洛欣采夫去美國參加在史坦福召開的有關研究和確定原子核大小的問題的會議後已經回國。他對塔斯社記者說，美國和蘇聯科學家們都歡迎發展科學和技術的競賽。

勃洛欣采夫指出，參加史坦福會議的蘇聯代表團在美國獲得了參觀美國若干科學中心的設備和了解美國科學家的研究情況的機會。美國原子核實驗室設備良好，有各種各樣的實驗器材。美國的一些科學經驗，對蘇聯也有參考價值。例如，作爲建造美國的加速器和實驗室的建築物的理論基礎的「機能原則」，也可能在蘇聯的氣候條件下適用。

勃洛欣采夫在談到美國已有大量的加速器時說，這些加速器就其能量而言，均落後於在莫斯科近郊杜布諾那個可以把質子加速到一百億電子伏特的同步穩相加速器。不錯，美國物理學家希望一九六〇年能開動能量更大的加速器。蘇聯代表團告訴他們說：蘇聯正在製造能量達五百億電子伏特的同步穩相加速器。

勃洛欣采夫教授指出，蘇聯科學家在美國訪問期間受到美國物理學家們的熱情招待。美國一些物理學家認爲，蘇美兩國互派科學家去講學、參加學術會議、在高能量物理學方面進行合作是非常必要的。美國新聞界在報道蘇聯代表團在美國的訪問活動時態度既基本上是好的，但是，由於美國在發射人造地球衛星方面落後於蘇聯，某些報紙就把蘇聯描述成一個擁有可能先進的火箭技術的可怕的敵人。

勃洛欣采夫說，我們很清楚地知道，硬說蘇聯有侵略意圖的議論是對蘇聯愛好和平的精神的一種歪曲。我們對美國讀者在這個重大的問題上受到惡意宣傳的蒙蔽而感到遺憾。

納賽爾功在人民
榮獲「人民勳章」
議長說他領導人民鬥爭獲勝利，從而實現了人民爭取自由和正義的願望。

【據新華社開羅十七日電】埃及國民議會在十六日晚間舉行典禮，把「人民勳章」授給納賽爾總統。

國民議會這次特別會議是埃及全國慶祝憲法頒布兩周年的活動中最重要的一次。

國民議會議長波格達迪在議員們和幾百位來賓的掌聲中，代表國民議會把勳章授給納賽爾總統。

波格達迪說，納賽爾曾經以他的智慧、耐心和不屈不撓的精神以及對人民權利的充分信心，領導人民進行了鬥爭，並且在鬥爭中獲得了勝利，從而實現了人民爭取自由和正義的願望。

納賽爾總統說：「你們代表人民把這枚勳章授給我，我也代表人民來接受它。」

國際簡訊

馬來亞鈔票上　將無英女王像

馬來亞聯合邦在以後發行的新紙幣上將不再印有英女王像了。

馬來亞聯合邦首席部長拉赫曼在十八日說，獨立的馬來亞是不能接受印着英女王像的紙幣的。拉赫曼又說，他希望馬來亞在一九六〇年時將會有它自己的紙幣。

也門決復失土　蘇聯援助無私

也門副首相兼外交大臣巴德爾王太子說，也門決心解放亞丁和被稱爲保護地的也門南部地區，使這些地方回歸祖國。

在談到蘇聯對也門的援助時，巴德爾說，蘇聯提供援助的內容、形式和方法都符合也門的希望。他說，目前在也門的蘇聯專家將爲也門的最大利益在技術和經濟方面發揮他們的作用。

高碕晤納賽爾　談建水壩問題

由高碕達之助率領的日本代表團十八日和埃及總統納賽爾開始了會談。

這個日本代表團是爲了探求由日本來協助埃及建立阿斯旺大水壩的可能性而來的，該團將於廿日赴水壩地區參觀。

蘇將貸款助錫建設
具體商談一兩週內將可完成

【路透社科倫坡十八日電】據此間官方十八日說：蘇聯已向錫蘭提供長期的低利貸款，以財力協助錫蘭的發展計劃。此項貸款是兩國經濟合作協定的一部分。貸款總數及期限、條件目前正在雙方商談中。此項貸款可在一兩個星期中完成。

官方宣佈，錫蘇兩國間的貿易及支付協定現正圓滿進行談判中，可望於下週內由錫蘭政府和目前在錫蘭的蘇聯貿易代表簽字。

合衆社記者報道
美農民領救濟湯　排隊長達兩條街
許多工人也得不到任何工作

【新華社北京十八日電】據塔斯社紐約十六日訊：合衆社記者從邁阿密城發出的一條消息中敘述了佛羅里達州八萬農業工人的貧困情況。

記者說，在邁阿密南部的互大農業中心——后姆斯台德市，農業工人領取救濟湯的隊伍長達兩個街區。在西紅柿和馬鈴薯種植中心的伊莫卡利，如果沒有當地居民的救濟，有上千的工人早已餓死了。

記者說，這些農業工人的悲慘遭遇同佛羅里達州其他各農業地區流浪的許多工人的遭遇一樣，他們都得不到任何工作。

記者報道說，在邁阿密的醫院裏曾接到一個「已經四天沒有吃到一滴牛奶」的乳嬰。記者指出說，這是發生在離邁阿密城僅僅二十五英里的地方，而在邁阿密的四百家豪華的大旅館裏，富翁們住上一天房間就付出一百美元。

經過五年計劃建設
河南工業面貌一新
新建和擴建廠礦三百四十七個
出現紡織煤炭等新興工業基地

【中國新聞社鄭州十八日電】經過第一個五年計劃期間的建設，河南省出現了分別以紡織工業、煤炭工業、機械製造工業爲中心的鄭州、洛陽、平頂山等許多新興的工業基地。

第一個五年計劃期間，河南省新建和擴建的廠礦有三百四十七個。在新建的一百多個廠礦中，包括第一拖拉機製造廠、洛陽軸承廠、鄭州砂輪廠、洛陽熱電廠、洛陽礦山機器廠、焦作中馬村豎井等四十一個規模巨大的現代化的廠礦企業。河南省雖然資源富饒，但是，解放以前所遺留下來的工業基礎卻十分薄弱。號稱棉花主要產地的河南省解放前幾乎沒有紡織工業，自一九五三年以來，國家先後在鄭州市新建了六座現代化的棉紡織廠，使解放以前僅是棉花轉運地的鄭州市，變成全國的棉紡織工業中心之一。

解放以前，河南省的烤菸產量佔全國第一位，但是，它僅是帝國主義的原料供應地。現在，河南省捲菸工業的年產量，已達四十一萬七千多箱。

河南省目前初步勘查的煤田藏量有二百多億噸。在解放以前，除了焦作煤礦以外，都是一些土窯洞。第一個五年計劃期間，國家在平頂山、鶴壁、焦作等地區新建現代化的礦井有十六對，設計能力年產煤炭將近一千萬噸；這些地區，已經形成爲新的煤炭基地。河南省電力工業五年來新建了鄭州、洛陽、焦作四座熱電廠和火力發電廠，並建設一個貫通三個新興城市的鄭州—洛陽—三門峽電力網。一九五七年全省的發電量，比一九五二年增長了五點七九倍。

南極何以有綠洲？
對此問題的科學研究結果
蘇科學家即將有著作發表

【新華社北京十七日電】據塔斯社報道：蘇聯科學家最近在南極的科學考察工作中，又獲得了一些值得注意的進展。

蘇聯科學家里希特最近已經完成了南極綠洲地區的科學研究工作。他的有關這一問題的著作即將發表。到現在爲止，世界各國科學家對南極綠洲形成的原因還沒有足夠的研究，存在各種各樣的說法。里希特經過考察研究後認爲，蘇聯科學家阿夫修克和馬爾科夫等的假說最爲準確。他們把綠洲的形成同沿岸這些地方的氣候和地勢聯系起來，在這些地方雨雪全部能夠融化和蒸發，而南極內部地區的冰雪卻難於到達這些地方。里希特用他親身觀察到的資料證實了這個論點，並且追溯了綠洲在擺脫冰層的覆蓋一直到獲得最大發展的各個主要形成階段。

不久前，「光榮」捕鯨船隊的船隻把一批蘇聯科學家送上了一百三十多年沒有人到過的扎瓦多夫島，這個位於南緯五十六度二十五分、西經二十七度三十五分的火山島，是在一八一九年被俄國航海家別林斯高晉和拉扎列夫組織的探險隊發現的。當時，這個探險隊的扎瓦多夫斯基等第一次登上了這個荒島。從那個時候起，還沒有任何人在這個島上登陸過。

蘇聯科學家登上這個海島曾經遭遇到很大的困難。它的峻峭的海岸全是火成岩構成的，船隻幾乎無法靠岸，他們不得不涉過冷徹骨髓的海水再爬上岸去，儀器和纜槍都是用纜索吊上岸去的。

科學家們發現，扎瓦多夫島幾乎全被冰雪覆蓋着。只有一個地方露着地面，那裏的土壤溫度達到零上二十五度。他們認爲這是由於地下火山的活動造成的。他們在島上發現了一種地衣類植物和一種苔蘚類植物，並且還捕獲了許多企鵝、海燕、海鷗和其他鳥類。在島的岸上還能捕到珍貴的南極魚的標本。

蘇聯科學家們爲了紀念這次登陸，在島上樹立了一個四公尺高的金屬標記，飾有五角星，並且在標記下面埋下了一個裝着紀念錄的密閉瓶。

母雞生巨蛋　險些送了命

【法新社印第安納州科科摩十八日電】科科摩城附近的露斯華里農場餵養的一隻母雞，十七日生下了一隻巨蛋。這只巨蛋從蛋的一端到另一端圍繞起來共長九吋半（約二十四公分），重約六個盎斯（等於一六七格蘭姆）。母雞生下它後幾瀕於死亡。

這只怪蛋中藏着另外一隻蛋，同樣有蛋黃。

李承晚只要打仗
支持和平便有罪
宣佈凡提倡統一即予嚴懲

【新華社平壤十七日電】漢城消息：漢城地方檢察廳情報局長趙寅九最近宣布，任何提倡或者支持和平統一朝鮮的人將被認爲是反對李承晚的政策，而將受到「嚴厲懲辦」。

這個李承晚集團的官員公然表示，南朝鮮的立場是用武力「統一」國家，反對同朝鮮民主主義人民共和國進行任何形式的談判。

李承晚當局在十六日又以「破壞國家安全法」的罪名逮捕了四名南朝鮮進步黨黨員。在這以前，這個黨的首領曹奉岩和其他六名黨員已經被李承晚當局陸續加以逮捕。曹奉岩的進步黨曾經主張「和平統一朝鮮」。

通過運河輪船　打破空前紀錄
大前天通過七十八艘

【新華社開羅十七日電】七十八艘船隻包括十八艘油船在十六日通過蘇彝士運河。這是蘇彝士運河從一八六九年通航以來一天內通過船隻數目的最高紀錄。

這一天通過運河的船隻只分作兩個隊，從南端駛往北端的船隊包括五十五艘船隻，從北端駛往南端的船隊包括二十三艘船隻。

在埃及把運河收歸國有以前，通過運河的船隻每天平均是四十一點九艘。

埃及照會英國
建議恢復經濟會談

【據新華社開羅十六日電】據埃及財政部發言人說，埃及在今天向英國政府提出照會，建議英埃經濟會談在二月的第一個星期在羅馬恢復舉行。

這份照會是對英國早些時候的一個照會的答覆。英國照會曾經建議英埃會談在一月二十二日恢復舉行。

英埃經濟會談是去年五月二十四日在羅馬開始舉行的。這個會談已經經歷了三個階段。在第一階段會談達成了關於英國解凍埃及英鎊結存的一些協議。第二階段未達成協議。

以內閣命運作賭注
蓋伊阿勉強渡關
小題大做原來是向美府送秋波

【據新華社北京十七日電】巴黎消息：法國國民議會十六日在經過一整天的辯論之後，以二五三票對二二三票的微弱多數勉強通過了對蓋伊阿政府的信任票。這是蓋伊阿第九次拿內閣的命運作賭，他這次是反對國民議會就增加退伍軍人年金問題向政府提出質詢。

此間人士指出，退伍軍人年金本身數目微不足道（全年總數不過五十億法郎）。蓋伊阿所以不惜如此小題大作，是因爲他深恐外國債主怪法國政府不能堅持「節約」而拒絕借錢給它。在莫內率領下的法國財政代表團目前正在華盛頓談判借新債的問題。

羅迴旋加速器
正式開始使用

【據新華社布加勒斯特十七日電】羅馬尼亞去年十一月初建成的第一台迴旋加速器已經在十六日正式開始使用。這台迴旋加速器與去年八月投入生產的羅馬尼亞第一個原子反應堆和羅馬尼亞現有的各種實驗室一起開始工作，標誌着羅馬尼亞原子核研究的物質基礎的發展的第一階段。

在羅馬尼亞第一個原子反應堆和這台迴旋加速器投入生產的過程中，蘇聯專家給了羅馬尼亞巨大幫助。現在，羅馬尼亞的科學家和技術人員已經掌握了操縱他們所擁有的原子核機器的先進技術。

支持收回西伊里安
萬隆華僑獻金致敬

【本報訊】據安塔拉通訊社十八日消息：萬隆中華總會，爲代全市華僑對印尼收回西伊里安鬥爭的正義行動表示同情與支持，本月十三日，該會主席團、秘書與財政，特聯袂晉謁基地司令部，當由副司令達督少校接見。華總代表說明來意後，即獻上現款五萬盾，請代轉交有關機關，作爲萬隆華僑對印尼收回西伊里安鬥爭的支持和敬意。

印尼日本明天簽字
結束兩國戰爭狀態
蘇班德里約從南國兼程返國

【路透社雅加達十八日電】此間十八日宣佈，印度尼西亞內閣十七日晚已通過了對日和約的條文。此項和約已定於一月二十日在雅加達由印尼日本兩國外長正式簽署。

【路透社雅加達十八日電】日本和印度尼西亞兩國政府定於二十日在雅加達簽訂和約。至此，存在於兩國之間的戰爭狀態將告結束，並且爲正式建立外交關係鋪平了道路。

代表日本政府簽字的是日本外務相藤山愛一郎，他定於二十日晚由新加坡飛此。

印尼外交部發言人說，代表印尼政府簽字的印尼外長蘇班德里約目前正隨蘇加諾總統在國外訪問，他已定於十九日趕回雅加達。日本政府的其他兩名參加簽字儀式的代表則已先期到達雅加達。

【路透社貝爾格萊德十八日電】印尼外長蘇班德里約十七日和蘇加諾總統到達貝爾格萊德，但十八日一早他就飛返印尼首都雅加達。印尼方面人士的消息說：這位外長在貝爾格萊德不到十八小時，他因印尼將與日本簽訂賠償協定，故須提前於二十日返抵雅加達。

蘇加諾總統預定十九日離此飛往敘利亞。

【路透社新加坡十八日電】日本外務相藤山愛一郎於十八日國際標準時間十一時五十八分抵達新加坡，他將轉赴雅加達，與印尼簽訂和約及賠償協定。

美教授著文指出
美國政府變本加厲
多方控制人民思想
限制方式說不完，其主要表現在於：「忠誠調查」、限制出國、控制科學、控制教育、限制新聞自由。

【新華社北京十七日電】紐約消息：美國阿默斯特學院歷史教授康麥格最近在「紐約時報雜誌」上發表一篇文章，指責美國政府正在企圖愈來愈厲害地控制美國人民的思想。

康麥格說，政府的思想控制首先表現在「忠誠調查」上面。他指出，司法部公佈的「顛覆性團體」名單表明聯邦政府喜歡什麼團體、不喜歡什麼團體。各州都採用了這個標準並且還加以擴大，以致於「地方機關、甚至私人機關，都用這個標準來選擇雇員。甚至在替圖書館購書或者買什麼藝術品的時候也以此爲標準」。

康麥格說，紐約州當局用這個標準來開除許多教員，得克薩斯州當局用這個標準來決定圖書館該買什麼書、博物館該掛什麼畫。

這位教授說，控制思想的第二個表現是限制出國。他指出，國務院利用護照來限制它所不喜歡的人出國在美國歷史上是一個新玩意兒。

他說，第三個表現是政府對科學的控制。科學家們感到一種來自政府的愈來愈大的壓力，要求他們成爲「國家政策的工具」。他們有時不得不從事不是出於他們自願的計劃或者不得不拋棄極爲重要的基本研究。凡接受政府津貼的大學發現它們不得不接受政府對大學教職員的「監督」。

康麥格說，第四個表現是對教育的控制。「參加被國會列入黑名單的組織的教員就有被解聘的危險；拒絕同國會『合作』的教員會喪失他們的職業；主張國務院所不同意的政策——如承認共產黨中國——的教員會發現自己已陷入困境。」

他說，「學生也必須小心選擇他參加什麼組織，甚至小心選擇他讀些什麼書。」

作者指出，美國海關還沒收主張非戰主義的宗教書刊。

這位教授認爲，危險性最大的控制就是限制新聞自由。「在最近幾年來，我們已經看到一系列發展，它們嚴重地限制了通過報紙獲得消息的自由。」

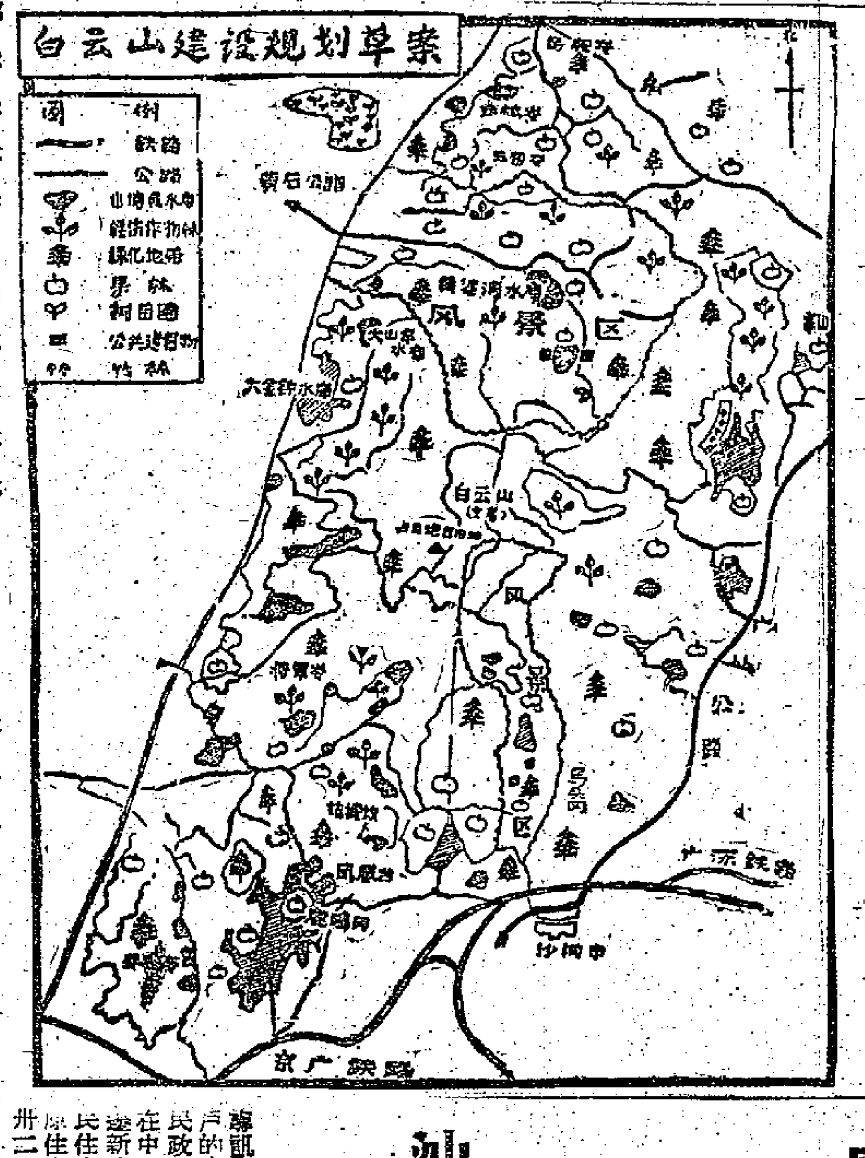
作者說，政府的限制是說不完的。它對電影、戲劇、無線電和電視也有直接或者間接的控制。它對藝術和音樂界施加壓力，譬如說，它可以爲了不同意某一藝人的政治信仰而禁止一個劇團的旅行演出等等。

全面規劃初步擬定 白雲山將要大建設

蓄水發電防洪並修葺名勝古蹟 造林植果樹把荒山變成花果山

[illegible] 枝、橙、桔、柑等果樹的花果山。此外，規劃還考慮到美化環境的要求，準備把白雲山建設成為一個優美的風景區和休養區，除新建和修建上山道路三萬多公尺，方便游人游覽外，還要把許多已殘破不存的名勝古迹加以修葺，「羊城八景」中的「蒲澗濂泉」、「白雲晚望」、「景泰歸僧」等三景 [illegible]。那時，白雲山將成為市民假日游覽、憩息的好地方。

白雲山全面規劃將於第二個五年計劃內，逐步進行建設。全部工程量相當大，僅其中建築蓄水塘和道路工程便需填築土石方五十多萬立方公尺，需勞動力五十多萬工。據有關負責人說，為了貫徹執行勤儉建國精神，將發動全市人民，大家動手來建設白雲山，特別是幹部可以經常參加建設白雲山的義務勞動，用我們自己的雙手在第二個五年計劃內，使建設白雲山的規劃逐步實現。



白雲山建設規劃草案

閩南建電力網 永定溪水電站作為中心 該站勘測工作開始進行

[illegible]

中山爭取五年內成為糧食千斤縣 十年農業發展規劃訂出

[illegible] 今後十年內農業發展的規劃。根據這個規劃，到一九六七年，全縣糧食總產量將達到十九億五千萬斤，[illegible] 老鼠等四害；把中山縣建設成名符其實的魚米之鄉。

今年是第二個五年計劃的第一年，該縣決定在今年內，爭取稻穀總產量達到十億斤，即增產百分之十七點六，平均每畝產量達六百六十八斤；甘蔗畝產一萬斤，桑葉畝產三千八百斤，每畝桑田養蠶產繭一百七十斤；塘魚畝產三百三十四斤，全縣養豬五十萬頭，將稻田改翻耕田一百一十萬畝，以為完成第二個五年計劃的生產任務和農業發展規劃打好基礎。

該縣有良好的自然條件，數年來農業生產的發展與提高已獲得了良好的成績，因此，實現上述規劃是完全有可能的。目前，全縣農業社已掀起了積肥和興修水利的高潮，以保證農業生產的全面增長，農業發展規劃的實現。

廣州郵政發展迅速

【本報廣州十六日專訊】廣州市郵政事業解放後迅速發展。目前，每天經廣州市郵局的分揀室出入的信函，平均達三十七萬餘件，超過解放前夕六倍多。

解放前，廣州市只有郵政機構二十四所，信箱信筒二一六個。解放後到去年年底止，廣州市郵政機構已發展到七十六所，裏面還不包括二個報刊門市部和四個零售亭在內；信箱信筒則增至四六八個。分別比解放前增加了二倍和一倍以上。由於我國交通事業的發展和郵遞部門創造、推廣了多種郵遞工作先進經驗，使郵件遞送速度也不斷提高。例如：寄往北京的平信，解放前起碼要十天才寄到，現在只要五天就到了；寄往上海的平信，解放前要八天至十四天才寄到，現在只要四天；寄往昆明的平信，原來要十四天至十七天，現在只要九天；寄往海口的平信原來要九天至十七天，現在五天就足夠了。如果是寄航空信，到達的時間則更短。

粵省交通部門實行水陸聯運 支援農村建設

【本報廣州十七日專訊】廣東省交通運輸部門為支援農村的農業生產，正優先把農業生產工具和水利建設器材、肥料種子等運往農村。為了不誤農時，各地航路和公路實行水陸聯合運輸，消滅車等船、船等車和車船等貨的現象。過去由廣州運貨到清遠山區，需時四五天，現在已將水陸聯運運輸時間縮短到一天。汕頭、惠陽、韶關、佛山等專區採用車輛變理作業，加強運轉速度及運輸力量。公路部門並推廣貨運汽車掛拖車的辦法，全省已有二百一十八部掛有卡車的貨車，以提高貨運能力。

畝產糧食千斤縣 潮安和澄海爭取再增產 已分別訂出生產規劃

【本報廣州十七日專訊】全國著名的糧食千斤縣潮安和澄海，最近分別訂出生產規劃。潮安要在今年農業生產躍進一步，爭取變產，要求在兩年內成為一個兩千斤的縣。澄海的規劃要徹底消滅四害，擴大積肥、改造低產田、改革農業技術。該縣人民要在五年內使每畝達到二千斤的產量。[illegible] 的生產規劃要求做到增產糧食三十萬擔，要在去年每畝產量一一二五九・三斤的基礎上增產一成。加上其他方面生產的發展，就使得全縣農民今年的平均收入可達到當地富裕中農原日的水平，全縣將有百分之八十的農業社可達到或超過富裕中農的水平。近月來，該縣農民生產熱情高漲，在四十萬畝面積的田野上，每天有十四多萬人投入生產，他們要將規劃變為現實。

十歲農家女已成音樂家 能拉二胡琵琶彈奏樂曲

【本報廣州十七日專訊】海豐縣赤坑區社美村十周歲的劉美課，最近在海陸豐專區農村業餘劇團會演中，獲得個人表演獎。劉美課出身農家，幼時雖很少接觸樂器，但去年（當時 [illegible]

廣東省級機關下放幹部 首批將於月底下鄉 參加農業社及林場生產工作

[illegible] 正式批准「廣東省級機關下放幹部領導小組」擬定 [illegible] 幹部將於本月底出發，走上光榮的 [illegible] 省委系統和高等院校的幹部。[illegible]

寶安沙井蠔民生活顯著改善

[illegible] 一九五六年度漁業增產模範社的稱號。

汕頭修建樓房 安置危屋住戶

[illegible]

白雲山踏勘記

袁效賢

[illegible] 專家，都站在山腰上凝神地觀看了在大自然的美景中。往上望，剛才站過的山腰已被雲霧遮住，這才覺得剛才大家原來都是站在雲中：「白雲山上白雲飛，白雲山下白 [illegible]」也不錯。

白雲山的水白流

汽車繞着山麓走，專家們觀看了規劃水塘和已經建成了的「磨刀坑」、[illegible] 工程師們介紹說：根據「不讓白雲山的水白流」的方針，正在規劃全面建設，白雲山的蓄水塘建成後，將可灌溉農田六千多畝 [illegible] 潮和風雨，從早上九時踏勘至下午 [illegible] 整個白雲山。在印刻着蘇聯專家足 [illegible] 將來，便將建成水塘、道路、水電 [illegible] 林……到那時候，人們前往白雲山 [illegible] 果樹出產的水果時，將永遠也忘不 [illegible] 工程師們為踏勘、規劃白雲山所付 [illegible]

中國生產是否趕不上人口增長？

——參觀祖國農村大辯論雜感之七

·林嘯白·

目前中國農村展開的大辯論，無數的事實證明，將把社會主義的農村建設大大推前一步。任何一個對新中國具有感情的人，都會因此而高興，而謳歌不已。但是也有一些不了解中國國情的人，聽說農村辯論是涉及糧食統購統銷問題，却認為農村之所以要大辯論，只是證明新中國生產的發展趕不上人口的增長速度；甚至說農業發展綱要修正草案的提出，只是反映了新中國經濟的「危機」，特別是農村經濟的「危機」。於是，這「雜感」之七，不得不牽扯的範圍更廣一點，而涉及有關人口問題的經濟學說了。

人口不斷增長是好事

筆者在參觀祖國農村大辯論的過程當中，的確看到那新生一代的衆多。街巷裏固然經常聚集着嬉樂玩耍的兒童，即使在辯論會上，也常可以聽見母親懷裏嬰兒的啼聲。可是他們都不把這當作「危機」，而是洋溢着一種幸福的感情。不錯，筆者也看見過農村裏實行避孕的事情，但是他們說，這是為了父母的工作、學習、身體健康，也是為了對新的一代更好的教養，同時也是正確的傳播男女生理衛生知識的一種措施。當然，對一個家庭來說，孩子少一點，負擔會輕一點，而這只是節制生育的結果，不是節制生育的直接目的。相反的，人口的不斷增長，正是表現着民族的繁榮和興旺，是好事而不是壞事。

生活水平迅速提高

那麼，目前新中國人民的生活情況究竟怎樣？我們且不說他們在大辯論中所表現的政治生活的活躍，也不說他們工作、讀書、上夜校、進俱樂部等文化生活的發展，只就他們的物質生活來說，看看他們的消費情況就可以了。

全國職工的平均工資，在一九五二年為四百四十五點九元，一九五六年為六百一十元，一九五六年為一九五二年的百分之一百三十七。職工們平均消費額的提高（包括家屬），一九五二年為一百六十七點七元，一九五六年為一百九十九點八元。拿他們幾項主要消費品來說，一向被稱為全國生活水平最高的上海，在解放前的一九三〇——一九三九年每個職工一年只能吃到二百七十二點六斤糧食、八點三八斤豬肉，穿到十六點二尺棉布。而一九五六年，根據二十七個大中城市的調查，平均每個職工每年可以吃到三百一十一點五九斤糧食、十三點八三斤豬肉，穿到三十五點零六尺棉布。這些是直接從他們的工資中支出的。此外，住宅條件的改善，勞動保險的推行，公費醫療等各種福利費，國家還支出了龐大的資金。

全國農民的實物平均消費額，在解放前最高的一九三六年為六十一點二元，解放後的一九五二年為七十一點八元，一九五六年為八十四點二元；以幾項主要的消費品來說，一九四九年每個農民平均只吃到三百三十斤糧食、一點七斤植物油、六點九斤豬肉、八點二斤食鹽、零點三斤食糖；而一九五六年，則達到四百八十五斤糧食、三點四斤植物油、七點七斤豬肉、十一點四斤食鹽、一點四斤食糖，穿到二十一點七尺棉布。關於一九五七年的情況，我們還缺乏完整的統計，但是單就糧食一項，一九五六年約增產一百七十億斤來說，已經可以預感到人民生活的進一步改善了。

這些簡單的數字說明，新中國人民的生活水平，比之解放以前，已經隨着生產的不斷發展，每年都迅速的提高着；解放以後，根本沒有發生過倒退的現象。當然，我們並不認為這樣的生活標準已經是可以滿足的了。正因為是不能滿足，所以人們就更加積極的從事社會主義建設，農民們為實現農業發展綱要修正草案而表現的勞動熱情和征服大自然的偉大氣魄，就是這種建設目的的一部份。但是如果說目前新中國人民的生活很苦，却也不符合事實，至於說有「危機」的可能，如果不是「就心母雞沒有乳房」，就是癡人的妄想了。

人口過剩是資本主義的規律

至於新中國「生產提不上人口增長」，也許是受了馬爾薩斯人口論的影響吧！但是，馬爾薩斯的人口論從科學的意義上來講，它在理論上是早就被否定了的。從一七九八年它發表以來，它就被人們稱為「反動性的、騙人的」學說了；[illegible] 在二十世紀裏，希特拉和日本帝國主義者借「擴充生存空間」而掀起的世界戰爭，和目前白宮要將一半人民消滅三分之一的或「歐斯特里叫嚷的」反動性更為馬爾薩斯理論的註解。從實踐上來說，馬爾薩斯的意義也早被社會經濟發展的事實所粉碎了。根據聯合國的材料，在一九四八——一九五五年的期間裏，世界人口增加了百分之十，而世界的工業生產增長了百分之五十一，農業生產增長了百分之二十一，這裏證明，人口的增長不是按幾何級數，不是二十五年增加一倍；生產的發展，也不是按算術級數，而大大超過了人口的增長。

是的，在資本主義國家裏，社會財富的增長，同時也就是勞動人民的日漸貧困的增長，這就形成所謂人口過剩規律。其癥結就在於社會財富被少數的資本家所佔有，因此儘管美國在一九五〇年到一九五五年每年平均只增加百分之一點七的人口，目前却有近三百萬工人失業（不包括半失業者）。在社會主義國家裏，就和這種情形相反，雖然人口的增長速度很快，人民的物質生活福利却不斷的提高，勞動力得到合理的利用。新中國的情形就是這樣。其癥結就在於：這裏沒有資本主義的私有制，每個人都自覺的積極勞動着，在社會財富的增長中，每個人都可以按照自己的勞動，得到他應得的分額，而人口的增加，同時又是社會生產能力的增加。

天下事

既「添丁」又「發財」

像世界上任何的一個國家或民族一樣，中國的人口是在不斷增加的，特別是在全國解放以後，由於人民生活的改善，人口死亡率迅速降低，即使出生率沒有提高，人口的淨增率也提高了。據專家們的調查，在解放以前的一九三零年，全國人口出生率為百分之三點八，死亡率為百分之三點三，淨增率為百分之零點五。解放以後，據一九五三年國務院內務部的調查，全國人口出生率為百分之三點七，死亡率為百分之一點七，淨增率為百分之二。據一九五四年二十個省和一個自治區的統計，全國人口的出生率在百分之三—百分之四點八之間，平均為百分之三點八；死亡率在百分之一—百分之零點八之間，平均為百分之一點五，淨增率平均為百分之二點三。這個淨增率與舊中國的百分之零點五相比，增高了一倍半多一點。按照目前淨增率來計算，新中國的人口每年大致可以增加一千萬以上。這可以想像得到，新中國每年會有多少人慶祝「添丁」之喜。以新中國人口的增長率和美國人口的增長率（百分之一點七）比起來，當然新中國要高得多，可是新中國人口的增長，却不像美國那樣，就是勞動人民的貧困的增長，就是失業的增長。恰恰相反，新中國人口增長率高，就在全國解放到一九五六年末，却有一千三百多萬人就業，舊社會遺留下來的失業問題，基本上已得到解決。同時，職工的平均工資由一九五二年的四百四十五點九元，提高到一九五六年的六百一十元。由此又可以想像，新中國人民在慶祝「添丁」之時，又會怎樣以更大的喜悅，慶祝他們在「添財」上的勝利。

生產發展超過人口增長

一九四九年，這是新中國剛剛接收舊中國的一年，全國工業總產值（不包括手工業，下同）為一百零八億元，而一九五六年就達到了五百八十六點六億元，一九五七年約達到六百零三億元，比一九四九年增加四百九十五億元，比一九五二年——新中國第一個五年計劃開始的一年，增加三百三十三億元。在農業方面，一九四九年全國農副業總產值為三百二十六億元，一九五六年達到五百八十三億元，一九五七年約達六百一十一點五億元，比第一個五年計劃開始的一九五二年增加一百二十七點六億元。從這些簡單的數字可以看出，一九五七年的工業總產值，達到了一九五二年的一點三倍，農業增長了百分之二十六。兩項平均起來，一九五七年工農業的總產值比一九五二年增加了百分之六十以上。在同一時期，如以一九五二年全國人口為五億九千萬計算，目前約增加了百分之八，一九左右。這就說明生產的發展速度大大超過了人口增長的速度。單拿生活資料中最重要的糧食來說，計一九五二年全國總產量（不包括大豆，下同）為三千二百七十一億斤，一九五七年約為三千八百六十億斤，比一九五二年增加百分之十八，也大大超過了人口增長的速度。如果按照農業發展綱要修正草案的要求，全國糧食總產量在一九六七年將達到八千五百億斤左右，即使我國人口每年按百分之二或百分之二點五的淨增率增長，到一九六七年約為七億或八億四千多萬人，平均每人每年可以攤到一千斤或更多一點的糧食，同樣超過人口增長的速度。但這還僅是以現有的耕地面積計算的，如果再加上開荒，適當的移民，生活資料的增長速度將會更快。這就是說，消滅了剝削階級的新中國永遠消滅了資本主義的人口規律；社會財富的增長，人民幸福的增長，不但永遠不會形成「人口過剩」，也永遠不會有所謂「生產的發展趕不上人口增長」的現象出現；相反，人口的增長，也同時增加了社會財富增長的條件。雖然這並不是那個人口論者故意要給馬爾薩斯人口論為難，但這却是社會主義制度下已經不斷被證明、將來還將不斷被證明的顛撲不破的事實。

給馬爾薩斯論者一記耳光

筆者在參觀祖國農村大辯論的過程中，沒有看到農民們提出過生產趕不上人口增長速度的問題，農民們自己也沒有談到過這個問題。與其說他們不了解十八世紀的馬爾薩斯其人和他的教義，倒不如說在他們的實際生活裏根本不存在這個問題。發生在湖南省平江縣長沖農業生產合作社辯論會上的一筆賬，至少可以說明這一點。這個農業社中有二十二戶農民，在一九五一年共九十四口人，全年實際用糧四萬二千三百斤，每人平均四百五十九斤；一九五六年為一百零六口人，全年實際用糧五萬三千二百一十斤，每人平均五百零二斤。這裏可以看出，從一九五一年到一九五六年，這二十二戶共增加了十二口人，即人口增加了百分之十二點七七，而同期內，隨着生產的發展，農民除了向國家出售餘糧和繳納農業稅以後，他們的實際用糧也增加了百分之二十五點七九。農民們擺出這些數字，目的是說明「腳踏梯子步步高」的道理，但是想不到它也恰好是對擔心新中國「生產的發展趕不上人口增長」的人們一個很好的解釋，同時却也給了一個小小的馬爾薩斯論者一記耳光。（完）

七日談

誰有筆削之權

在美國答覆布爾加寧之後，法國、英國也先後把答覆遞交蘇聯。答覆雖然是分別提出的，但却都先交到北大西洋集團常任代表理事會，由它「批准」之後才送出的。所謂「批准」，倒並不是一種形式的手續；據巴黎傳出的消息，英國的回信就是經過修改之後才批准的。

最早把回信交到北大西洋公約集團常任代表理事會的是英國，但英國把回信交給蘇聯時，却不但遲於美國，而且也遲於法國，大概也是因為經過修改，阻延了時日。

在北大西洋集團中，誰能修改英國的文件呢？總不會是荷蘭、比利時、盧森堡吧！大概也不會是西德和法國，恐怕只有美國有這樣的權。

美·英·法的同和異

施君玉

一致的意見

既然經過同一方面的修改，美、法、英三封回信有很多共同之處，就一點也不足為奇了。在首腦會議問題上，他們都強調外長會議的重要性。

在裁軍方面，他們都要蘇聯接受他們所提的不裁軍的「裁軍方案」；強調一些不知道要監督什麼的「監督制度」；把停製核子武器作為停試核子武器的先決條件，而又反對禁用核子武器；把德國統一作為裁軍的一個「主要」先決條件。

他們這些一致的意見，已足夠使首腦會議開不成或至少開不出任何結果來了。因此，美國通訊社對英法的回信是相當滿意的；合衆社就指出，法國的回信和美國的回信「在腔調和內容上都很少有區別」。

分歧的意見

但是，英法的通訊社却強調，英法同美國是有分別的。儘管都經過美國批准，人們的確也可以看到，還是有分歧的。

美國主張取消安理會內的「否決權」，法國呢！不敢明說，英國根本沒有提。

美國要「解放」東歐，英法都沒有提。

美國對互不侵犯條約「冷淡」，而英國至少在原則上還是主張簽這樣一個條約的。

就是在外長會議的問題上，三國也不是沒有分歧的。美國主張先由外長會議討論「實質問題」，法國主張外長會議只安排議程，英國只強調了外長會議討論打開裁軍僵局的必要性。

值得注意的是，在北大西洋集團中，美國主張同時回答布爾加寧的前後兩封信，一些西歐國家却認為，應當更加仔細研究布爾加寧的第二封信。英國顯然堅持了後一種意見，麥克米倫在回信中聲明，對布爾加寧的第二封信，他將過一些時候再答覆。他是否覺得，他貿貿然回答蘇聯的第二封信，會有害於他這次旅行遠東的目的呢？

目前與將來

在今天說來，過份強調這些分歧，可能造成一種錯覺。事實上，由於三國在許多主要方面是一致的，他們的態度基本上都不會促進，而只會阻撓首腦會議的召開。

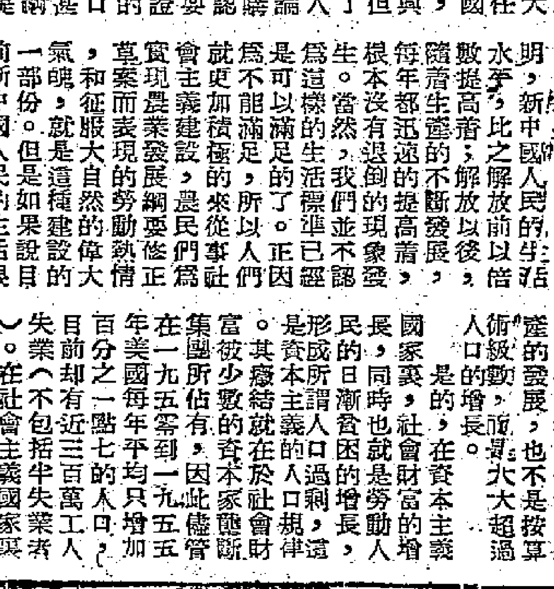
但是，就其趨勢看來，這些分歧還是有一些的重要性的。雖經美國批准，而仍然保留了一定的分歧，這正說明英法兩國今天已不得不與美國有所分別了。

這也是完全可以了解的。艾森豪威爾的國情咨文和回給布爾加寧的信，在西歐引起的反響是很不好的。英法兩國首腦為了保持自己的地位，也不得不表示同美國有所不同。

這就說明，輿論的力量還是強大的。蘇聯的建議合情合理，正在日甚一日地吸引着西歐的人心。丹麥和挪威的政府已經因此而表示和美國大不相同了；英法首腦雖然現在還只能表示小不同，但這個趨勢發展下去，他們也有一天會不得不表示大不同的。

總有一天，英法等國被迫不得不同意舉行首腦會議；那時，美國想脫離完全孤立，也只有改變現在的死硬態度。

艾森豪威爾的「重頭戲」



（原載美國「聖路易斯郵報」）

新聞內外

吹縐一池春水

——美國對危地馬拉選舉感到不安

危地馬拉定於今天舉行總統選舉和議會選舉。據報道，曾用策動武裝政變的辦法推翻這個國家的民主政權的美國統治集團，目前「正在密切地注視着」危地馬拉局勢的發展。美國資產階級報刊也在喧囂地叫嚷「共產主義危險」的濫調，為干涉這次選舉製造藉口。合衆社說，美國官方希望在危地馬拉選舉中「使反共的人得到明確的勝利」。

目前參加競選運動的有五個政黨，其中包括在去年十月選舉中被以「是共產黨人領導的」為藉口而禁止參加競選的危地馬拉革命黨。

紐約出版的西班牙文「視界」雜誌指出，危地馬拉革命黨在危地馬拉起着重大作用。這家雜誌說，考慮到危地馬拉各右翼政黨分裂成了幾個企圖奪取政權的競選集團，這個黨有可能在這次選舉中獲勝。這一點使美國統治集團特別感到不安。合衆社引用國務院發言人的一句話說：「我們極為擔心這種局勢」，「基督教科學箴言報」記者哈萊特說，危地馬拉的選舉「對美國將有重大意義……主要問題在於危地馬拉是否會再度向左轉。為了不讓『明顯地親共產主義的政權在距美國和巴拿馬運河如此近的地方復活』，美國將發揮應有的作用。」

自從美國扶植的危地馬拉總統阿馬斯在去年七月間被刺身死以來，美國一直在叫嚷在危地馬拉存在着「共產黨的威脅」。美國衆議院外交小組委員會的一批議員不久前到危地馬拉「調查共產主義活動」。據合衆社報道，美國現在還打算再去進行「調查」。

據美國報刊材料，現在美國的大壟斷企業控制了危地馬拉國民經濟的百分之七十五。在阿馬斯統治危地馬拉期間，美國壟斷資本的掠奪更是隨心所欲，大發橫財。在阿馬斯被刺身死後，他的同黨岡薩雷斯·洛佩斯在去年十月二十日曾經在危地馬拉舉行過一次選舉。在那次選舉中，政府集團用偽造投票結果等等辦法使屬於執政黨「國民民主運動黨」的候選人帕沙雷里當選為總統，結果引起國內反對派的指責，他們舉行罷工和遊行示威表示不承認那次選舉結果。在羣衆的壓力下，那次選舉結果被宣佈無效，並且規定在今年一月十九日重新舉行選舉。

洛克道隆然巨響 麵包廠爆炸 爐死一人

門市部玻璃震碎滿街飛 死者工作勤懇人衆惋惜

死者廿五

美國人在香港販毒 組織龐大專門走私

香港警方說正在調查此種組織

赤柱別墅製毒案 又一女子被拘控

畢打街南段 明起禁停車

臘鼓頻催 春節將屆

年宵攤位明起申請

定卅一日在禮頓道牌照處抽籤

港島設在銅鑼灣 九龍在旺角區

麵包廠鋼爐爆炸後，門市部櫥窗玻璃全部震碎。

今天繼續回暖

仍吹東北風陰霾有微雨

前天宣佈暫不除人 海塢不守諾言 昨又開除四人

保委會訪總監被拒接見

大漢持小刀尋仇 老年守閘員受傷

醉兵鬧酒房 坐牢並賠償

海塢失業工人招待記者 詳述處境呼籲主持公道

說明海塢是英國機構停閉又異於一般工廠

指出工人三項要求合情合理塢方應該答應

【本報訊】由海塢被解僱工人所組成的「海軍船塢失業工人團」，昨日下午四時在海軍船塢產業華員職工會舉行記者招待會，希望將失業工人的痛苦及他們鬥爭的決心和信心向社會人士報道，使全塢工人和全體失業工人的合情合理的要求早日實現。

發遣散費有例可援

失業工人團代表鄭永常在報告中指出，工人失業後幾個月來的遭遇實在太苦了，他指出這都是由於塢方一口拒絕工人三項合情合理要求所造成的。他說：「海軍船塢的關廠事件，是本港有史以來所沒有過的事件，因為海軍船塢是英國政府的軍事機構，設立了八十年，在其中工作的有五千員工，賴他們而生活的又有二萬家屬。在本港歷史中，也從來沒有任何一個關係到如此巨大的機構突然宣佈結束過。普通的工廠停業，有時還考慮到對工人的損害與社會的影響。普通工廠因虧蝕而倒閉與海塢雖然結束根本不同。現在海塢雖然結束，但作為塢方的英國政府仍然擁有一切資產，這一情況，應該是塢方考慮答覆全塢員工要求時的主要出發點，不應把目前海塢事件與一般資方閉廠解僱工人事件混為一談。」

他說：「塢方應發給全塢員工以一年薪津的遣散費，是有例可援的。即以本港各企業所曾採取的措施而言，如卑利船廠在結束時，給予全廠員工以每人一年工薪的遣散費；香港大酒店結束時，發給每個工人三個月遣散費；香港鐵路局給予撤銷部門工人以三個月薪津補助費；記得一九四一年香港戰爭爆發，海塢有六個工人在最後撤走，臨走時，出糧官也發給他們每人三百元遣散費。這不僅是在本港其他僱主有例可援，即就海塢當局本身，也出現過這樣的事例。」

塢方擁有巨額資產

他說：「工人要求工積金應以每年四個星期計算，早在一九四八年就已提出來，是一個未有解決的懸案。都有比海軍船塢較為合理的規定，如電燈公司、電車公司、煤氣公司、中華電力公司、電話公司、大東電報局、天星小輪公司、牛奶公司等，工人服務十年即有一年工薪工積金；同屬港府部門的郵政局工人每十年有十個月工薪，並另有長俸。目前海塢工人的要求是這樣低微，而塢方在此閉廠除人中卻獲得鉅額節省收益，據工友估計，單是海塢現佔地約二百萬平方呎，此等地價高昂，以中環地價每方呎五百至六百元計算，閉廠後出售可值港幣十億元以上；又閉廠後每年可節省經費一百五十萬鎊（折二千餘萬港元）；出售現有的船塢設備，價值更驚人。此外香港政府每年稅收有鉅額盈餘。因此，海塢的停閉不同於普通廠店因虧蝕而關門，而是在『新型發展』的情況下結束；只要在此獲益中撥出部分款項，已經可以滿足工人的微薄要求而有餘。況且海塢僅是英國政府海軍部屬下的一個機構，在閉廠除人事件一天不獲合理解決前，英國政府及海軍部就有一天的責任。故此塢方再不能堅持無理態度，漠視工人和社會輿論；更不能在未合理答覆工人三項要求之前，強迫工人離廠；而勞工處及社會局更應要負起切實安置失業工人就業和合理改善現有救濟辦法，要負責替全部失業工人解決起碼生活問題。」

塢方無理連續除人

鄭永常在報告失業工人就業情況及生活困難時說：「由於海塢當局拒絕工人三項合理要求；又當事件未獲得合理解決前，片面分批強迫工人離廠，造成了大批工人失業。」

接着，他說：「海塢自從在去年八月八日第一批開除泥水部、電器部工人一百六十名後，又在十月廿五日第二批開除電器部工人四十名，十二月廿一日第三批開除工人廿八名，今年一月四日第四批開除工人七名；昨日又通知卅六名工人限期離廠。到目前為止，被迫離廠工人一共已有二百七十一名，其中經過全塢工人的團結鬥爭爭取復工的有四十六名，未離廠而被介紹到九龍船塢或報名去「婆羅乃」及西伊里安（舊稱新畿內亞）的有廿名，未離廠而被通知到港府市政局就業的有六名，其餘的一百九十九名尚在飢餓中掙扎，過着極端困苦的生活。」

失業以後妻兒乞食

他說：「有的失業工人，做過十幾日散工，所得人工，不夠一家食粥。有的兒女有病冇錢醫理，如泥水部女工麥依要帶着三個兒女沿街求乞。女工鄧瓊被除後失業，丈夫也是半失業，一家九口無以為活，迫得由家姑帶着六個孫兒乞食街頭。又如工人阮培一家九口，在失業後的幾個月中只做過幾天散工，就連粥都不夠，還要帶病去搵工做，終於在街頭暈倒。另一個女工陳好，大仔失業，二仔和孫兒又病，有錢醫理，迫得將僅有的一件冷衫拿去當舖當了五元暫作病人食用。還有一個名叫易友的工人為生活所迫，亦不得不忍痛將幼兒送給人。相信大家都知道，工人有工做時，生活已困難，現在一旦被除，真是苦上加苦。當已當盡，借到冇得借，真是悲慘情景難以盡訴。工人們多年為塢方做生做死，難道就此獲得這樣的結果嗎？塢方這種一意孤行、蠻不講理的做法，工人們是極不滿的，但他們一定要活下去。」

港府應該負責救濟

鄭永常接着說：「我們幾十年來，已經受盡辛酸，經驗告訴我們，只有團結起來鬥爭，才有出路，所以我們組織起成立失業工人團，以團結互助精神，為爭取我們有工做、有飯食的一切合法權益而作堅決堅持的鬥爭，故此我們曾經十一次去見港府勞工處，要求切實安置職業，但到目前為止，經過幾許艱辛，但爭取到實際有工做的只有十六人，其餘的，由於勞工處未切實負起應負之責任，所謂『介紹職業』，都是『煲冇米粥』，我們對此表示十分不滿。此外，我們又曾經六次見社會局，要求負責救濟問題，而社會局又以調查作藉口，拖長時間；我們多次催促，才迫使社會局予部分失業工人以一些救濟品，但仍有部分工友已登記而尚未獲得救濟的。我們亦表示不滿。至於救濟辦法，又未有按照每人最低生活需要和實際人口計算；故此，社會局應切實負責改善救濟辦法，起碼使我們在失業期間，免至遭受飢寒交迫的痛苦。」

團結爭取實現要求

他強調指出：「工人們同樣明白，一切都是依靠工人們的團結力量，今後更以最大決心和信心，繼續積極向有關當局，要求解決我們的食飯和做工問題。」

他最後指出：「工人們要有工做、有飯食的起碼要求，是一定要爭取實現的，而且有全港工人兄弟姊妹的支持，社會人士的同情。」他同時希望新聞界能夠主持公正，向社會人士多報道些有關他們失業痛苦及工人們鬥爭決心與信心等正確消息，使工人們合情合理的要求早日得以實現，這是全海塢工人和全體失業工友最大的期望。

昨日出席招待會的中外報紙及路透社等記者二十多人。海軍船塢工人保障職業生活委員會主任胡申也在會上講了話。

粉嶺將演粵劇 籌募醫藥善款

【本報訊】新界公共醫療設備缺乏，時感病人求診困難，鄉事會所，屢函當局要求改善。各區慈善人士，曾創辦贈醫施藥，救助貧病村民，但經費只就地籌募，故在此頻年歉收及百業凋零之際，籌募經費不易，頗多慈善機構，只開辦一個短時期贈醫施藥，經費不繼，半途而廢。

粉嶺區鄉事會，於去年夏季，曾聯合蓬瀛仙館舉辦夏季贈醫施藥，每病人捐贈針藥費約二元，由某西醫擔任義診。結果有四千餘名病者，獲得醫治，結束後，已耗資萬元之巨，倘下年度續辦，則籌募經費，頗感躊躇。

據悉：粉嶺鄉事會主席李昌、彭朝仁等，為循坊衆要求，本年度續辦贈醫施藥，籌備在農曆新春期間，開演粵劇十五天，俾坊衆寓娛樂於慈善，關於該項籌備工作，業已展開。

豬臨死咬傷人 屠夫腳趾血淋漓

【本報訊】水星街一間肉食公司工人李根，昨日下午三時在西環屠房劏豬，他以為豬已被電暈了，用腳踢之，豈料這隻豬反過頭在他腳趾狠狠的咬了一口，李根當堂血流不止，後入醫院敷藥。

或為吵架或為病痛 男女五人自殺輕生

【本報訊】昨有五個男女自殺，均送醫院救治。紙花工人曹華（廿四歲），因和女朋友吵嘴，一時氣憤，於昨晚十一時半在南安街四十×號四樓服滴露。少婦溫麗英（廿二歲），昨晚十時亦因與丈夫發生口角，喝下拉素。她住沙田第四街。馬寶道三十×號三樓，昨晚九時許有個女人和丈夫吵鬧後服食安眠藥。她名黃娟，卅二歲。裝船工人鍾九聞（五十歲），染有毒癖，近復牛病，手腳牽攣，無法開工，黑白兩米都無着落，昨晨九時在青山道三×○號三樓跳樓。九龍城砦龍津路×號男子蘇潮（四十九歲），昨晨五時持刀自刎。

冬辦夏事

游泳棚開始招投

中灣南灣兩地明起售申請表

月底截止交表下月十五抽籤

【本報訊】寒潮未退，泳棚卻已公開招投了。中灣與南灣今年有五十二個甲級泳棚招投，有意承租者可自明日（二十日）起至二十九日止向市政局秘書購買申請表，每份十元。填妥的申請書最遲應於三十一日下午四時以前送回市政局。

每家只准一人申請，如發現有一人以上申請，則全家的申請均作廢。又凡在港島或新界租有五年期的泳棚者亦不准申請。

港府市政局定於二月十五日抽籤分配泳棚，中籤者須於二月廿二日星期六以前繳年租五百元及按金二百五十元。否則即以候補人遞補。

夫妻吵架 少婦失蹤

【本報訊】有個紀紀昨向警方報失老婆。他的老婆名朱瑞綺，廿七歲，住西營盤第一街三十×號三樓床位，是本月十四日失蹤的。據說她失蹤前曾和丈夫吵鬧。

老翁被控 非禮女童

【本報訊】一個五十五歲老翁，昨在九龍裁判署被控非禮女童，警方請求暫時不要被告人答辯，也不准繳保。因將來可能加控有更嚴重的罪名。押候四天再審。

各界繼續講海塢公道話

表示同情海塢工人

認為工人要求合理一致表支持 塢方應該飲水思源快接納要求

【本報訊】海塢工人日來繼續訪問工商等各界社會人士。各界人士發表意見，一般都認為海塢事件關係社會甚大，表示同情支持海塢工人的三項要求，希望事件早日合理解決。

莊徐光說：「我好同情你哋。在商場上，我知道好多人都表同情。你哋用理由同塢方講，呢件事一定要解決嘅。」

黃裕材說：「我都同情你哋，開會時我可以提出來談。」

譚國光很關心地問及有關工人生活待遇和有冇養老金等問題後，他說：「勞工處要理呢啲事，但唔理邊個理呀！」

陳其蕃說：「這件事關係四千幾工人及家屬二萬多人，當然會影響社會。政府一定要解決。」他說：「海塢當局這樣做法，實在太無理由，所以社會人士都不滿，我對工人很同情。」

顏其仁說：「呢件事我都好同情。」他還建議代表們訪問各大工商社團。

林東明說：「海塢閉廠除人呢件事係有歷史性，咁耐都未有見過。香港有史以來，我咁耐都未見過咁大件事。」他說：「你地三項要求係啱嘅，鑊咃唔同其他廠仔。廠仔結束都盡可能將貨尾銷去發給一些遣散費予工人，何況鑊咃有成間廠嘅設備！有啲得計呀嗎，實地皮都有咁上下，將呢的撥些少畀工人，都唔使百分之幾。你哋呢件事多數人都同情嘅。」

徐子眞說：「我地辦事人時時都注意呢件事。」他建議先由各大社團起來響應。

郭獻文說：「咁多人失業，好多人都曾同情。」他說：「我時時沽報紙睇到消息時，都有對親戚朋友講。失業後一家大細好慘嘅。」

姚以仁說：「我都知道，好似電話、電燈、電車都係每年畀一個月，你哋而家重未夠一個月喔，只係二十二天，比人家還少咗八日，如果咁樣都唔接納就不近人情。」他說：「工人嘅生活眞係慘，一生一世同佢呢間廠做，而家一聲話停閉，連工人咁低微嘅要求都唔接納，眞係連一啲飲水思源嘅良心都冇。塢方而家唔係冇錢紙呀，淨係將呢幅地皮咁估，指出啲咁多就夠嘞，好似九牛拔一毛咁易。」他說：「唔通見不平嘅事都唔鳴！在呢個短期間，商會有開會就提出呢個問題同大家詳細來討論。」

陸禎祥說：「這件事在報紙上看到了。我很同情你們。等我將這件事和股東們研究，看決定怎樣支持你們。」

王通明說：「塢方大把錢賂，單單地皮都值十幾億啦，你地工人要求咁少佢都唔畀就完全冇理由咯。」他說：「工人的要求好應該嘅，遣散費係賠償工人嘅損失，工積金係工人辛辛苦苦積累埋嘅。佢應該要畀嘅。工人的要求又唔係多，咁都唔畀，太冇道理。相信每個有正義感的人，都對你地同情嘅。」

歐陽長說：「你哋工人嘅要求啱嘅，中華總商會都有講支持你哋，我都同情你哋。」

梁家維說：「工人嘅生活咁辛苦，歐方都唔答應就太過不近人情，我做醫生就講醫生話啦，假如失業工人有病，就連睇醫生執藥都冇錢了，咁樣豈不是叫工人去死。」

梁百和說：「工人嘅生活我都好了解，因為我日常接觸的病人大多數都是貧苦人家，有的人連執藥嘅錢都冇。最近幾年來由於商場不景氣，所以連我的生意也減少了很多。如果呢件事得唔到合理解決，咁樣就一定更受影響了。」

潘書麟說：「呢件係大事，起碼少咗幾千工人嘅購買力，你哋嘅要求我毫無異議支持嘅。如果要簽名、或者要蓋章的話我都做得到。」

張樹人說：「我知道塢方個地皮都賣到十億元以上，依情理來講呢，你哋嘅要求又唔係過高，應該接納。」

趙教說：「我在茶樓已聽見許多人這樣說，不接納工人的要求只顧得搵錢，這樣做是不對的。」

歐陽瀚說：「呢件事唔係單係海塢工人嘅事，我哋都會影響好大，我哋硬支持。」

林澤說：「呢件事我知道嘞，我全家都簽名支持你哋。」

許家榮說：「呢件事幹都好大，一個人幾個家屬就有二萬幾人。照正呢，出返的牌，補返的錢畀人實吓街邊都冇咁慘呀。」他說：「我梗係同情，呢件事咁大，好多人都支持。」

許志平說：「你地三項要求嘅呀，唔會多呀。中華總商會在會議上都有同你地講呢個問題。我地都同情支持你地。」

蕭幹榮說：「你地嘅要求唔係過分嘅，塢方佢唔答應唔知佢乜嘢主意呢！我地商人內心上一定同情支持你地。」

林思顯由一位姓杜的代表說：「呢件事，相信大家都好同情。事實政府應當設法解決至得。勿話實地皮，節省費用，香港政府稅收年年有剩餘，而且八十年歷史的工廠，眞是由黑頭髮做到白頭髮，照理佢應該適當照顧至嚟。」

商務印書館

即到新書

舊小說（1—1）	吳曾祺編	11.70
聊齋志異（白話淺註）上下	蒲松齡著	5.70
居禮夫人傳	艾芙居禮著	3.40
人類原始及類擇	達爾文著	6.80

港版新書

唐宋名家詞選	龍榆生編選	3.20
西遊補	董說著	2.00
世界民間故事集（英漢對照）	桂裕編譯	1.40
烹調科學	廖案萍著	0.75

自學輔導叢書（初中組）

自學化學的鑰匙	劉遂生等著	0.80
自學物理的鑰匙	徐昌糗等著	1.00
自學算術的鑰匙	楊榮祥著	1.10
自學代數的鑰匙	余逸時等著	1.00
自學幾何的鑰匙	凌康源等著	1.20

皇后大道中三十五號

電話：批發部 20180 門市部21734

代售處：華人食品公司 德輔道中171號 益豐食品公司 德輔道中159號 新中食品公司 大道中118號 中國國貨公司 德輔道中24 九龍新中食品公司 大埔道63號 澳門中國藥品商行 新馬路63號 各大食品公司商店均有代售

宏興國貨公司鳴謝啓事

本公司昨日開幕承蒙各界友好同業先進惠賜隆儀並蒞臨指導不勝榮幸惟招待未週謹此鳴謝

總監督 劉淼慶
經理 劉錦慶 謹啓

地址：九龍旺角砵蘭街二三六號（麗斯戲院側）

本報專訪

又一工人為海塢犧牲 梁培根嚴寒中溺斃

自幼入塢當學徒一直做到死 剩下孤兒病婦生活十分艱難

在即將停閉的海軍船塢的歷史上，昨天又抹上一個工人的鮮血。這個工人是昨天早上在工作時受傷死亡的。他名叫梁培根，四十三歲，是一個從童年時代就進廠當學徒，一直勞動到死的工人。

事情發生於昨天早上九時四十分左右，在海軍船塢進行修理的兩艘英國戰艦即將竣工，死者梁培根奉命到這兩艘戰艦去，做一些必要的工作。這兩艘英艦是第五十七號驅逐艦Cossack號，第四十二號砲艦Modeste號，都停泊在船塢的外堤近邊。驅逐艦靠着堤，砲艦又靠着驅逐艦，兩艦中間隔着一條水巷。梁培根和兩個英國水兵乘着一艘小艇，駛進兩艦中間的這條水巷。當時天氣很冷，海面上更冷，又吹着風，刮起了浪。梁培根身穿着帆布工作服，掛着工具。當小艇靠向四十二號砲艦時，按照規定，他必須把一根十分沉重的帶着鈎子的鋼索拋向這艘砲艦上。小艇靠着砲艦了。梁培根從艇上站直身子，舉起了鋼索帶鈎的一頭，鼓足氣力，就往砲艦上扔去。怎知就在這時，一個湧來的波浪，把小艇艇身搖了一搖，梁培根站立不穩，身子失去了重心，手一軟，那鋼索沒扔到砲艦上，淩空墜下，沉重地給他當胸一擊，巨大的鐵鈎穿過了他的帆布工作服，在他的腰部的肉中挖了一個洞，他立刻暈厥過去，在仆倒時頭撞在砲艦的護衛裝甲板上，隨即墮下海中。

在平日，梁培根是識水性能游泳的，可是這時他已經受了傷，並且暈過去，他跌下海之後，人們見他久久沒有浮上來，才意識到他已經不可能自己救自己了。有一個水兵躍下海去，並沒有將他救起，花了三十五分鐘，方才由另一個潛水員把他撈起來，這時他已通體發黑，眼睜得很大，嘴巴和鼻孔已經不再呼吸——他死了！

二十分鐘後，他的兩個弟弟：在海塢黑鉛部工作的梁炳林和在打鐵部工作的梁錦清聞訊趕來，又過了一刻，他們的母親：這個船塢中已經退休了的老技工六十三歲的梁談滿的妻子也來了。他們，母親和弟弟們，站在兒子和哥哥的屍體的旁邊，望着這個曾經付出他們父子兩代的勞力和生命中最主要的時光的船塢，望着那些站着或者紛亂地跑着的人羣，那些痛切、憤怒和同情的目光，胸中紛雜的感情激盪着，母親痛哭了，她縱情地不顧一切地痛哭着，她要申訴呀！這哭聲是如此地淒慘，它使最堅強的人也落淚！終於她暈倒在死去的兒子的身邊。死者的兩個弟弟，自始至終沉默地站立着，他們臉部肌肉的抽搐說明他們的痛苦，他們的淚珠悄悄地滴在地上，但是他們沒有說話，他們的沉默就是控訴！

梁培根的妻子生了肺病，一個半月之前就躺在黃竹坑的肺病療養院中。她在下午三時許才知道丈夫的死訊，她回到家裏之後，就一直哭倒在床上。死者留給這個衰弱的女人五個孩子，其中最大的只有十歲，年幼的孩子們看到祖父、母親和叔叔們都在哭泣時，他們也哭了。

這一個被投入深重的不幸中的家庭，是海軍船塢中的許多個全家都對塢方有過勞績的工人家庭之一。這個家庭的家長，今年六十三歲的已經退休了的梁談滿，是一個從十五歲時就進廠，一直到他年邁力衰不能工作時才離開，一生都貢獻給海軍船塢的人，梁談滿結了婚，生了三個兒子，三個兒子都和父親一樣，在他們十五、六歲時就成為海塢裏面的學徒。今天他們三人之中，最小的梁錦清也已經三十六歲了，他們都有了自己的一羣兒女。現在梁培根因工死了，而他的兩個弟弟卻正在受着隨時被開除、隨時遭遇着失業和一家人饑寒交迫的威脅的痛苦。　杜學文

梁培根

香港肺病傳染率高 兒童感染十居其八

專責醫務人員少醫療設備不夠

新任醫務總監說要採取緊急有力步驟

【本報訊】新任港府醫務總監D・J・M・麥堅時前日抵港時曾說：結核病在香港是一個嚴重而迫切的問題。雖然他因初到此地，未便詳細評論這件事，但他允諾採取緊急有力的步驟來對付這件事。

香港結核病的嚴重，已爲衆所週知。醫務署一九五六－五七年度的年報談及此事時，亦認香港「結核症的傳染率高過世界任何其他地方」。聯合國世界衛生組織的報告更顯示香港八歲兒童的結核症感染率達百分之七十六，即每一百名八歲兒童中有七十六人感染結核症，佔世界第一位。

肺病傳染率雖高，但醫療設備則顯然不够。據醫務署年報透露：香港直接負責結核病的醫務人員，總計只得八十一人，其中並包括護士、文員等在內。至於醫官只得十五人。公立醫院結核病人病床只有二百七十八張。港九兩大肺務門診所及八處支所（支所每週只應診半天）在一九五六年內應診人數達四十三萬六千一百七十五人次。由於人員缺乏，自一九五五年起，實施限制自動到診的病人的辦法。年報說：「這樣在整個夏季中，幾乎每天都不得不把數目不同的自動到診的人拒諸門外。」

「高買」案一天四宗

四男兩女被控偷竊

男的均屬西裝客偷的是呢絨等

老翁元旦上陣失風判坐牢五月

【本報訊】在過去數日的嚴寒天氣中，小偷案特別多，昨在法庭審訊四宗「高買」案，失竊者均屬衣物，而被拘者又均屬西裝友，更有身穿呢絨大衣以作掩護的。

第一宗：發生於十六日，一個西裝男子在大道中協記洋行竊去一幅絨料，值三百元。該男子名蔣金龍，四十歲，無職業與固定住址，承認被控之偷竊罪，押候判處。

他被控另一項罪名爲破壞遞解令。押候三日，再決定應否轉解地院審理。

第二宗：被告老翁何志榮，六十歲，無職業，被控三項罪：（一）十六日在大道中龍子行竊取四對皮手套，值五十八元，判入獄四週。（二）元旦日在大道中萬成公司竊取羊毛背心一件，值廿九元，判入獄四週。（三）犯破壞遞解令，判入獄三個月。三項刑期相繼執行。

第三宗：被告男子梁生，廿八歲，無職業，被控：（一）前日在昭隆街向小販陳六偷竊童裝手套兩對，值二元；（二）藏有來歷不明一對皮手套及一個牙刷。被告自認在某社團受職，法官判簽保二百五十元。

第四宗：前日有兩個女人在摩地道×號地下一商店內，用「高買」手段行騙價值二百五十元的毛絨十碼，結果事敗被捕，警方同時又拘捕了一個男子，控他以教唆及協助罪名。涉嫌行騙的兩個女人是羅蕙卿、何芬，被控偷竊毛絨十碼；另外一男人朱浩被控教唆及協助罪名。押候四天再提堂。

國產皮革製品暢銷

男女庄皮手套甚受歡迎 皮鞋銷量月來大為增加

【本報訊】在寒流襲港之際，國產男女庄皮手套供不應求，購者蜂來蜂來，有些地方還要輪候及先行預約。

港九各國貨公司顧客近來特別擁擠，其中尤以購買皮手套者最多。這些男女庄皮手套有單皮、毛裏、絨裏及中袖等多種款式。據悉：以後將每隔兩天便有一批新貨補充，其中包括現已售缺的尺碼。因爲現在有好幾處國貨公司只剩下了九號以上尺碼的手套。

此外，國產皮鞋銷量月來大增，在本港鞋業市況中一枝獨秀。據悉，香港灣仔道新開張的中國皮鞋公司，開幕後的一週內，平均每天銷出男女庄皮鞋約五百對，平均每日營業收入達一萬元左右。近日每天營業額亦達八、九千元。

合時補品 羊肉上市

【本報訊】羊肉為冬令補品，連日寒流襲港，因此羊肉銷路大增。本港綿亭行經常運到大量華北凍羊肉供應，現已源源上市，適合羊肉涮燴，燒烤燉等製品，價廉味美，各酒家餐室及用戶如欲採購者，請向港九市場肉檔、各食品公司、南貨店購買，或蒞臨萬宜大廈八三一室該批發部洽購，該行電話，三三八四九。

德教會派寒衣

【本報訊】香港德教會現將寒衣一批分別捐送九龍城街坊福利會，救濟衙前圍村、富美村木屋火災災民一百件，另柴灣街坊福利會一百件，培民村街坊會一百五十件，大澳村棉衣一百件及衛生衣五十件，石澳村棉衣五十件，其餘由各理監事負責作流動性派發，計共派出棉衣達千件之多。

參加亞非團結大會後 吉村博行過港返日

他說日本重視此次會議

【本報訊】日本教職員組合中央執行委員會共同鬥爭部長、禁止原子彈氫彈日本協議會常任理事吉村博行於參加在開羅舉行之亞非團結大會後，取道蘇聯、中國返國，於昨日經過香港。

吉村强調開羅會議主要意義是加强亞非人民的友好聯繫。這個會議是本於萬隆會議的精神而舉行的。日本非常重視發揚萬隆精神，和亞非各國人民友好共存，故此次派出了一個龐大的代表團，其中包含保守派、中間派及左派分子。

七歲女童遺產廿萬

由她父親申請承領

【本報訊】有一個七歲女學生死後，遺產卻有二十萬元，昨由她的父親向高等法院遺產處申請領取，已獲批准。

死者名叫利藹梅，生前住堅尼地道七十×號。一九五七年八月七日去世，年七歲。她名下產業二十萬元。由她父親利孝和大律師承領。

此外，高院遺產處批准兩宗申請遺產，第一宗商人陳孔圖，生前住德輔道中六十三至六十五號，一九五五年三月十六去世，年七十歲，遺產三十一萬二千二百元，由遺屬唐佩珍、陳孟旭及胡展棠三人領取。

第二宗商人陳永安，生前住荃灣順塘屋，一九五六年十月十五日去世，年九十四歲，遺產一十七萬六千九百元，由兒子陳浦芳、陳文芳及陳恩良領取。

新界鄉長村長聯函 請承認鄉議局

將遞交新任港督柏立基

【本報訊】新界鄉議局決定將一項由五百餘名鄉長村長簽名之函件，於本月廿五日以前遞交新任港督柏立基，要求撤銷民政署長彭德去年發表不承認鄉議局之聲明。

該局並決定：屆時將視港督之反應如何，以決定是否舉行記者招待會。至於鄉議局本屆議員，不論如何都要在農曆元旦至初十這十天內舉行就職禮。

新界鄉議局昨天召開了常務議員會議，除決定上列各項外，副主席李乘鏗辭職照准，由楊延森遞補為副主席。

主席鄧乾新在會上致詞說，過去持有不同見解的鄉村負責人，彼此間本無恩怨，亦無得失，望勿因鄉政見解不同，爭持成見，致影響整體利益。

在局務報告中，彭富華說，呈文簽名工作已經完成，待柏立基就任後，由律師代為呈遞。昨天出席者有廖潤森、鄧乾新、鄧乃文、鄧德育、朱北生、鄧燿坤、文桂林、林樹棒、楊廷森、張大榮、王國麟、傅其敏、彭富華等。

專營國產貨品 宏興公司開幕

【本報訊】九龍旺角宏興國貨公司昨午開幕後，顧客如雲，爭購價廉物美的國產貨品。

宏興公司是旺角區專營國產百貨的公司。在這裏可以買到茄士咩外套、床單、花布、水壺、玩具及牙膏、香皂等日用品。男庄茄士咩外套每件僅售七十五元。

宏興公司於昨天中午十二時開幕，同時舉行雞尾酒會。開幕後不久，數十雙皮手套已幾被搶購一空，致小時內僅布料一項就售出數百元。

到賀的來賓亦絡繹不絕，該公司總監督劉森慶，經理劉錦慶等親自招待。宏興公司地址在旺角砵蘭街二二六號，即麗斯戲院後面。

新記鋼窗廠糾紛「警員」突出面干涉

工會向警務處質詢

【本報訊】據港九五金工業總工會消息：土瓜灣新記鋼窗廠於本月十三日發生勞資糾紛，由於自稱為警方人員的人的干預，致事件更趨於嚴重。

緣當日（星期一）上午該廠工人返工時，廠方突然拒絕工人開工，並驅逐工人出廠，聲言召警拘捕工人。工人遂與之理論，但廠方竟拒絕談判，並不顧而去。當時，該廠工人仍靜坐廠內等候，不料突然有一大漢與廠方負責人員等進入廠內，自稱係紅磡警署「雜差」，出言恐嚇工人，又誣指工人係所謂「三山五嶽人馬」（黑社會）迫令工人離廠，復揚言「差佬打人唔使留手，就算你飛去邊度，我轉一個灣就拉你返嚟」。工人為息事寧人起見，遂離開工廠，不料資方於本月十四、十五日先後開除工人七名，該廠全體工人獲悉，均表不滿，除派代表向廠方交涉外，並抗議警方無理干預勞資糾紛，致令事件趨向嚴重。

應工人之請，港九五金工業總工會於前（十七）日派代表往訪警務處長，當即由警務處秘書長戴樂接見，工會代表指出警員之責任在於維持社會治安，何以竟危言恐嚇工人？該廠工人並無犯事，何以又話拉又話打？戴樂表示如果警員這樣做是不對的，工會代表即提出要求警務處迅速查明真相，制止警員無理干預勞資糾紛，並保證今後不得有同樣事件發生，戴樂推說「要查過至得」。工會代表問他：警方何時能明確答覆，戴樂說：「辦事嘅嘢，等查過先啦」。

又訊：港九五金工業總工會前（十七）晚召開各廠代表會議，報告新記鋼窗廠事件始末及訪問警務處經過，各廠代表在會上對警員恐嚇工人及干預勞資糾紛事，紛紛提出嚴重抗議，並表示警方應迅速處理此事件，代表又指出資方應照顧工人困難，勞資間有事應通過協商途徑尋求解決，使事件早日獲得完滿解決，最後決再派出代表向廠方進行談判。

社團動態

中醫師公會鮮抽獎 通濟公會籌辦改選

▲港九中醫師公會舉辦一九五八年幸運會友抽獎，昨晚在會內舉行，由該會理事會主席伍卓琪及福利組主任謝一平負責抽簽。結果計有江仰周、梁鏡楷、張正祿、葉脊華、黎華昌、盧啓鴻、李仲平、鄧湘泉等八人，獲獎價值一百元之金牌一面，並於一月廿日晚舉行茶會招待及攝影留念。

▲商業通濟公會，昨舉行卅六屆第九次理監事及選舉委員會第一次會議，出席黃燕清、李炳森、梁羲浦、羅永年、翁鑑堃、黃文達、簡焯南、羅延年、黃焱秋、李燊、方仲誠、鄧幼亭、楊柱南、關洛波、崔柏勝、陸貫如等；主席黃燕清。通過要案：㈠凡屬本會僱用職員或有主契約者，不能擔任理監事等職。㈡定二月廿一日寄發會員選舉票，三月二日下午五時止截投票。㈢三月三日下午七時開票。㈣會員如未清交會費者，務於二月五日以前清交，以便印刷選舉名單，如過時交來，則趕不及排印。

▲南海商會本年新任理監事，業於月初選出楊專輝、何松深等多人當選，現定廿二日下午三時在會內複選。

▲基督教女青年會定期本月廿三日（星期四）下午五時半，在總會所舉行三十八周年年會，會後舉行聚餐。屆時並有戲劇、舞蹈、音樂等助興。

付出十年紅血汗 換來一張白紙嗒

▲在街頭聽到一個工人這樣對他的朋友說：「我喺鑽咃工作咗十年咯，而家卻無理給開除，換來張白紙嗒，佢係付出是紅的，收來的是白的，慘咯！」紅的是血，白的是嗒，他講得實在叫人感動。（高）

▲在寶雲道的纜車站旁邊，有一個樹洞，洞裏居住着一戶人家。在這個充滿着黑暗、泥濘的樹洞裏，小孩子不時探頭探腦向街外望，儼像原始人穴居生活。聽說這些孩子的父親是一位潔淨工人，在「保持城市清潔」的工作上，付出他的氣力，可是他們一家人卻住在這個潮濕不見太陽的洞裏啊！（長虹）

▲一株仙鶴靈芝草，如一羣白鶴飛舞，盛開時其花蔚爲奇觀。據花主說：該植物本產於北方，爲我國珍品，其花蕊可治肺癆及內部出血，平日服之亦收清涼潤肺之效，故附近有患咳嗽者，均向其採摘供煲肉湯來飲。（抽陞）

▲近日舞廳和夜總會裏，經常有一手提「萬次燈」攝影機的女郎，穿插其間，代舞客和舞小姐影相留念。每張六元，十元三張。（水汪汪）

▲塘西某餅家的舖面當眼地方，供奉有關帝像一座，平時香火不斷，但舖面的右方，設有點唱機一架，不知是否由於點唱者的關係，播出的多數是阿飛舞曲，有人說：如果關帝有靈，自然啼笑皆非了！（滔滔）

擾耳盡是阿飛曲 不知關公笑或哭

▲在二百多萬人口的香港中，九龍居民佔多數，香港較少數，所以，一切初生、死亡和患病者，都以九龍的數字較大。但是，據不完全的估計，香港的街道比九龍爲多，香港有四一一條，九龍只有二二六條。（火）

▲購置新建大廈居住的人家有不少已感受到不便了。有的因爲電梯壞了，出錢修理時，住在五層以下的人家不願出，住在五層以上的又不願單獨出，以致多日無電梯上落。清理垃圾的人不願到五層樓以上的人家去清理，須由住戶自行搬到樓下，此外送東西的人、年歲大或身體不好的人和兒童，對上落大廈都感不便。（王水）

▲荃灣大窩口徙置區內有……

王水、伯川、長虹、阿龍，請示姓名、地址，俾使寄奉稿費。——編者

鐘錶展覽會 定年底舉行

地點在干諾道中新填地

【本報訊】第二屆鐘錶展覽會將於今年十一月在干諾道中新填地舉行。港九鐘錶商會日前已決定繼續舉辦第二屆鐘錶展覽會。地點將選擇干諾道中的填海區一俟新填地完成後，即向有關當局申請這一個地點。據悉：今年鐘錶展覽會場地將較首屆場地增加三倍。該會理事長王澤流將往瑞士與當地鐘錶廠聯絡，並將環遊世界，接洽各國出產的鐘錶參港展覽。

去年最後一季內 火警兩百多宗

惡意虛報火警有廿七次

【本報訊】港府消防局長高文發表去年十月至十二月一季行政報告冊：一九五七年最後三個月內，接獲惡意虛報火警共二十七次。此外，尚有虛報火警十三次，但報警者均完全出於善意。

該季內，有四人於火警中喪生，二十五人受傷。此外，尚有四人於山泥崩瀉、屋宇倒塌等事件中殞命。

該局人員出動救火二百七十二次。大多數（一二八次）係小火警，四十五次則爲山草着火。救護車應召出動九千二百二十四次，載送病人一萬零七百六十七名。

西貢鄉事會 新址明開幕

【本報訊】西貢區鄉事委員會新址定本月二十日（星期一）下午三時舉行開幕禮，請新界民政署署長彭德啓鑰，該區鄉委會主席李少欽、副主席李秉禮暨同人已柬請各界人士觀禮。

國泰早場黨綫年華
國泰 新華
天氣已回暖 觀衆必更擠 又逢星期日 定座早爲宜
情竇初開
人如潮湧萬千千 爭看鳳凰喜劇片 兩院笑聲停不住 映期又過十二天
鳳凰大喜劇

肛門病痔專科 痔 陳志堅醫館
不用刀割 毫無痛苦 行動如常 永不復發 內痔病血 外痔脫肛 廝管肛裂 保證根治
最近治癒醫案
（優待工友及受薪階級藥費特別廉收）

漢華中學招生
班級：高、初中及小學各級男女生
考期：一月廿六日（星期日）上午九時
報名：即日開始
校址：石塘咀山道十二號（由華苑公司直入上三樓）
電話：四一九三四六
校長 黃建立

香島中學招生
班級：高一以下中、小學各級插班生
考期：一月廿六日（星期日）上午八時半
報名：即日開始
校址：九龍塘運動場道十五號
電話：五〇八二、五七〇二九
校長：黃承燊

中華中學招生
學級：小學六年級及初中一至高中三各級男女生
報名：即日起至考試前一日止（1）上午九時至下午四時（2）地點：本校
考期：二月二日
校址：羅便臣道
電話：四三七四七
校長 黃祖芬

百昌行
化痔丸
主治 內外痔瘡 凸腸頭痔 糞後紅痔 遠年痔漏
李眾勝聯合製藥廠出品
廣州藥材出口公司經營出口

優質產品・多式繁花
中國雜品出口公司上海分公司
地址：上海雲丘路128號・電報掛號："SUNDRY" SHANGHAI
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈

從觀音頭下凌雲寺　余俊攝

從半春園到凌雲寺

清華

當我們路上郊外的旅途，暫時拋棄了這畸形都市裏習慣面對着那勾心鬥角的狡獪臉孔，沿途上那蒼林、溪澗，一洗過來萬千的煩惱。只是一股清新的氣息，已經夠使你滿懷陶醉了。

近郊旅行，除了沙田之外，大埔墟，可算得大家旅行最常去的所在。因此，假日的大埔墟，晨早每一班火車都帶來了大批青年的笑臉，有取道火車橋洞轉往桃園洞去的，也有沿公路直走林錦公路；至於沿梧桐寨上大帽山，林村谷瀑布，以及環走新娘潭，都可以從大埔墟爲出發站。

在一般不大慣走遠途的人來說，選擇半春園翻山過林村、大庵、梧松寨，往凌雲寺，沿途風景特別秀麗，路程也不過三四小時，山路不高也很易行，對於公路的人，偶有走路的機會，是一種享受。從大埔墟往凌雲寺，是可以搭大埔往元朗的巴士的，車行約廿分鐘，便可以直達凌雲寺，可是，車行雖快，但會錯過了大好的鄉村景色，跑馬看花，都不如慢慢的欣賞來得有趣。

從大埔墟經過臨河的火車橋底，沿公路直走半春園，一路上都是鄉村景色。半春園，那是一個廣闊的私人農莊，傍着了山坡建屋爲園，還植桃李，木瓜及其他農產品，出產的木瓜，更爲出名。

我們繞過了半春園，雖然還有一段小小的山坡，你用不着擔心走不起勁，路短而不陡，最多十分鐘便上去了。

沿途青松密佈，油加利樹迎風飄拂，遠處雞聲犬吠，一片寧謐的氣氛。

越過了半春園山坡，路上都是三合土的蜿蜒山途，經過了一片田野，橫在遠處是幾十幢的村房，堆石圍牆，村後是綿密蒼翠的林叢，那是逝坳村的所在。

我們跑進村裏去，村民們大都到田間幹活去了，剩下的大多是村婦和兒童，看到了我們這陌生的一群，怕羞的躲到親人們的背後。

田料下，就在逝坳村的山背，山坡上是一塊青油油的草地，可以造成一個小小的足球場，古老的蒼林，大都是上百年的古木，遠處林錦公路一帶茂盛的田野，村落三五，掩映在林叢中，炊煙四起，是午飯前的訊息，牧牛的孩子，從田料下山坡上么喝着的牛群，林叢趕……

村旁是一條美麗的林蔭路，路盡處成了一泓溪水，在璀燦的陽光下，水波閃着耀目的光芒。沿溪邊小路上山坡，大大小小數不盡的灌木，掛着了早晨的蛛網，在陽光下，上面還留有點點的露珠，交織成美麗的天然圖案。

茂潤的土地上，樹根深深的埋藏地底，突出起強壯的大樹枝，路邊草，也密排附遇在西邊。這時：太陽光已經強烈照射在頭頂上，卻給密密的樹蔭遮擋着，影射出一條條的光芒，人影出一張奧妙的奇景，人在當中，極舒暢的留連，不願意走，離怪同行的大胖子，竟寫在此就留午睡了。就是他們絕妙的遊樂場所。

大庵山，就在田料下的村旁，野蜂們築起巢穴在山岩前，走路的人，該當心別去擋着，否則，引起的麻煩，可不是玩的。

我們繞過村中的山路，直走大庵村，一路所見，齊都是菜圃地，肥壯的白菜，一棵棵的長立起來，菜蔬綠綠的在尖頂上生長起黃金色的菜花朵，清新的氣氛，使我們心中的苦悶隨風消逝。

大庵村的景色，是引人入勝的，古樹低垂，禾桿堆就像一梳梳的房子，都是入畫的題材。鄉房一連串的排列，狗兒們站立在門前，警覺地看着我們從嘈哈聲走過。

穿過了田莊和小溪，走向梧松寨的路上。梧松寨，長長的蘆葦草，生長在山澗的邊旁，鴨子們，露躍在澗中游泳，水底中的小蝦魚兒都給它們鑽下去吃掉。

左邊是上大帽山和觀音頭的山路，健步的人，取道上嶺峨的觀音頭，這條路線比較長，小路也陡峭，可是風景雄渾，同時還可到林村瀑布觀光，愛好爬山的人，一定不會放過。

從山路觀音頭直落凌雲寺，全程要兩個多鐘頭，最有趣的還是從觀音頭下望錦田石崗機場一帶，午後的陽光反射着粉錦路和吉慶圍一帶的鄉村，遠山重疊，就像一匹織錦。

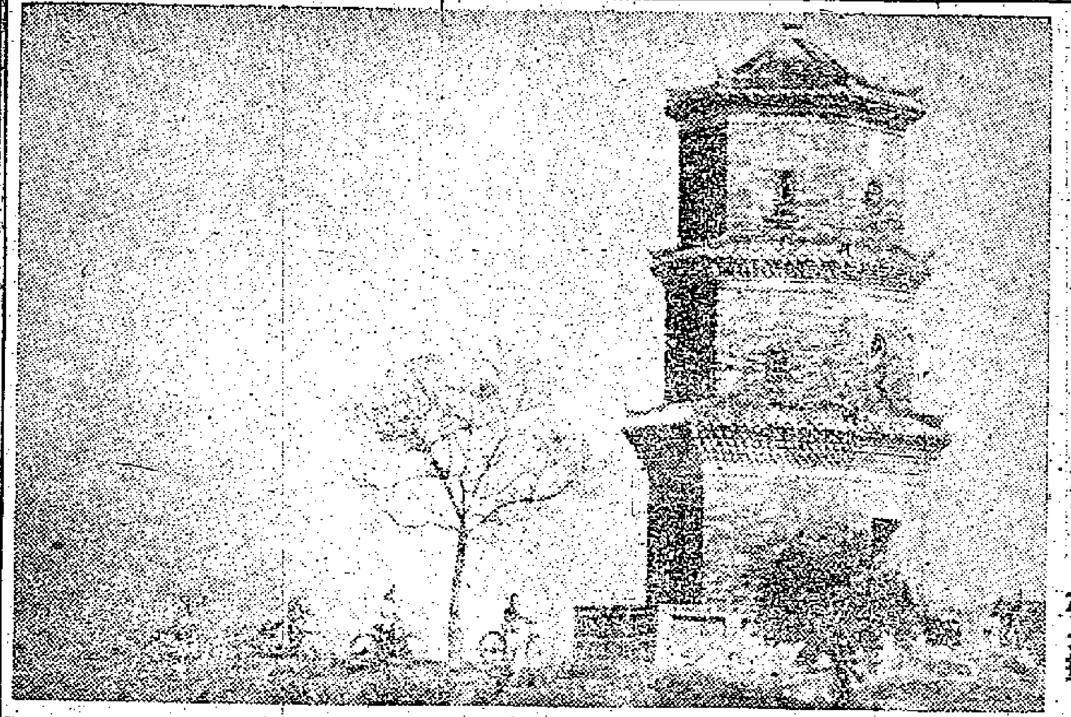
下凌雲寺右邊山路，是政府農場，經左邊山路，稍遠但較有趣。

對於不善山行的人，不一定要採觀音頭一線，可以從梧松寨折返右邊鄉村小路，直出林村公路白牛石站，沿公路西行約廿五分鐘，就可以在下坡路的右邊，看到刻着凌雲寺紅字的路碑，那就是林錦路觀音山有名的寺廟凌雲寺。

凌雲寺的齋菜是頗有名的，寺在觀音山麓，密林修竹，門前有花圃、蓮塘，環境清靜，小型汽車，可以直達寺前。

十來個人的齋菜，隨時都可準備，但超過了五六十人，那就要早發天前通知準備了。

林錦路的公共汽車，約半小時一班，對開大埔和元朗，交通還算方便，不過，走大埔墟的旅客，不宜離寺過遲，否則恐怕趕不上車子。



我們到了聚星樓　亦舟攝

屏羅路上踩單車

洪虹

從新界青山以至元朗一帶，靠公路左面的屏山，是一片廣大的沖積平原，那兒河道縱橫，土地肥沃，阡陌相連，村落魚塘密密相連，一年到頭都長滿茂盛的農作物，它和林錦路上的林村一帶，都算上是新界最具農業的地方。

一般旅行的團體，都喜歡把這裏作爲大旅行的主要路線，他們把兩條不同的旅行路線，定名爲「沙羅覽勝」，和「屏元直走」。（即沙崗往羅浮山，屏山到元朗）

前者是從屏山公路經廈村、沙崗、羅浮山四還元朗樓，全程約五小時。後者是從屏山開始，經橋頭圍、聚星樓、廈村、沙崗、羅浮山、天水圍返元朗。全程都是平坦的鄉村路、小山崗，和部份漁村海灘，步行約需五六小時。還有一條新的旅行采風問俗的好去處。

路程和沙（崗）羅（浮山）覽勝差不多，沿途都是風景優美的鄉村地方，全程約三個鐘頭，（其實在車上的時間不過一小時又四十分鐘）愛好騎腳踏車的，採取這條旅行路線，是最好不過了。

長城新星洪虹小姐，前星期曾經和朋友們到那邊玩了整天，下面是她替我們寫的旅行記。

大清早便起來了，昨夜一直睡得不太好，主要的原因是爲了今天的旅行過份地興奮。

早上九時出發，坐車子到元朗，已經十時多了。爲了我坐不慣男裝腳踏車，到了元朗，才從一家橫巷的單車店裏找到了一部女裝車子，車子遍體傷痕，但踩起來還好，不大吃力，我們給它起了一個綽號——「醜小鴨」。

從元朗到屏山，是要沿着新界南行的公路，今天是星期天，車子特別多，我學踩腳踏車還不到兩個月，是爲了要拍「有女懷春」裏面單車旅行的場面才加工學習的，正式在公路上坐腳踏車，生平還是第一次，當路上每一部車子在我身旁閃過的時候，心裏便跳個不停，還好大家替我打氣，緊張的心情才慢慢的鬆弛下來。

到達了轉入屏山鄉村公路時，車子來往少了，原先緊張的心情，才給美麗的鄉村景色吸引着了。

我們第一站路程是橋頭圍，那是一條美麗的小村落，房子相連，好像一個小小的「堡壘」，叫它做「圍」，那是很相稱的。圍的前面是一個不大不小的魚塘，映着村落的倒影，一片片青綠的浮萍，一羣小鴨子從對岸一直對着我們游划過來，就像裝飾比賽的快艇，平靜的水面上交疊着幾個V字形的波紋。身旁幾位攝影家都在搶着照相機的快門，原來攝景了。

在橋頭圍玩了半個鐘頭，再轉到屏山古塔去，據說：「屏山塔影」是新界有名的勝景之一，我很幸運第一次聽到，便有機會看到。

這個古塔高度大約有六十尺，共分三級，每一層都有飛簷，全是青磚建築，外面周圍是四五尺高的磚石圍牆，是入門的地方還有一層石級。

古塔的原名是聚星樓，其實是一般鄉下的魁星閣的樣子，下面的一層鑲着白石的橫額：「光射斗垣」。古塔的形式很樸實，我更喜歡旁邊那一棵烏柏樹，疏落的枝椏上面點綴着幾點黃也帶着朱紅的葉子，遠遠看去好像楓葉一般，我特別摘了幾片鮮紅的葉子，帶給姊姊做個紀念，自己也留個紀念。

沿着魚塘的公路，塔影清晰的反映在魚塘裏，景色秀麗得很。我們爲了貪看風景，差點忘了第三站的路程是廈村——一直是走鄉村路，車子的交通工具，沿途主要的是腳踏車，村婦上了後面都是乘客的，有時坐着的一個背了孩子，她手裏還擱着竹籃，看她的態度非常安靜的，大概是坐慣了，我要是坐在車子後面的，沒有這種勇氣。

廈村大約十五分鐘車行，我們從大路上進入廈村，這兒住的大部份都是鄧姓人家，有一所百多年的祠堂，青磚瓦頂，大約有三層樓的高度，裏面全是些題了字的牌扁，許多都是清朝的字，大都褪了色。祠堂的後進是廈村小學，朱紅的聖誕樹像火般鮮明，鄉公所的職員有一部日本製的摺合式旅行腳踏車，他們好意的借給我玩，起初很難，時常學習，還好很快便學會了。

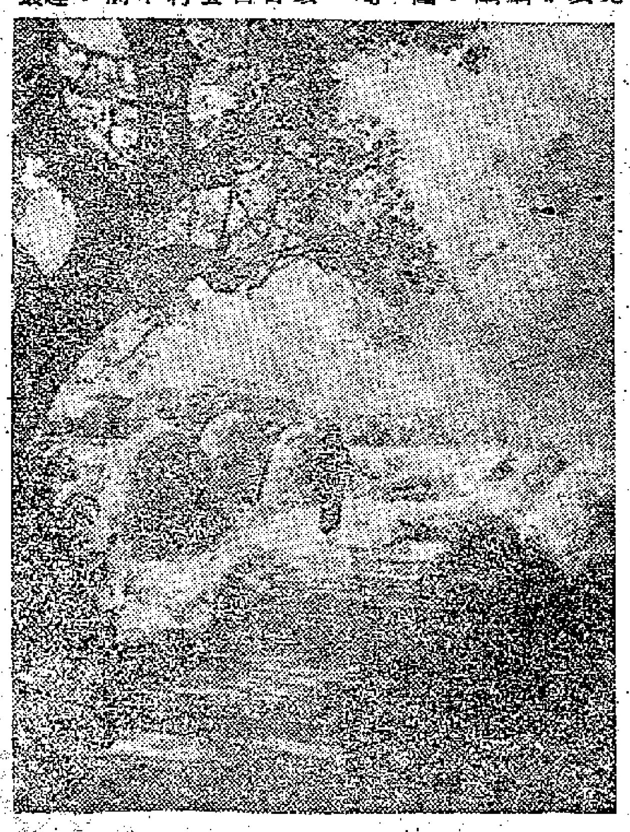
從廈村到沙崗，路程比較長，大約要踩廿分鐘車子，附近都是一片田野，秋收後只剩下短短的田禾，乾的田野間一片枯黃色，單調得很。沙崗，沒有多少房屋。

只是一個什麼收購站，路線是到羅浮山的主要公路，據說，左邊新建的公路，返羅浮山要走很遠才能回到右邊，走直路可以省回路程，爲了沿途拍照，我們這時已是午後三時，決定走短途到羅浮山去。

羅浮山是新界著名的蠔殼區，每年出產大量的蠔殼，每年曬製數量不少。從沙崗入羅浮山，要走彎彎曲曲的鄉村小路，……

乾寶，否則我和車子一樣，也變成醜小鴨了！同行的朋友取笑我，說今天「學神」要考牌，踩得不好，便不發給牌照！

羅浮山給我的印象是到處白迷濛的一片，地上，房屋，樹枝……都給白色的灰蓋滿了，活像片場裏佈置的雪景，記得我還沒有考入長城的時候，看石慧姐姐拍「鳴鳳」這個花園的雪景，就是原來羅浮山的樣子，利用蠔殼研製成灰粉，末隨處飛揚，做成了這雪景一樣的特色。這街道上草房的建築，特別的簡陋，多的生活得很，可見鄉村人們密集，有一條小河，對面遠遠的山坡，據說是南頭一帶的地方，沙灘上就像一把大的傘，榕樹后，古廟的盡頭，一兩株大的雲層，天邊一片片雲，射下來的光芒從一片片的彩霞，透，就像一幅前面的帆，爲了趕時間，我們從原路在四時左右歸途，到元朗時，已是華燈初上的辰光了。



梧松寨途中　唐珂攝

從獅子尾上獅子頭

鴻斯

[illegible]

星期版旅行特輯

西貢道上

霞

[illegible]

右邊小路可往將軍澳，也是集體旅行的好去處。

越過九龍山坳，全是下坡路，車行約七分鐘，是一條分岔的公路，右邊直落小清水灣，水清沙白，那是夏天游泳的勝地。車子這時是走左邊的小公路，在大埔仔站前，進入的車子要按照規定的時間才能通行，否則在單程道上，會碰上從西貢開來的車子。

路窄難行，但風景絕佳，下望山谷環抱，遠處島嶼連綿，翠山疊翠，伸延出淺水灣。水溪內游魚可數，碎石堆疊，一直伸延出淺港之間。

蠔涌是中途站，一切車子都在這邊會集，等候通過的時間。沿着淺淺的海灣，車行十分鐘抵白沙灣，早上氣氛特別的美麗，是攝影家攝影的好地方。

經過了一座軍營，轉過了兩個山坡，西貢在望了，環形的海灣，漁船集，東盡頭是市區一角，經年漁船點點，據說附近面是一片汪洋，離島點點，海水特別的清澈，很有良好的沙灘，每年夏天，潛水會的會員，都以這附近作爲主要的活動場地。

西貢市街保持了一般小城市的形式，官立小學就在停車場之前；天后廟是一所古舊的建築，廟後一個小山崗，登上可以環望西貢景色。

馬鞍山週年青翠，山下是一片高大的油加里樹，一所教會學校，設在其中，規模還算宏大。

附近的村落，都保存了樸實的作風，很好客，風景也不錯，從西貢可直走沙田，那是長途旅行的好路線，全程要八小時左右。

公路蜿蜒而下，像一條白線蛇，時常隱沒在林叢村落間。朝陽從雲際散射出來，東面清水灣一帶，波光霞影，山色旖旎，有如一幅絕妙的畫圖。

從山上可以看到了蠔涌廣闊的田野，橫亙的塘堤，白沙灣小港漁船點點，馬鞍山上雲彩飄浮，氣勢十分雄壯。

很快便抵達山麓的窩美村，再過田野間的公路，大石橋過後，抵達蠔涌，阡陌間一條寬闊的溪流，水色清冽，它經年灌溉了廣大的田野和漁塘。

路，路不太寬，不很好騎車子，單程路有時要避人避車，我踩車的技術不熟練，在短短十來分鐘的路程，我卻一連翻了五次車，還好田土……

洪虹和她的「醜小鴨」　金兄攝

新界最古老的鄉村　錦·田·風·貌

雲漢

在周末，假期相信不少人會去置身於山水之間以尋覓樂趣的。珍惜這一段時間的名勝之地有限，如果常常去這些地方盤桓，即使景色秀麗，恐也會望之生厭，那麼要換換環境的話，港九風景我想錦田是值得一遊的。

錦田是新界最古老的鄉村，有百年以上的歷史，最早時有一支姓鄧的宗族在那裏居住，他們爲了抵抗外敵和防禦盜賊，築了一堵足有兩丈高的圍牆，把整個地段用圍牆圍在裏面，圍牆上還佈設不少「槍眼」，呈正方形，像一座小城市；包圍着的，圍牆外還豎了一道也有兩丈來寬的「護城河」，這還不算，外面還有水濠，要進四面都有人行道，是一座小城，真是煞費苦心。那時大概造這樣的圍爲數不少，但現在仍保留着的，共有六個作「圍」之名的地方，各有專名；如「吉慶圍」、「永隆圍」等，圍與圍之間的距離，最近的也有百公尺，有些不得一分遠。

去錦田是先搭巴士到元朗，再搭去沙頭角的巴士，錦田車站是大埔墟後一站，下車後約五分鐘路程，右邊方向走，便可看見一座「吉慶圍」，寫着「吉慶圍」的牌坊，這就是六個圍中最大、歷史最悠久的。如果你是初次來參觀，在一片荒野中看見這古老的建築物，一定覺得驚奇不置，而且說……

你細心的一想，我們當時居民自然可理解的，因爲他們身處荒野，遠離政府保護，看來當時只有用這種方法才能策安全。

到了「吉慶圍」，你也許已注意到「護城河」的河水了。由於百年來的淤塞不通，已由綠變黑，近處還可聞到一股臭味，爲蚊蚋……

有碍的，最好這時候，確是衛生問題在現成，移世易，照理，已無此需要，實在應把它塡平才是；可是，居民的思想是很保守的，他們覺得這裏有祖傳而且和風水自然有關，那就只好順其自然了。

一路上映入眼簾的，首先是一塊掛着「吉慶圍」那塊紅漆木牌，上寫着兩個字，屏藩鎖鑰，北方是圍門，兩旁的道，是用磚砌成的，冠以美麗的花飾，走進圍門，空間式樣，一屋古老的勻稱，房屋大都是八十年代，已歷月相當的長久，城牆有風雨剝蝕，還過的古跡，給人深刻的印象，懷古的心情，不禁油然而生。

錦田古老的一面，不過是其他一面的，馬路兩旁地區早已摩登化了，有新穎的餐室、洋服、士多、百貨公司、店等，因附近有機場，看來他們大半是做英兵的生意。

還可以在這裏遊興未闌，如果你附近有不少農場，門外，寫明有木瓜、鷄蛋出售，價錢較市區有時低，不妨買一些回來，鷄蛋和菜蔬，一片青葱，到處充分洋溢着田園的氣息，鷄啼，使人心神爽快，流連其間。

西貢一角　行健攝

廣播節目

廣東電台（波長二八三公尺　頻率一〇六〇千週）

上午六時十分管絃樂。七時粵語廣播劇。卅分新聞。八時潮劇演唱。卅分客語潮語新聞。下午五時零五分粵曲。五十分京劇。六時粵曲。七時卅分新聞和時事解說。五十分歌曲音樂。七時卅分農村廣播節目。八時十五分越劇「闖門新女」。對分廣東各地。五十五分廣東戲曲晚會粵曲。九時四十五分最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七五公尺　頻率七九〇千週）

上午六時十五分粵曲。卅分新聞。五十分琵琶獨奏。七時轉播中央台新聞和中央報紙摘要。卅分粵曲。七時八時星期音樂會。九時我們的祖國。卅分歌曲與管弦樂曲。十時滑稽、京劇。四十分交響樂。十一時零五分粵語故事。十二時零五分豫劇、大擂拉戲。卅分新聞。四十五分粵劇「花王之女」容探監」——哭靈。下午五時半粵劇「寶蓮燈」——後園會。六時新聞和時事解說。廿分科學與衛生常識。卅五分蘇聯電影插曲。七時廣州生活。廿五分京劇「文天祥」——就義。八時各地人民廣播電台聯播節目。卅分歌曲音樂和服務性新聞。九時我們的祖國。卅分文學戲劇欣賞會節目。十時十五分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。八時十八分天氣報告。三十分歌伶粵曲。九時京曲。三十分潮州曲。十時主婦週唱節目。三十分倫敦電台昨晚國語節目。四十五分各地雜曲。十一時歐西流行曲及時代曲。一時點唱節目。十二時民間故事粵曲。卅分潮州曲。一時代曲及跳舞音樂。二時紹興曲「打金枝」。三十分新聞。五十分天氣報告。四時代曲。三十分粵語廣播劇「葛嫩娘」。四時半粵劇小舞台。十五分轉播南華對東方足球比賽情形。五時十分宗教節目。六時新聞。卅分工人樂園。七時新聞。十五分時代曲。三十分農村一週。八時倫敦國語新聞。四十五分粵曲。五十八分天氣報告。九時轉播的呼聲全港伶星慈善播大會。（完）

香港英文電台

上午八時天氣報告。十分拉丁美洲音樂。卅分早晨旋律。九時新聞。十五分藍色狂想曲。十分唱片。十時十五分歌曲。十一時宗教節目。十五分二時十五分合唱。卅分討論。一時鋼琴。十五分新聞。卅分下午音樂會。二時偵探故事。卅分音樂。三時家庭及醫院點唱。四時故事。卅分下午茶音樂。五時音樂。卅分戲劇。六時民歌。卅分宗教節目。七時新聞。十五分表演節目。四十五分一週大事。八時卡力騷。卅分辯論。九時新聞。十五分星期音樂會。十時卅分詩歌。四十五分鋼琴。十一時倫敦電台新聞。十五分晚禱。（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，時代曲。卅分早晨音樂。四十五分粵曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分紅伶粵曲選。九時卅分兒童話劇「孤船遇難記」。十時處世經驗。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分人相學研究。十一時最新時代曲。十五分人海傳奇。十二時新聞。十五分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分北國風光。四十五分最新時代曲。一時電影故事「重見月團圓」。卅分綜合音樂演奏。二時備粵曲演唱。四時祝壽祝婚點播。十五分音樂。廿分轉播特別銀牌足球賽「南華對東方」。五時十五分粵語流行曲。卅分錄音學校節目。六時短篇小說「夕陽芳塚」。七時藝術歌曲。十五分粵語話劇「太陽出來了」。八時新聞，天氣報告。十五分粵曲。卅分時代曲。九時全港伶星義播大會。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時廈門歌曲。卅分京劇。十一時新聞。十五分時代曲。卅分國語短篇小說。一時卅分越劇。二時京劇點唱。三時申曲「綉荷包」。五時潮語傳奇故事「前功盡棄」。卅分粵曲。六時小學生樂園。卅分轉播港台「友樂園」。七時舞台短劇。八時新聞，天氣報告。卅分歐西流行歌曲點唱。九時京劇演唱「得意緣」。十一時新聞，體育消息。廿五分時代曲。四十分跳舞音樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時三時英語音樂片。卅分「黑鳥聯之友」。三時粵語長片「千里送鵝毛」。四時卅分英語短片。五時卡通片。廿分兒童故事。卅分電視音樂片。六時休息。七時「一週新聞撮要」。八時「聰明的孩子」。卅分「鳥龍先生」。九時「白色軍裝」。卅分「吉普賽人」。十時卅分最後新聞，天氣報告，收場曲。

靜寂地帶

僑虜

第三回　虎豹龍蛇傳

第十五回　江湖三女俠

小說林

兩來的時候

秦西寧

「老鄧，你還是一樣年青呀。」

「我？你別哄我。我老了。最低限度老了。」

大蘇

（安眠無憂）　吉叔作

……家話說了還一句。

「還『無賊』呢。」方永也瞇着嘴笑了。

他把餐牌遞給鄧康平。

「我想喫個架喱牛肉飯！」

「那我也來個架喱牛肉飯。」鄧康平把菜牌放到一邊。「兩點鐘上班，你知道囉！」

叫過飯後，兩人突然沉默起來。

「抽根煙吧！」方永說。

「我不想抽。」老鄧補了一句：「在公司裏抽得不少啦。」

方永不想唱獨腳戲：他把那包拿在手上的煙又放回餐桌上。「老鄧，你們現在究竟住在什麼地方呀？」

「我等下抄給你。今天晚上來。同你洗塵！你這次坐船還是——」

「坐船！」

「幹嗎不預先告訴我們一聲呢？」

「你曉得我這個人哪！就是怕麻煩人家！」方永說。

「你的意思是不讓我接船，呃？」

方永點點頭。他告訴老鄧，這次他在巴西的里約熱內盧下船，在英國的桑波頓轉船；經過科倫坡、星加坡回到香港來；打離開鑛山那天算起，爲時不經不覺有個半多月了。

「我在鑛山裏最後給你那封信，大概有兩個多月了吧？」

「兩個多月？」老鄧說。「有三個多月哪！現在是九月底，我記得你那封信是六月寄給我的——你說五年的合同這就滿了。但哪一天動身回來却沒有說。」

「船期難說。哪一天，當時實在連我自己也不曉得。我當時想呀，反正我很快就會見到你們啦。所以就索性不再寫——再說，懶寫信，那點壞習慣還是改不了！」

「再說呀，」老鄧打趣道，「怕『麻煩』我接船！」

「是呀。」方永說。「大家老朋友！老實說，你這回要是真的接，等如沒接！」

「爲什麼呢？」老鄧一愕。（十六）

是日也　玉姐移情祥伯

僑人日記　夢中人

玉姐面懵懵，冇乜表情，說是心理變態固似，說是受了刺激也似，相識玉姐咁耐，未見過她如此神態者。蓋心情轉變之速，尤甚於天氣，轉瞬間相差幾十度焉。見一事，長一智，今日又學識一樣野，女人善變，可謂經驗之談，對於婦人女子，我認識又深一層矣。女人話愛你，不必高興；女人話恨你，不必失望。女人心理，實在難捉摸，如果一本通書睇到老，唔識轉膊，實揸瓜自己爲止。前有阿珍，後有阿玉，對我可說是一個教訓。阿珍與我雙宿雙棲，郎情妾意，愛情不可謂不深厚，然而曾幾何時，一株紅杏出牆，竟隨表哥而去，贈我綠帽一頂，永留紀念；你話唔睇得開，學人愛情至上，我阿懵都怕「俾遊泉下」久矣。今者阿玉亦然，來時攪頭攪髻，惟恐不够慳儉，一知我顛疲冇癮，登時翻轉豬肚係屎，所以信女人講嘢，你話幾餸底。不過，又要分開來講，阿珍與阿玉實有不同，阿珍受了外在環境影響，她與遙表哥志同道合，確是天生一對，姐兒愛俏，我冇老遮咁俏，執輸無所怨，阿玉則直頭是怪人，鍾意人生瘡，入於怪癖，與怪癖之人相處，不會長久者，而玉姐之怪，怪到可怕程度，令人費解。

在碼頭附近踱了一會，玉姐凄然着我走先，她今晚在姊妹處過夜，不返香港矣。此事是否就此了結，且看下回分解。

……，但我答應玉姐，短期內交還五百元。我又承認是來埋祥伯痐佢，和頭酒目的是拖債，但玉姐又話唔講呢的，醒言所謂住埋計劃，一筆勾銷，不可再提。事情既與祥伯有關，故我問玉姐對祥伯有乜交帶，玉姐慘笑曰：「好，你話佢知，山水有相逢，我死都記得佢。」玉姐掉頭便走。

歸途中，越想越糊塗，玉姐取銷住埋計劃，在我正是求之不得，但其改變來得如此突然，就令人莫名其妙；同時，祥伯話我米已成炊，成炊就要負責，現在，玉姐唔使我負責，理由何在呢？再者，玉姐態度忽然改變，關鍵仍是在於那大齋？我唔懵，所想未必冇道理，玉姐真是鍾意生瘡之人乎？祥伯，死句嘢就大有研究矣。實係玉姐所謂死都記住祥伯，忽然移情於祥伯也。一種米食百種人，祥伯幾十歲人，無奇不有。當然，正如我先前所料，祥伯是無心理變態，做得玉姐老豆矣，點會喜歡玉姐呢？但飛來艷福，不可不告知祥伯，聊博一粲。

返到美華，立即拉住祥伯，向祥伯報喜，不料弄巧反拙，又惹着一身蟻。總之今日之事，通通出乎意外，値得愛者反而無可愛，以爲得啖笑者反而攞一身蟻，祥伯因何咁緊張，又是令我一頭霧水。我原想在辦公室告知祥伯，想大家得啖笑者，不料祥伯揸住我，拉我上四樓吉房，閂埋門，慢慢傾。事無不可對人言，我一五一十告知祥伯。（八七〇）

紅襖楊四娘

文綺閣主

四、登州登極

石珪在二十四歲那年，在青州路見不平，把一個欺壓良民的韃子打死，青州官府行文緝捕他，他卻眷着當地一個小寡婦劉二姐，不願逃亡，被青州捕快査悉，發兵圍捕他，幸而捕頭張林，和石珪相好，冒險通知他走避。這才逃到青崖崮來，投入鑽洞鼠時全這一夥。時全與他結拜了兄弟，後來又靠他的力量，併了附近的砦。金人畏他勢大，便派人前往征討，這時楊安兒正做着金國的副都統，奉了金主之命，帶兵來征剿時全石珪，安兒有心結納他們，教他們劫了自己的糧草，殺死監運的金兵，退到周村去。然後虛張聲勢，追了一回，燒了幾座砦，便班師回去。安兒一走，時全石珪依然回到青崖崮來，弟兄沒有一個損傷，反得了三十車的糧米。因此時全石珪十分感激安兒。奉安兒爲首領。安兒此次舉義，預派了妹子楊四娘到青崖崮來聯絡。時全石珪異常興奮，願聽號令驅策。安兒失了益都，便到青崖崮來暫作安身之計。

石珪接着安兒四娘，一面遣人飛報大砦。鑽洞鼠時全接報，立即下山來迎接，一面命廚房備飯，又命建造工人，趕搭營篷，以供住宿。

安兒等一行，由時全石珪陪同到了聚義廳前，時全一定要安兒坐在第一把交椅上，受衆人拜見，安兒再三謙讓不過，只得坐了，時全還要讓劉二姐坐第二把交椅，二姐那裏肯依，安兒也道：「時賢弟不要再謙了，自己人休得這樣客套，如果你定要謙，我心不安。」時全沒法，只得坐了第二位，第三位是劉二姐，第四位是石珪，第五位是楊四娘，第六位是霍儀，第七位是季先，第八位是安兒的軍師，益都行軍司馬裴淵，第九位是青崖崮時全的副將王顯忠，第十位也是安兒從益都帶來的族中兄弟楊德廣。十員頭領，各自就坐，其中有未見過面的，都由安兒、時全分別介紹大家認識了。只有時青沒有在座，因爲他是時全的兒子，輩份小，不便與叔伯輩同坐，與衆他路上受傷，到砦後已到後帳裏傷休息。

一會兒筵席排開，十位英雄開懷暢飲，酒過三巡，安兒持盞起立說道：「這次俺在益都起義，雖然是不度德不量力，但爲着救民於水火，只好不計成敗，和韃子一拚，不想部下良莠不齊，有人作了韃子內應，是俺一時疏於防備，失了益都，實在無顏與各兄弟相見。到此之後，復蒙時、石二位賢弟推我坐了這頭一把交椅，更加使我慚愧。今後惟有盡我全力，繼之以性命，來討伐金人，解吾民倒懸之苦。如有中途變節，爲德不終，投降敵人，倖圖富貴，對不起各兄弟者，有如此器。」說罷，將手中的酒盞，向地上一擲，豁瑯瑯碎爲齏粉。座中各人，一齊鼓掌。於是時全石珪以次各頭領，相繼在席上發誓，一心一德，隨同安兒起義，誓不中道乖離。（十八）

重見光明

碧江

二、不白之冤

沒讓馬俊繼續講下去，小娟插進來問：

「俊哥多久未接到芸哥的訊息？他究竟怎麼樣哪？」

「也記不起有多少時間了，」馬俊沉吟着答道：「最近的戰局一天緊似一天，內地的親友大都訊息中斷，子芸的失却聯繫早是意料中事呀。」

「你猜他會不會有什麼不測？」

「大概不會的。」

「俊哥憑什麼下這樣的判斷？」

「如果聽不到噩耗，自然是將會傳來喜訊啦。」

「但願如此。」

兩個人怎麼對談着的當兒，小娟的心扉泛掠過淡淡的哀愁，一下子又垂首無語。

她由衷地爲子芸祝禱。

馬俊也陷在深沉的意境中，因爲回憶過去和感懷近事而發出微弱的喟嘆。

良久，他很關切地問小娟：

「你對那莊經理的印象怎樣？」

「沒有什麼特別的印象。」小娟率直地回答。

馬俊的情感鬆弛了些，進一步問道：

「真的沒有被他所供應的豐厚物質迷惑心竅嗎？」

「我自己以爲不會。」

小娟肯定地回答。

「暫時抑或長時間呢？」

「你等着瞧吧。」

「我恐怕不能够等。」

「爲什麼？」

馬俊欲言又止。

小娟有點納罕，朗聲多問了一遍，馬俊才說：

「我也許會離開這兒。」

「也許？」小娟連忙問：「究竟要去什麼地方哪？」

馬俊躊躇不答。

「呃！怎的半吞半吐起來了？」

「……」

小娟聽不到對方的回答，暗裏曉得事態不尋常，便很關切地問了又問，馬俊慢吞吞道：

「我說出『也許』這種字眼，純然是心情太矛盾、也太紊亂，因而難以自決。」

「究竟怎樣矛盾和紊亂呢？」

馬俊俛再噤默住了。

小娟不由得暗暗生氣，因爲她知道對方素來是豪爽的小伙子，如今怎的完全走了樣哪？

（十八）

朱德傳　下冊出版

（美）史沫特萊著・尤其譯

上冊三元五角　下冊三元

下冊內容自長征起至最近爲止，較上冊更爲充實精彩。對二萬五千里長征、抗日戰爭、解放戰爭均有詳盡記述，包括朱德副主席在康藏邊境被張國燾拘押達一年之久的前後經過，紅軍翻雪山、過草地的日記，蔣介石在西安事變中被擒原委，新四軍事件起因與後果，毛澤東主席赴重慶談判的情況，野坂參三在延安的活動，康克清談家庭生活，解放戰爭戰鬥情勢等，材料彌足珍貴。

書後並有附錄兩篇。一爲朱副主席親筆所寫「母親的回憶」，動人肺腑；一爲史沫特萊至友、日本女作家石垣綾子所寫「回憶史沫特萊寫朱德傳的時候」，介紹本書作者撰寫此書的艱苦經過，是瞭解史沫特萊的最好資料。

書內並有朱副主席的詩篇。

下冊要目：

智取上杭・五次反圍剿・二萬五千里長征・被張國燾扣押・過大雪地・抵達陝北・西安事變・抗日戰爭・出師晉北・新四軍事件・南泥灣墾荒・延安生活・日本投降・國共談判・解放戰爭・六十歲生辰。

全書四十萬字，廿五開本，分上下冊。上冊主要內容：私塾時期・成都就學・返鄉執教・赴滇從軍・辛亥革命，首次攻川・倒袁護國・二次攻川・逃離昆明・會見孫中山・留學德國・入黨經過・寧漢分裂・南昌起義・東江戰役・上井岡山會見毛主席・出師閩西。

各大書局　均有代售

大公報仰光總分銷處

航空運仰　即到即派　爲僑胞服務　希各界訂閱

地址：仰光廣東大街609號三樓

609, (2nd Floor) Dalhousie St, Rangoon

今天　八院續映　實華千戈公司出品

哀感頑艷　曲折離奇　富麗豪華　古裝歌唱　偉大巨片

特別悅目

楊工良　導演

監製　雷基　主理　盧山

羅劍郎　曹達華　許英秀　蕭仲坤　少新權　鄭碧雪　容小意　領銜主演

場場熱鬧精彩　保證津津有味

紐約　中央　大世界　光明　好世界　皇宮　城　金星　電日不映

越映越旺　第五天映　禮拜請早

一部最受觀衆歡迎的優秀電影！

陸邦　導演

佈景偉大・服裝華麗・敢誇首屈一指

發揮熱力・鬪退寒流・創下賣座奇跡

何非凡　梅綺　林家聲　歐陽儉　李寶瑩　鍾麗容　少新權　鄭君綿　主演

張華製片

高陞　今天星期日夜兩場公映

大戲園　留票電話48884

新旺台劇　雙仙拜月亭

日一元至六七元夜

麗聲劇團

何非凡　吳君麗　鳳凰女　麥炳榮

明日場映　凡鬼還魂

陳皮梅　白龍珠　區家聲　梁醒波

快映彩色　奇與新　寶劍　七・平・王

昨今續滿　二次大戰世界秘史　海空特寫

攻擊珍珠港　自殺肉搏　轟炸東京　海陸空肉搏戰

廿一　丁香姑娘

廿二　大地恩仇

今早　七彩卡通

大光明　新舞台　金星　周詩祿導演

歐嘉慧　張英才　萬里紅　龍剛　麥基　領銜主演

金星今日加入　第四天映　心臟病者勿看本片

酒店情殺案

陳雲　編劇

部氏出品　緊張驚險偵探巨片

酒店裏，裸屍懸上房，驚肉！塵！！險！

個個鏡頭驚心動魄！扣人心弦！

利舞台　喜　今天四場聯映

華納公司社會現實動人巨片

嘉露蓮鍾絲　史超活威曼　伊桃巴里摩　施素加利威　四大巨星主演

阿飛公寓　Johnny Trouble

胡胡帝天生！活不道德！顧的當！勾

女飛天膽夜進宿舍，即會阿色包食偷男情私！

同場加映七彩新綜藝　帝國之都倫敦

兩天早院　普十小十半開　利十神沒卡

仙樂　今天　選映　花街

國泰　今天映　淑女窈窕

大華　香吻盟

百樂門　飛將軍戰史

京華　戰爭與和平

皇后　今天仍映　紅海盜　The Crimson Pirate

娛樂　今天請早　狂歌熱舞　MR. ROCK AND ROLL

樂聲　今天五場　海底喋血戰　The Enemy Below

新　今天最後四場　虎躍龍騰　NIGHT PASSAGE

豪華　快樂　今天繼續映　羅拔泰萊　最驚人的空中走私案　最殘忍的陰謀兇殺案

銀牌半準決賽今續展開
東南會戰港場
傑巴分遇東華光華

昨天銀牌足球半準決賽，甲組星島淘汰中華，乙組電工淘汰愉園，這都是實力較強者勝的合理結果。今天繼續上演，甲組和乙組各三場，另有乙組聯賽三場及丙組聯賽一場。因爲銀牌比賽，勝負關係重要，球迷的視線必多集中於此；尤其關懷三場甲組的戰果。但每場對壘隊伍的實力有強弱之分，照理不致有冷門爆出。今天三場甲組秩序是：港府球場南華對東方，港會球場傑志對東華，界限街場巴士對光華，都在下午三時卅分開賽，每個球場的上場都加插乙組半準決賽。

南華對東方一仗，是今天較有苗頭的一幕。因爲在第一循環的聯賽中，東方曾打垮南華，足以鼓舞他們的士氣，希望在今天的銀牌賽中也能出現「奇蹟」。那因傷休養多時的高保強，也決定今天再行上陣，增強守力及「判個零打」。假如和聯賽之役一樣的能在上半場守得穩，就有爆冷的可能了。

然而，聯賽的偶然勝負，不算得十分重要，因爲那是長期競爭，實力較強的隊伍大有機會可追；銀牌賽的情形却不同，許勝不許敗，南華在聯賽及銀牌賽中都是最有力量爭標的雄師，魚與熊掌，可以兼得，既然在聯賽中它已一敗於東方，勢必提高警惕，今天不容再失，心理上既不閒散，認真來踢，它所具有的一切條件都優於東方，那有不勝的道理？

此仗無論東方如何排陣，如何奮鬥，都沒有條件可贏南華，而且推測南華可贏兩球以上。

傑志對東華一場，雙方實力亦有相當距離，傑志必勝，當爲不易之數。但傑志陣容是否照上週對巴士一樣，須在今午才知，聽說將復請郭有爲前鋒。然而，無論如何變動，它都有本錢必贏此仗。

東華在上週的聯賽中，「雪藏」了杜永權與謝錦河，聽說今天仍照上週一樣的陣容應戰。又有一說，李國華因爲生瘡，將不上陣，如此這般，東華不敗才怪。

巴士與光華之戰，雙方實力亦屬強弱懸殊，無論從任何角度來看，光華都無爆冷條件，雖然他們操練很勤，並全調「風塵三俠」吳葆良、馮俊德、崔毅圖上陣，如果他們大家都能多跑一步，可望把戰局略爲拉緊，否則會遭大敗。

照大勢看來，本屆甲組銀牌將造成南、巴、傑、星四強爭霸戰，能進入準決賽的必爲這四隊無疑。

今天各隊備戰陣容如下：

南華		
劉志炳	郭錦洪	何志坤 莫振華
	劉建中	姚卓然
		李育德
	陸達熙	何祥友
		黃志強
東方		
孫子安	雷樹萍	關景申 吳偉雄
	劉安	劉煥清
	高保強	林尚義
	馬孟鴻	何應芬
		梁桂康
東華		
張觀發	陳志剛	郭有 梁偉雄
	司徒興堯	李炳照 司徒文
		朱永強
	陳輝洪	朱榮華
		司徒森
傑志		
李周偉文	夏惠文	葉松勝 趙善可
	德文	譚森泉
	利國傑	李國華
	楊華傑	余耀明
		羅崇傑
巴士		
衛佛儉	雜國良	梁杰 劉瑞華
	羅北	林錦榮
	鄧森	劉溢照
		黎志棠
		吳添來
光華		
林李賢堅	吳葆良	鄒文治 馮俊德
	李炳南	李春發 崔毅圖
	鍾伙安	劉宜杰
		盧瑞麟
		孔繁熙

由星島晉級看今日之戰
南華有足够取勝條件
採用密集與突攻戰術東方輸多贏少
巴傑兩隊都有可能將對手擊至大敗

論戰

特別銀牌足球半準決賽，星島昨天以五比一輕取中華，踏入準決賽的階段。

中華雄心甚大，企圖一舉而擊敗星島。他們以陳明哲、黎展球作「雙中鋒」的進攻，以長傳、高吊來向對方的中路進襲；後衛由於爛打背跑，在上半場中比較好地控制中場優勢，攻勢相當旺盛，戰成膠着狀態。但到下半場後，因爲後勁較差，前鋒無法進展，是以陷入挨打的被動地位。

中華的進攻方式單調而缺乏全面威力，張金海雖然不時放棄右翼而退守中路協助吳偉文，但羅德興仍然活動不大，左翼侯澄滔欠缺速度，除了有幾腳好的傳中球外，再沒有切入的威脅。整條鋒線兩翼不起作用，只還中路的陳明哲和黎展球衝擊，如何能够突破星島密集中路的守衛呢？

星島在這一役中玩得不很出色，特別是上半場時，後衛顯得有點紊亂。下半場曾鏡光與黃國基易位，加強中路的進攻力量，並乘中華門將張占美不够穩健的弱點，多作遠射，這樣才打開了僵局。不過，總的說來，中華的攻守畢竟略遜一籌，在對方也是士氣旺盛的情況下，要想爆出「冷門」是不會容易的！

以昨日星島的情況來看今天三場比賽，毫無疑問南、巴、傑三強會順利獲勝而晉級。因爲他們的作戰能力，從任何一方面說來，都比東方、光華、東華高出一皮；尤其是巴士和傑志，相信還可獲得大捷。

東方與南華之戰，可能會有比較緊張的演出，但是儘管東方在聯賽中有過戰勝南華的紀錄，而今天，歷史必定不會重演的了！爲什麼呢？我們認爲有下面幾點理由。

首先，南華當日受挫，東方運用密集防禦死守的，但最主要的一方面還是南華輕敵大意的緣故。當時有必勝的把握，開賽後踢來懶洋洋，及至下半場才認識情況，正是人們通常所說的「先鬆後急」，士氣上不支配了局勢。現在，在許勝不許敗的情況下，南華不是可以肯定的了，而南華球員的近況比之當初又好了。

其次，東方的戰鬥力雖也不弱，但不算強，而他對南華無疑是有利的。防禦守衛、長傳突攻求勝，更是落後的、被動的戰術，不採取這種打法，那就更難有所成。經驗證明：密集到奇效，但較多的結果是失敗，東方在聯賽中終於負一個證明。因此，我們可以說：東方碰上勁旅所採取「贏少」的。

蔣幫卽將派人來港
在體育圈進行活動
欲借體育活動進行政治活動
已引起有認識的人士的注意

●晨光●

這三個蔣幫人馬，最近曾寫信給華協某首腦，要求代辦出入境手續；並且透露將在本月底前到達香港，他們還說要在港「主持」足球、游泳等的組隊工作，策劃成立一個替台灣籌備參加「亞運」的委員會，同時要叫香港的人掏荷包，替台灣籌募參加「亞運」的經費。在這幾個蔣幫人馬中，陳家駒在台灣一空軍」工作；曾雄在解放前曾做過汕頭「警察局局長」；這次蔣幫派他們來港，……

蔣幫在港「拉人」參加「亞運」足球賽，已由某人加緊進行中。此外據悉：台灣所謂「中華全國體育協進會」、陳洪光等三人，亦將於本月內從台灣來港活動。蔣幫人馬曾雄、陳家駒……

昨日賽馬多熱門
「雪姑」奪標

第七次賽馬昨日展開首天比賽，末場出馬十四匹之多，獨勝票銷達十一萬四千三百五十張，爲本季比賽以來所罕見。

第一班一哩長途爭霸戰，「夜遊人」臨時棄權，形成「雪姑」（司馬克騎）與「紅光」（布林利騎）之爭。洪要康的「斯利時」亦有入捧場，莊洪康策「雲深處」打前鋒，衝力甚勁，末段功虧一簣，爲「雪姑」追過，爆冷門不成。「紅光」與「斯利時」力爭季軍，殺得難分難解，電眼判斷下，「紅光」僅勝「斯利時」，得季軍，時速一分四十五秒。「雪姑」以三馬位之先取勝。

昨熱門多告得利，爆半冷者只有第七場，林國樑策「雞馬英雄」奏捷，獨勝派卅一元三，爲全日派彩之冠；餘七場派彩俱在廿元以下。

督憲杯第一戰
將在下月二日舉行

本屆督憲杯第一場比賽的日期，足總在下星期二的執委月會上已經準備把它提出討論了。根據足總某委員表示：這項杯賽的比賽日期，有可能編排在下月二日（星期日）舉行，並將改在白天上演。

這次督憲杯賽將在星期日舉行，據說，和足總準備延長本屆球季有關。假如本屆球季決定延長時，包括督憲杯、勝利盾、聯賽及銀牌等七項杯賽，以後都有可能編排在週末或星期日舉行。

●凌中●

別銀牌特甲組足球淘汰行在愉園舉行了一場獨腳劇，星島得了地利，以五比一大敗中華……

中華傳送欠準，前鋒紊亂，無組織，較具威脅性的攻勢，間中雖有攻勢，收效亦微。由於前鋒不濟，使迫使後防守將有應接不暇之勢，在守多於攻的情況下，難免不敗。

開賽後，四分鐘，羅德興得球中路，侯澄及時施射，侯榕生門前擋出。不久，陳明哲遠吊，彈中門楣。六分鐘，羅德興迫進，張金犯規，被罰間接自由球，侯澄滔遠吊，譚道熾擋出。十分鐘，鄭薇固遠吊，譚道熙托了出界。十七分鐘，半來遠射，張占美撲救不及，……

星中之役，李來一記遠射，站好位置（上圖），……（本報記者原攝）

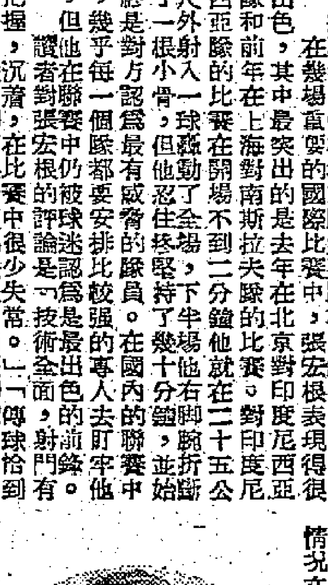
中國十名足球虎將簡介

球迷最喜愛的中國十名足球虎將張宏根等，由北京日報和北京人民廣播電台的讀者和聽衆評選出來後，曾先後在本版發表。現在續將在評選期間，球迷對十球員的意見及各人的簡歷介紹如下：

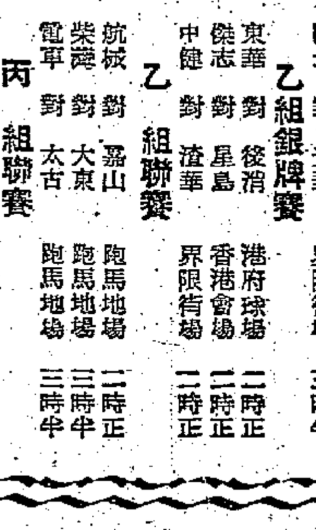
運動健將。今年二十二歲，上海人。從小喜愛足球。從一九五三年開始參加全國青年足球錦標賽。從一九五四年到一九五七年年底共參加過五十一場國際比賽。最早他是右翼，後來改踢中鋒，近兩年，他在北京隊主要踢右內鋒。在幾場重要的國際比賽中，張宏根表現得很出色，其中最突出的是去年在北京對印度尼西亞隊和前年在上海對南斯拉夫隊的比賽。對印度尼西亞隊的比賽在開場不到二分鐘他就在二十五公尺外射入一球轟動了全場，下半場他右腳腕折斷了一根小骨，但他忍住疼堅持了幾十分鐘，並始終是對方認爲最有威脅的隊員。在國內的聯賽中，幾乎每一個隊都要安排比較強的專人去盯牢他，但他在聯賽中仍被球迷認爲是最出色的前鋒。

讀者對張宏根的評論是：「技術全面，射門有把握，沉着，在比賽中很少失常。」「傳球恰到好處，球在腳下很少輕易丟失，兩隻腳能射門，可算是我國最出色的前鋒了。」「踢球時頭腦冷靜，善於做假動作，和其他隊員合作好，更可貴的是道德作風好，在場上很少犯規，也不急躁。」

關於張宏根的缺點，讀者們認爲：「他球踢得太斯文了，拚勁不够，退守也比較慢。」他的這個情況在去年甲級聯賽第二循環中有不小的改進。

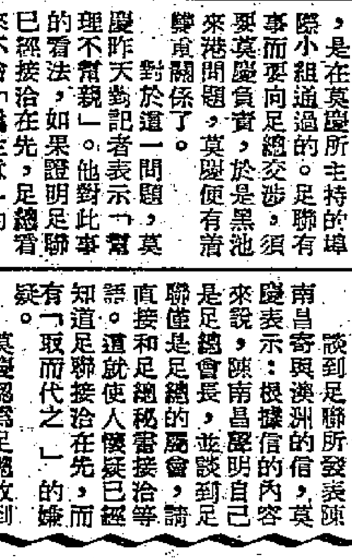


運動健將。二十六歲。江蘇人。從小就喜歡踢球，初中一年級時就是校隊隊員。但開始穿上足球鞋踢大足球是在參軍後參加一九五二年空軍……



運動健將。三十歲。北京人。很小就開始踢大足球，在解放前他就是北京市著名的足球運動員了。十幾年來，無論在哪個球隊裏，他始終是一個中鋒——進攻的組織者。輕巧、細膩、純熟是他踢球的特點。

「爲什麼羣衆對史萬春有這麼高的評價呢？」一個評選者這樣提出問題，接着他自己解答：「主要是他作風好，踢得正常，技巧花樣多，球踢得恰如其分，不管對方防守如何嚴密，自己動作不亂。」球迷們還肯定史萬春的一些優點：基本動作熟練，經驗豐富，射門準確，善於分配球等。

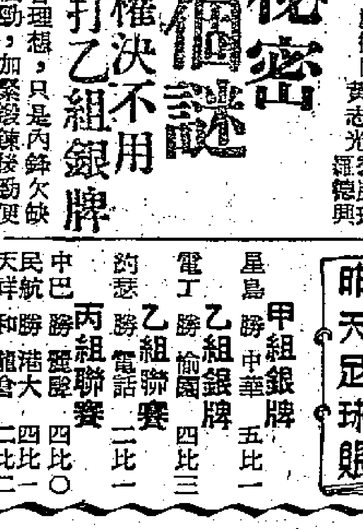


運動健將。二十三歲。天津人。原先他在天津汽車製配廠是一名籃球好手，後來發現他在擔任足球守門員的職務時也很出色，才改行擔任守門員。

一九五三年他被選爲天津市青年足球代表隊隊員，參加全國比賽，在比賽中得到好評。

一九五四年以後他參加過五十一次國際比賽。在國內外都享有很好的聲譽。在一九五五年世界青年友誼運動會上，被譽爲最佳守門員之一。

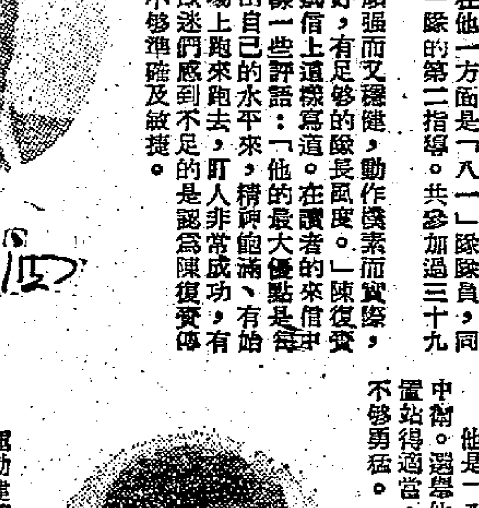
從讀者評選來信中可以看出：反應快、彈跳力好、機智、靈活是他的優點。缺點是有時候不够冷靜。



運動健將。今年二十四歲。北京人。在足球隊裏他能勝任中鋒、左內鋒和左前衛三個位置。因此，在比賽中他擔任什麼位置，常常要根據對手的情況來決定。

他十八歲時就被選入國家隊。前後共參加過五十四次國際比賽。

關於他的優缺點，球迷們的意見是：「組織進攻的能力強，又善退守，頭腦冷靜，控制球和射門的技術都不錯。但缺點是衝刺不猛，射門還不够狠。」

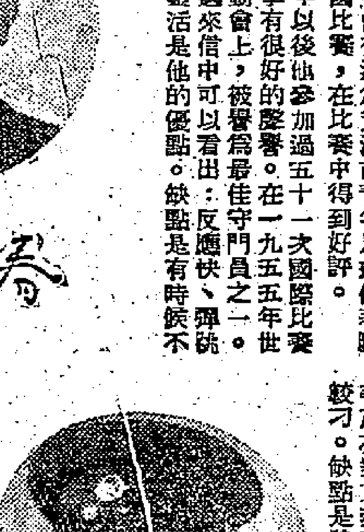


運動健將。廣東人。今年二十八歲。一九四七年正式參加足球比賽，一九五一年被選爲中國人民解放軍足球代表隊——「八一」隊隊員。在「八一」隊和國家隊中他都是右後衛，而且都被選爲隊長。現在他一方面是「八一」隊隊員，同時又是「八一」隊的第二指導。共參加過三十九場國際比賽。

「慓悍、頑強而又穩健，動作樸素而實際，運動道德修養好，有足够的隊長風度。」陳復賚的擁護者在評選信上這樣寫道。在讀者的來信中還可以看到這樣一些評語：「他的最大優點是每次比賽都能打出自己的水平來，精神飽滿、有始有終。」「在場上跑來跑去，盯人非常成功，有點像張飛。」球迷們感到不足的是認爲陳復賚傳出的長傳球還不够準確及敏捷。

運動健將。三十歲。旅大人。從一九五一年開始參加全國性足球比賽，前後共參加過二十五次國際比賽。他左右腳都能踢球，而且能踢各種角度的球，因此前鋒中的五個位置他都能擔任。目前在北京隊裏則主要是擔任左內鋒或左翼。

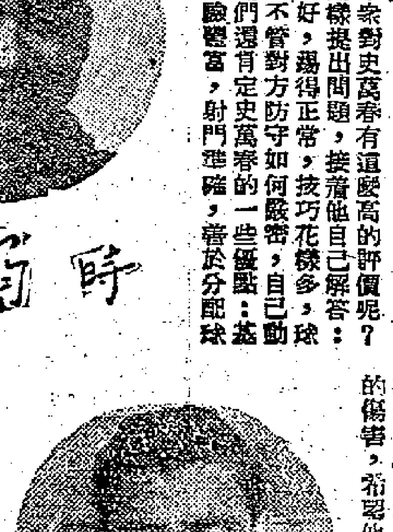
雖然孫福成已年過三十，並且是三個孩子的父親了。但是他一直沒有荒棄練習，老而益壯，在球場上不斷有進步。在全國足球甲級聯賽最後一階段的比賽中，他是北京隊中表現得最出色的隊員之一。也被很多球迷認爲是我國最佳的左鋒。



運動健將。二十八歲。上海人。從一九四八年起他就是上海足球場上的人物了，那時他踢的是左翼，現在他在北京隊裏經常踢左內鋒，偶爾也踢中鋒。前後共參加過六十五場國際比賽。一九五二年曾代表我國參加在赫爾辛基舉行的第十五屆奧運會。

喜愛他的人認爲他最大的特點是動作靈活，善於在對方禁區穿插創造攻門的機會，射門也比較刁。缺點是體力較差，不够頑強。

他的「選民」對他的評語是：「穩重老練，位置適當，很少失常，射門腳頭好，並精於凌空射門。在比賽時始終埋頭苦戰，決沒有輸了球就悲觀失望，在場上也沒有表現出粗魯、野蠻。缺點是傳球不够準確、盤球太多。」



二十六歲。山東人。一九四六年參加解放軍，一九四九年第一次參加足球比賽，一九五一年被選爲「八一」隊隊員。那時他是中鋒，後來也打過左右翼，直到一九五五年以後，指導認爲他打後衛較合適，就改爲左後衛，直到現在他在「八一」隊或國家隊都擔任左後衛的位置。共參加過約十五次國際比賽。

他的優點是戰鬥作風勇猛頑強，善於搶截球和破壞對方的進攻，速度也比較快，全場奔跑不知疲倦。

但是，球迷們也同時指出，他在場上動作比較粗，犯規較多，他的搶球方法容易造成身體上的傷害，希望他改進這些缺點。

運動健將。二十二歲。朝鮮族。瀋陽人。他也是在一九五三年全國青年足球錦標賽上湧現出的優秀球員。到一九五七年年底，他總共參加過四十四次國際比賽。在北京隊和國家隊中，他踢左前衛。

球迷們對他的優缺點是這樣認識的：優點是體力好，有一股子勁兒，助攻退守都很得力。盯人盯得很緊，搶截球的方法比較多。缺點是有時冒失、不够冷靜、動作也稍粗。

傑志陣容嚴守秘密
東華點將也是個謎
傳李國華有意休息杜永權決不用
備調出謝錦河打乙組銀牌

……透露出來的口風，他說對巴士時的陣容相當合理想，只是內鋒欠缺後勁，加緊鍛鍊後勁便……

……合乎條件了。東華如何排陣也是個謎。據內幕消息：東華已把杜永權的車費結算了，由此看來，杜永權今天可能不會被派出戰；也可能是說已經決定放棄了的。總是說李國華今天他踢，如果是事實的話，這又將是耐人尋味了。一個未證實的消息，東華擬調謝錦河打乙組銀牌，加強爭取錦標的實力，這消息，謝錦河本人也有所聞。

●原子球記●

莫慶表示意見
爭奪黑池主辦權聲中
邀請外隊來港目的在提倡體育
如足聯確接洽在先應交回主辦

英國黑池足球隊來港一事，足總表示與足聯……

……總通過接納黑池隊來港，是在莫慶所主持的埠際小組通過的。足聯有事而要向足總交涉，須要莫慶負責，於是黑池來港問題，莫慶便有清算的關係了。

對於這一問題，莫慶昨天對記者表示「有理不需親」。他對此事的看法，如果證明足聯已經接洽在先，足總看來不會「犧牲」的。他表示足總委員要講道義，邀請外隊來港的目的應該是提倡體育，那麼，誰邀請也不是一樣的。

談到足聯所發表陳南昌寄與澳洲的信，莫慶表示：根據信的內容來說，陳南昌聲明自己是足總會長，並談到足聯僅是足總的屬會，請直接和足總秘書接洽等語。這就使人懷疑已經知道足聯接洽在先，而有「取而代之」的嫌疑。

莫慶認爲足總收到足聯的信後，必定提出討論，經過研究後，足總可能會爭與足聯主辦的。

●小華●

昨天足球賬

甲組銀牌

星島 勝 中華 五比一

乙組銀牌

電工 勝 愉園 四比三

乙組聯賽

灼嶽 勝 電話 二比一

丙組聯賽

中巴 勝 羅壓 四比〇
民航 勝 港大 四比一
天祥 和 龍倉 二比二

今日足球賽程

甲組銀牌賽

南華	對	東方	港府球場 三時半
傑志	對	東華	香港會場 三時半
巴士	對	光華	界限街場 三時半

乙組銀牌賽

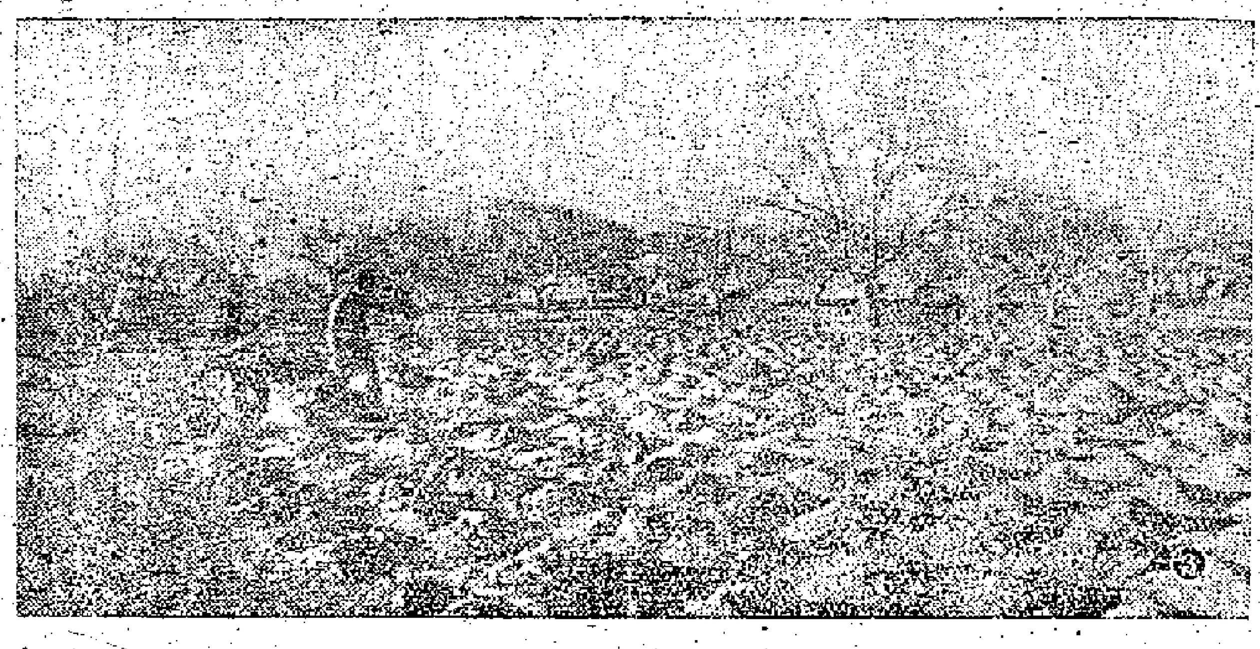
東華	對	發消	港府球場 二時正
傑志	對	星島	香港會場 二時正
中健	對	渣華	界限街場 二時正

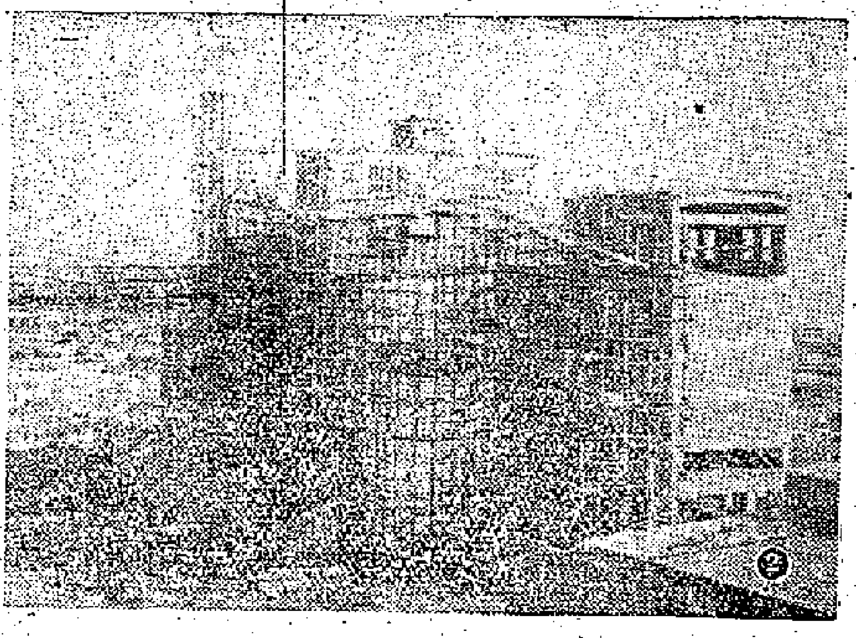
乙組聯賽

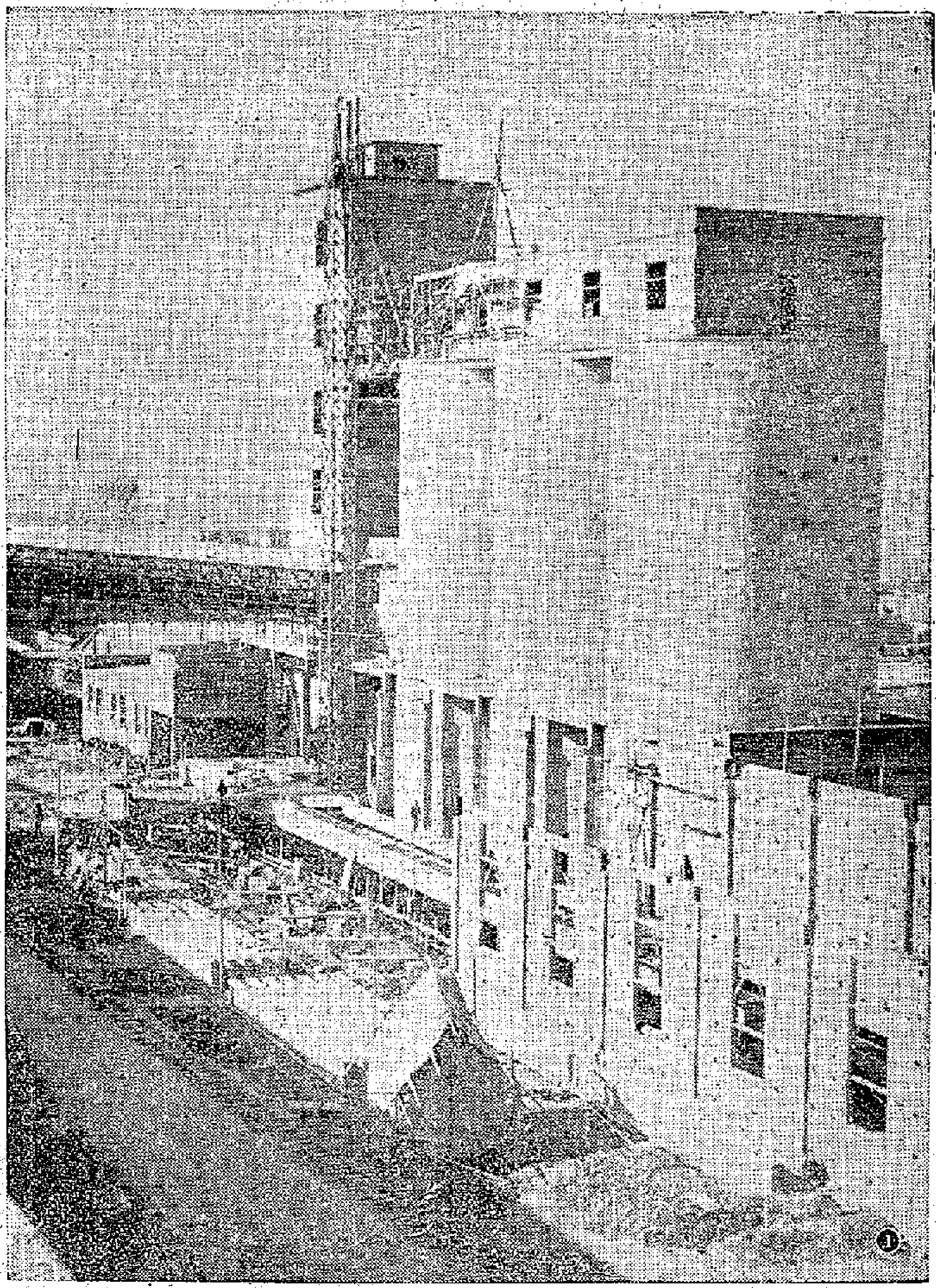
航城	對	嘉山	跑馬地場 二時正
柴灣	對	大東	跑馬地場 三時半
電車	對	太古	跑馬地場 三時半

丙組聯賽

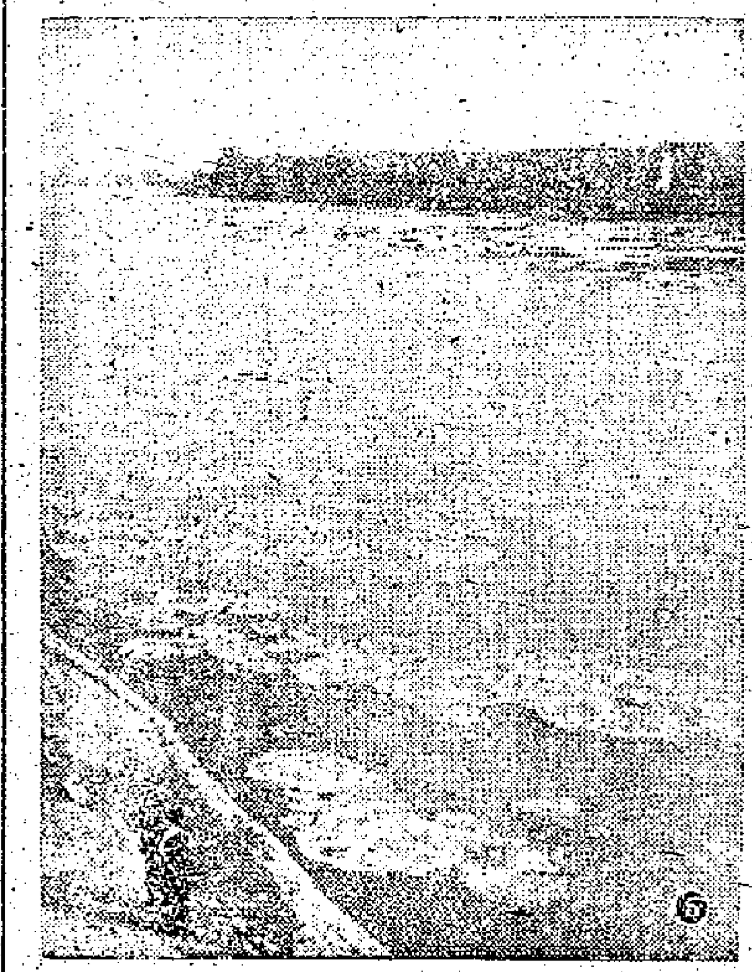
屈臣	對	添馬	跑馬地場 二時正

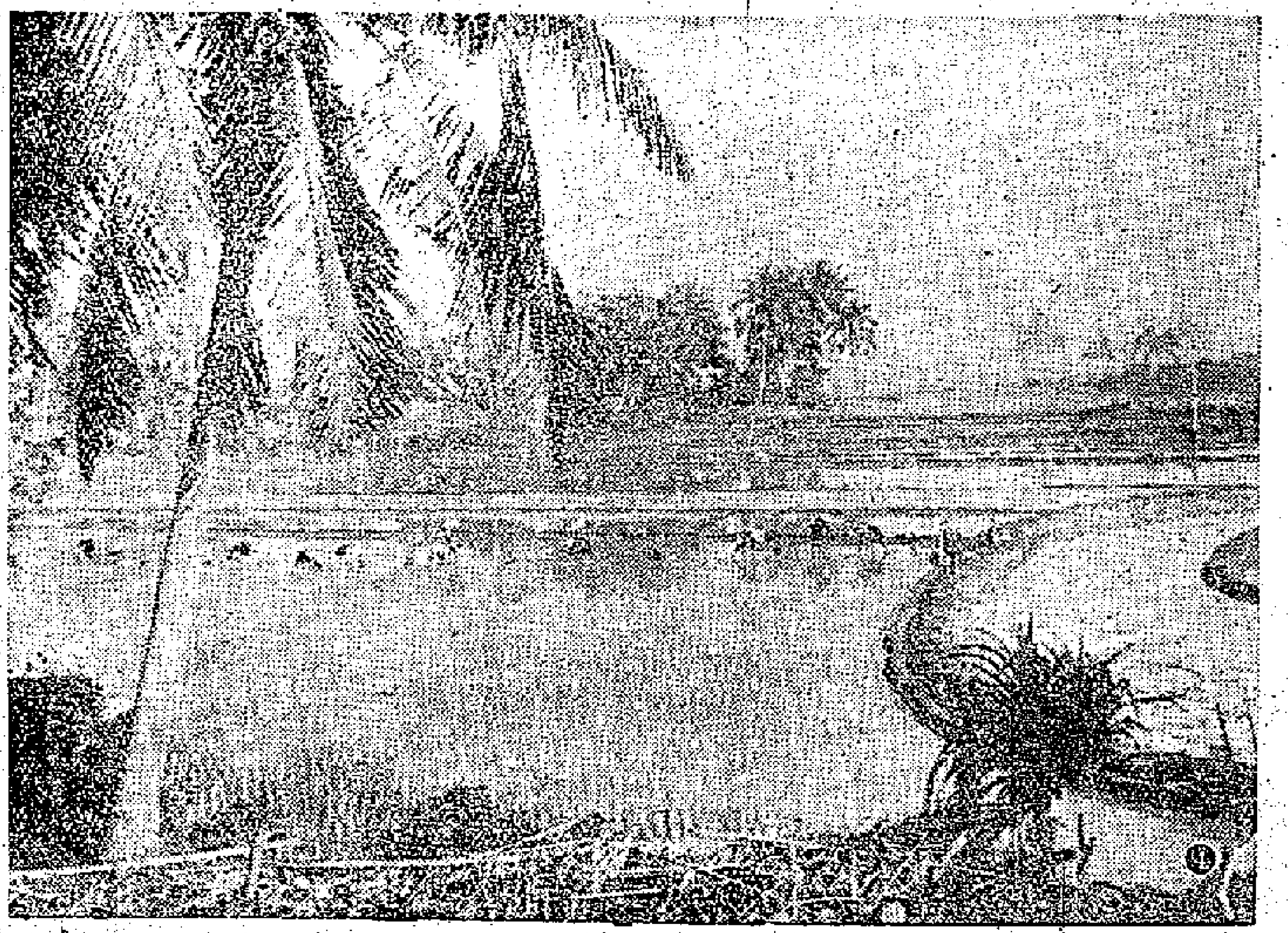


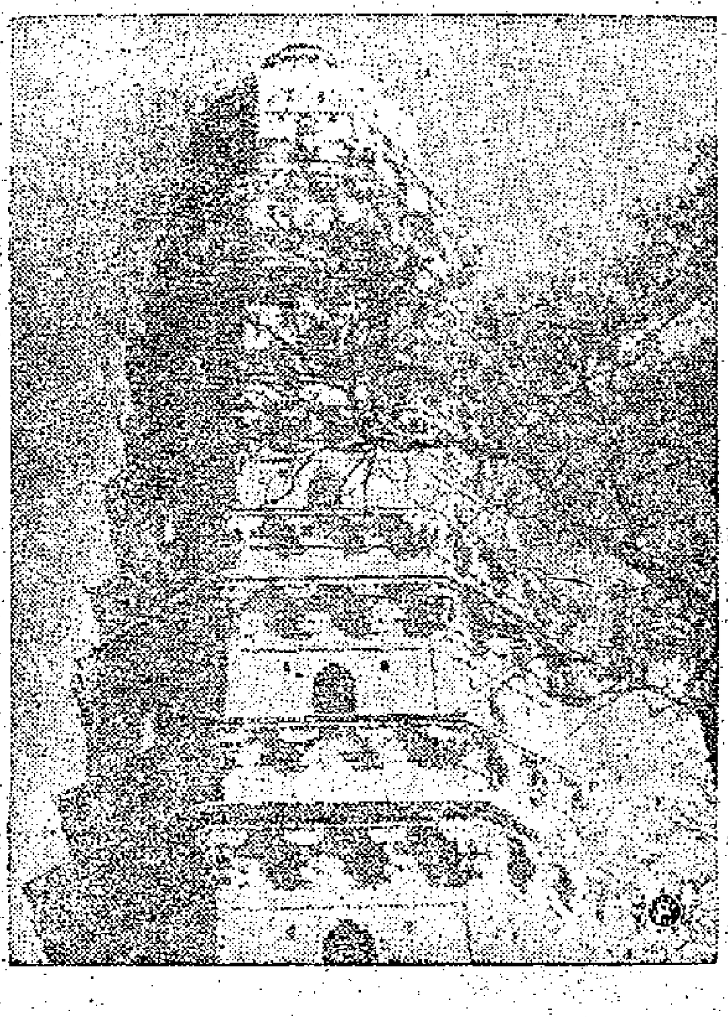


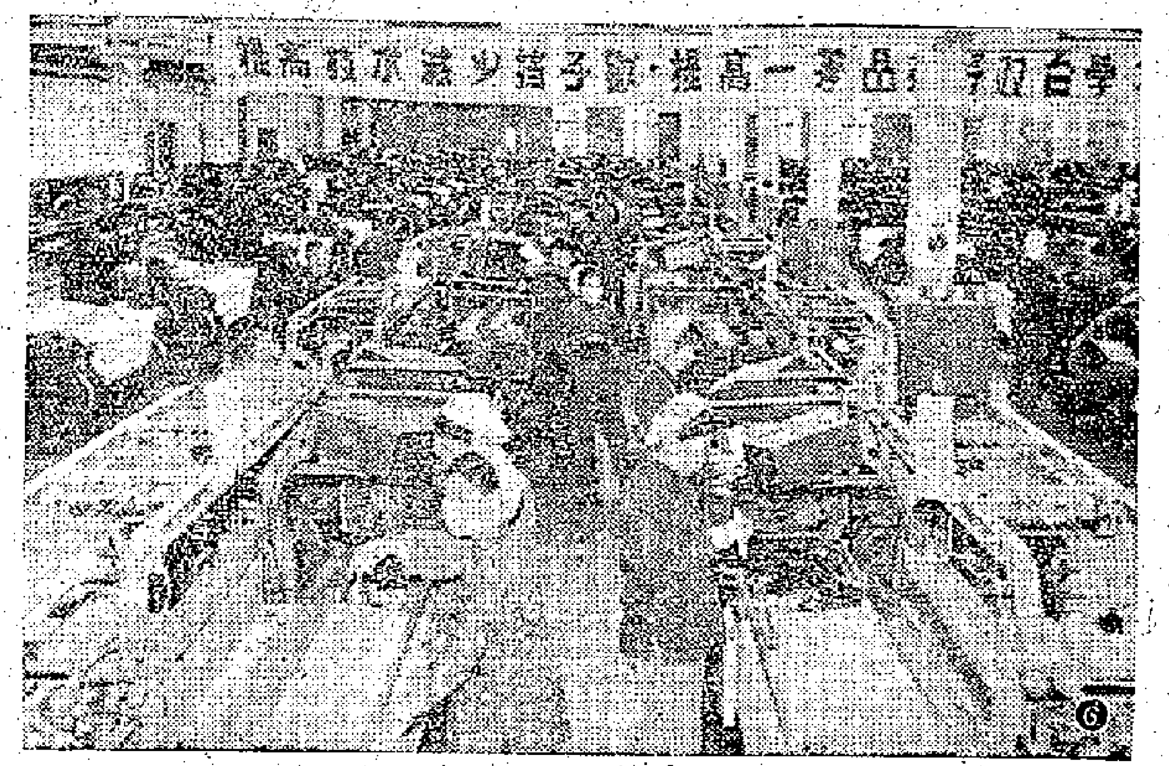


星期画刊









南京磷肥厰

㈠我國目前最大的化學肥料厰——南京磷肥厰正在加緊建設中。這是建設中的原料倉庫。

㈡這個厰將生產粉、粒兩種磷肥。這是正在建設中的造粒車間。

改良土壤

㈢青海省民和縣下川口農業社的社員展開了改良土壤的運動，向土地爭糧。他們在澆上水就板結的紅硬土上鋪上厚厚的一層油砂。這種土壤經過改良後，可以種一槎蔬菜，一槎春小麥，一畝地的生產收入將由原來的四十元增加到二百廿元。

祖國風光

㈣海南瓊東縣農村風光。

㈤蘭州附近的黃河冬日景色。河面上晶瑩朵朵的是氷塊。

北京毛紡織厰

㈥擁有一萬多紗錠和一百卅二台織機並有全套整染設備的北京毛紡織厰已經投入生產。這是織布車間。

㈦紡紗車間一角。

蘇州虎丘塔

㈧這是才修葺竣工的蘇州虎丘塔。

舊設備製好產品

㈨這台紡紗機是清朝左宗棠創建西北機呢局時代的遺物，解放以前早就廢置不用了。解放後職工們才修復並改了它。現在擔任着銷售蘇聯的方格毛毯的紡紗工作。

我國製成新機器

㈩哈爾濱電機厰最近試製成功一台發電量達二千二百卅瓩的直流發電機。它是供給撫順龍鳳煤礦用的，有了它能使這礦每年增產二百多萬噸煤。

⑪長春儀器厰試製成功一台一百噸萬能材料試驗機，質量很好。

納賽爾接見我學生代表

⑫埃羅統納賽爾一月二日接見在埃訪問的中國代表。這是我代表向納賽爾送禮品。

農村風光

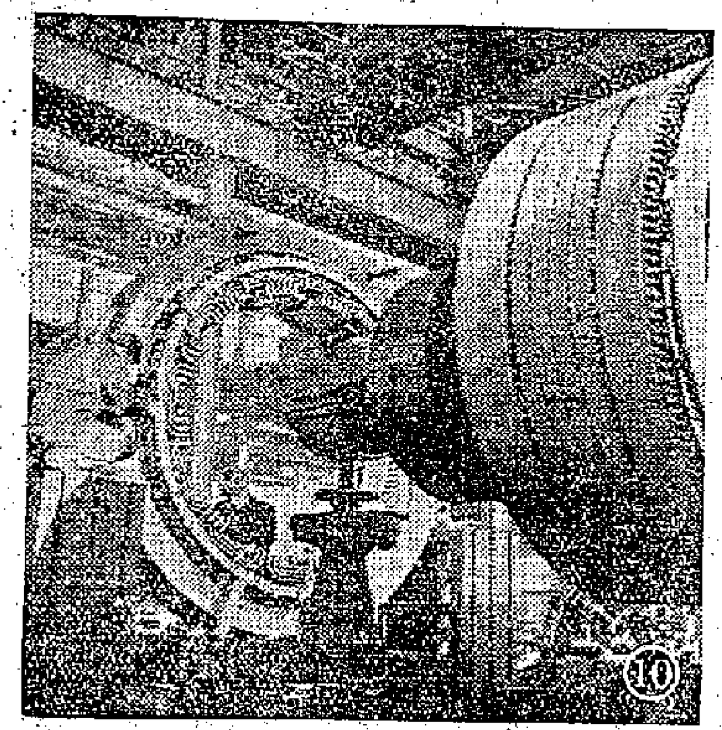
⑬初冬的白洋淀（白洋淀在河北省，以漁產著名）。

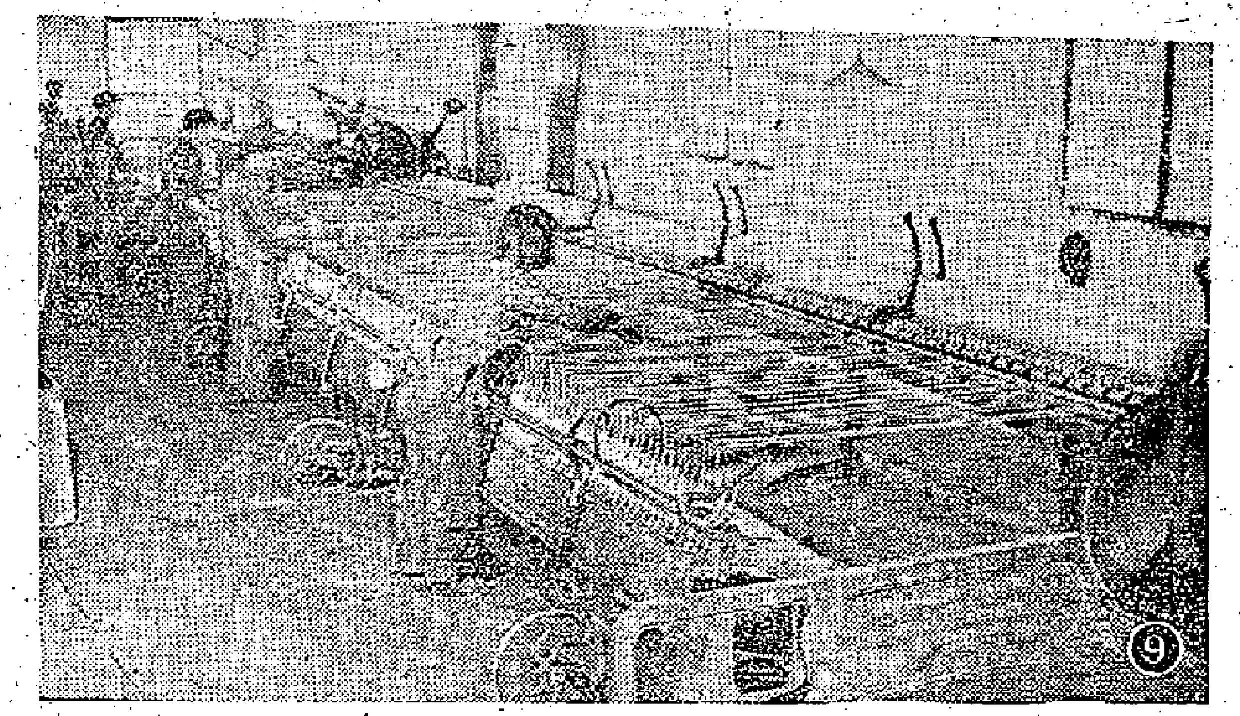
⑭羊羣。

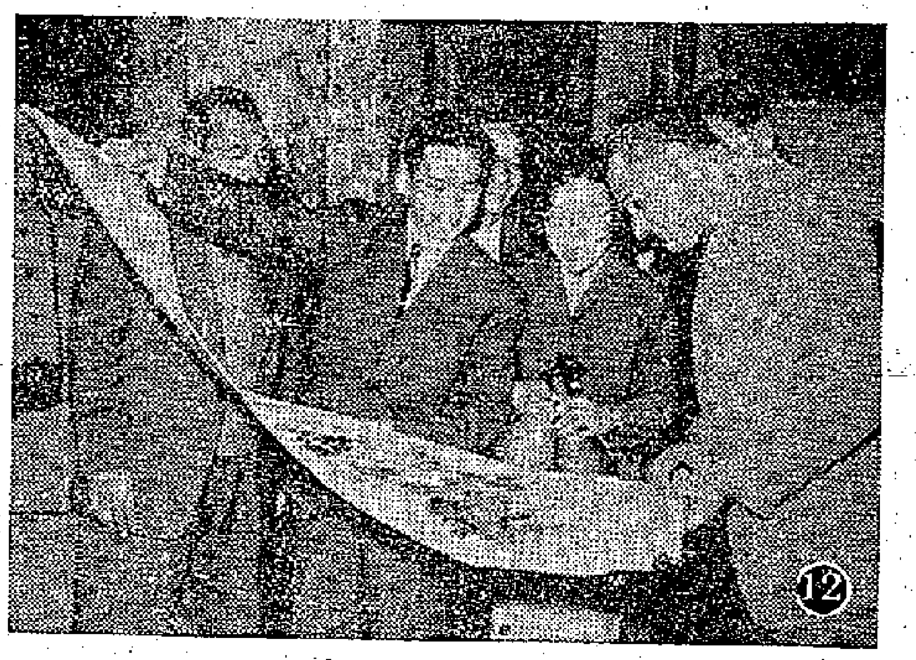
運動員的冬季生活

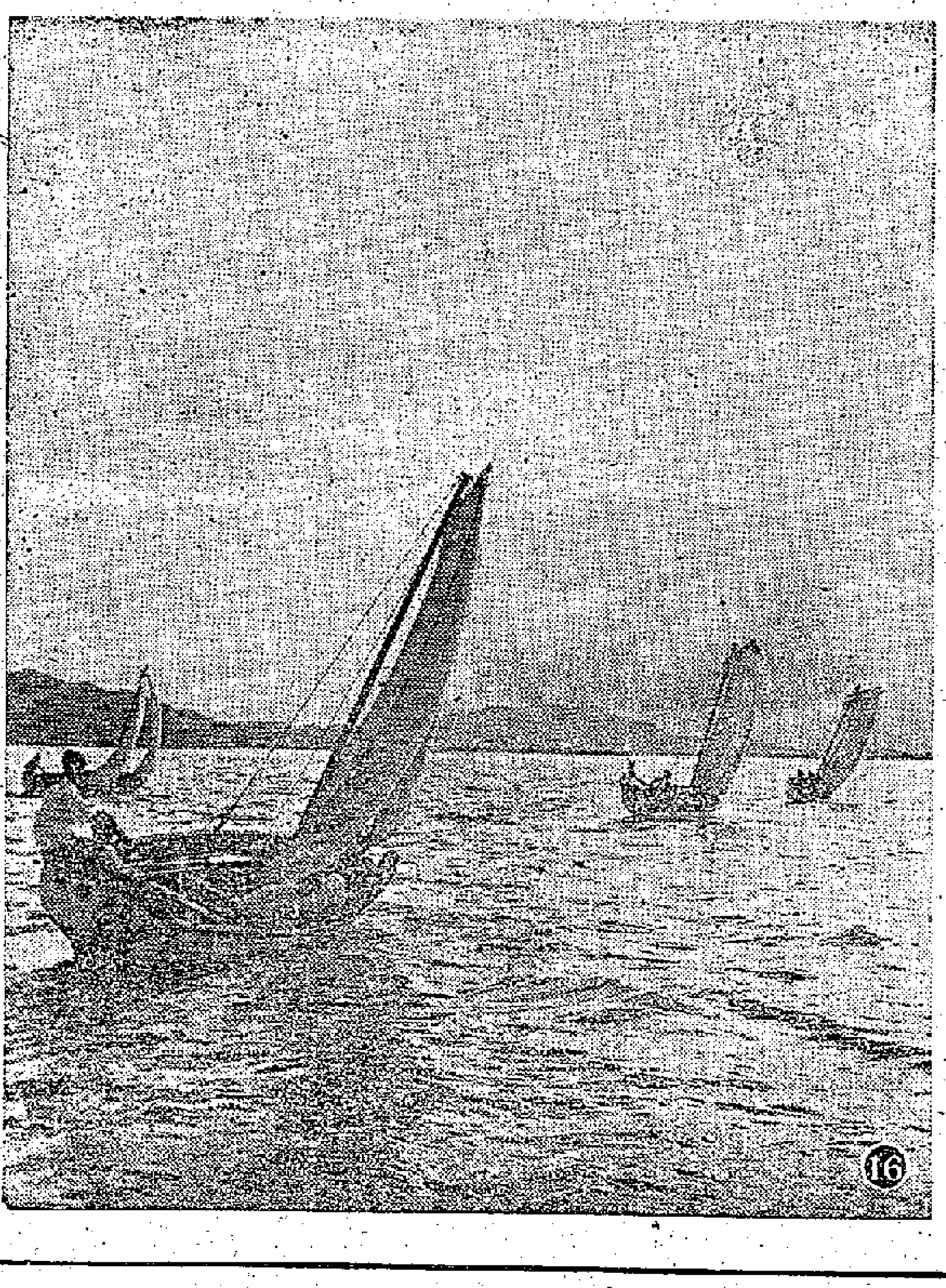
⑮上海划船俱樂部划艇運動員在嚴寒的冬天鍛鍊身體。

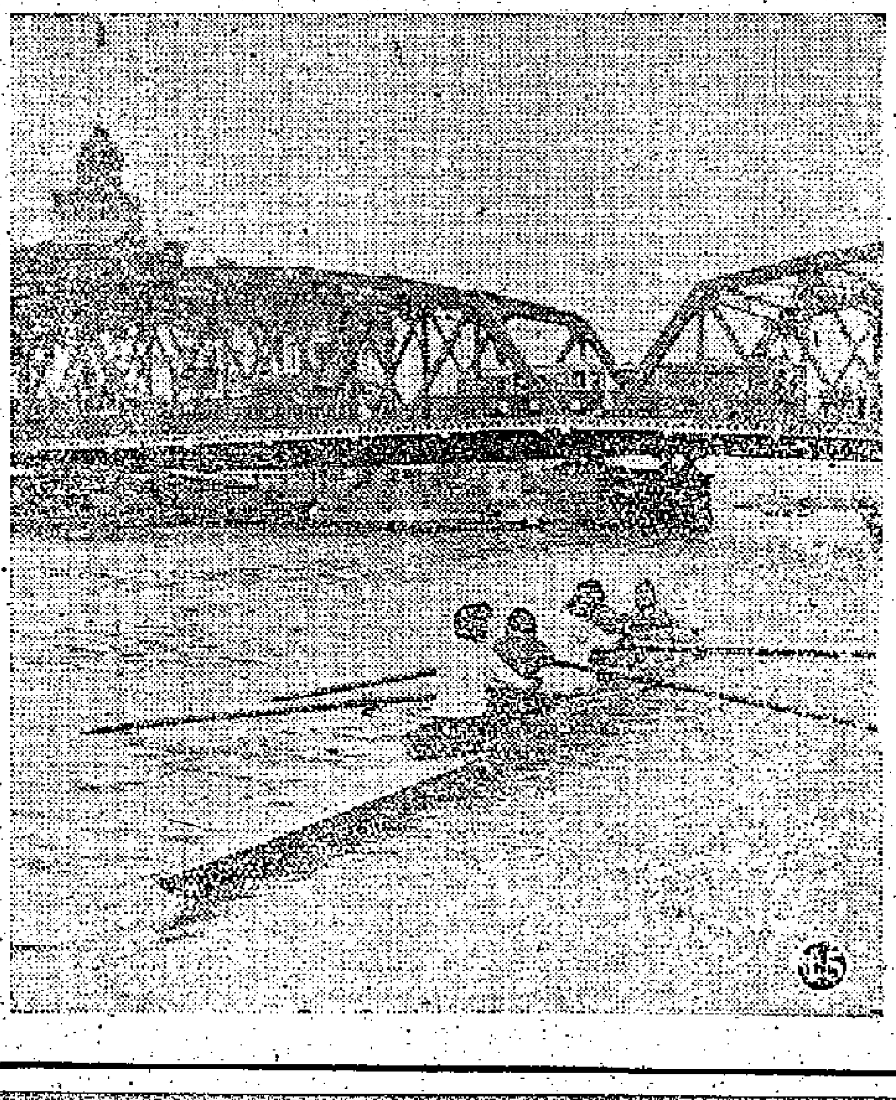
⑯廈門的僑生們在作駛帆表演。

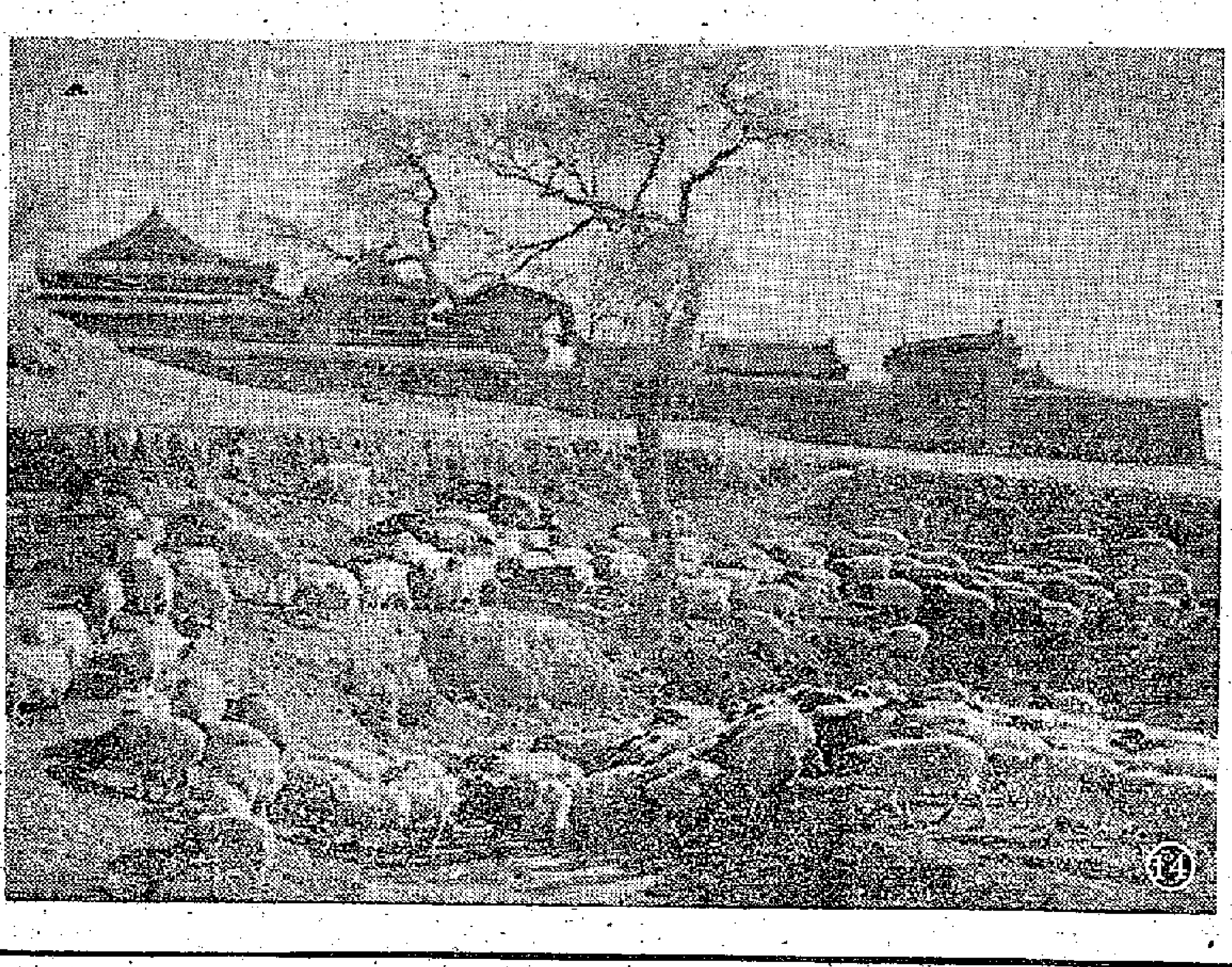












印度輸入政策下月進行討論
目前外匯基金續降 可能加強輸入限制

……月至九月的輸入政策。目前印度的外匯儲備仍在下降，雖然下降的速度已轉緩，預料下半年度印度仍不會放寬輸入。

印度進出口統制官比爾加林美已指出，輸入的限制政策仍可能加強執行。據說他曾在加爾各答的一個商會會議席上說，輸入仍可能進一步限制，原因是大宗的進口貨看來無可能找得外匯支付。

他說，零件和工業原料的輸入，仍可保證有充分供應。政府的計劃是，盡量維持對採煤、鋼鐵和電力工業供應原料。

一九五七年印度的外匯儲備，共減降了二十三億二千三百萬盧比（一億七千四百萬鎊），比上年的外匯減降額高出二億七千萬盧比，這是外匯下降最多的紀錄。

如果連同自國際貨幣基金會提回的款項計算，一九五七年共損失三十二億七千五百萬盧比。一九五六年底印度的外匯存額，爲五十二億九千九百萬盧比（四億四千七百萬鎊），去年底已減至二十九億七千六百萬盧比（二億二千三百萬鎊）。

由於嚴厲執行輸入限制，近數月來印度的外匯下降速度已大幅減。十二月份只下跌了一億一千八百萬盧比，這是一九五六年四月以來減降最少的一個月。

【孟買十二月三十日航訊】據印度儲備銀行發表的最新每週報告，印度的外匯儲備在十二月二十日截止的一週間下降了二千萬盧比，該週末的儲備額共三十億二千六百萬盧比（合二億二千七百萬英鎊）。

一九五七年十二月各類港產品輸出統計

品類	數值（元）
罐頭魚	一二七、九○七
糖果	一、一四二、四四七
果汁	一四、六二六
不含酒精的飲料	三一、九二七
啤酒	七、四四○
香煙	一七六、○七六
鐵砂	二三九、二一○
海藻	五、八九○
塗漆與凡立水	三○八、六六六
製成漆油及乳膠漆	一、一八六、一四九
棉紗	六、八七八、九二一
棉布	一九、一九六、二五五
毛巾	一、○二○、七三一
床單、枱布、廚巾	一、二八七、二四七
水泥	三四二、七○六
鋼鐵枝	六四○、一四五
家用搪瓷器皿	五、九六五、八一七
家用鋁精器皿	八七五、四○九
電芯	一、○七六、九七八
電珠	三二○、三四五
電筒	二、三三八、八八七
金屬手提燈	六○四、四六三
棉內衣	二、五五六、六八一
剌綉內衣及睡衣	一六九、六六五
恤衫	五、三五○、九二九
剌綉外衣	六○四、一二○
未列名剌綉用品	六四六、九七七
靴鞋	七、一五九、五四四
火柴	一三○、五六七
塑膠用品	八二九、五七七
水壺	三七七、○一八
合計	六一、六五八、三二○

商人向外訂貨疏落 銀行押匯業務不振
只有一些肉類水果信用證開出 緬甸商人恢復寄來藥品信用證

【本報訊】本月以來，銀行的進口押匯業務仍無大振作，比方經銀行開出信用證到歐洲訂購春夏季貨的依然不多，而用D．P．方式運來亦有限。

據銀行界的人士說，公曆年雖已過去，但農曆年只是漸迫近，因此一般商人訂貨照例不多。如近來開往歐洲、日本的信用證，訂購西裝絨、花布、花綢雖然有些，但數量很少，而由瑞士、西德等直接用D．P．方式運來的花綢、絹絲雖亦有些，但單額也是不大的，每宗最多一、二萬元左右，而且只是此間一部份印度行經手的。

至於訂購五金、洋紙、染料等的信用證，近來開出也不見得活躍，只有些肉類、水果反而保持相當數量。

另據說，月前拖延未贖單的多季絨料、毛衣，近來因爲天氣轉冷，好些已被贖單提貨，未贖單的估數還不多。

【又訊】踏入本月以來，由緬甸開港的信用證比前略減，除了訂購藥品的仍比較大宗之外，其他都是較少的。

據銀行界的人士說，由緬甸開港的信用證近兩週來稍減，只有各緬西藥、中藥是比較大宗的，如雜他命丸、針藥及中國成藥等，每單也有三、四萬元，至於罐頭食品、紙張等經常性訂貨則較少量。聞說這些貨除了由該處直接開來信用證訂購之外，用D．P．方式去銷的也佔多少。

年貨直銷星洲仍旺 月來運去金菜已有三批

【本報訊】據土產商消息，適合農曆年節銷售的土產貨品，近來除本地商人及出口莊熱烈採購之外，也有一些貨品通過此間的商行直接售給外地進口商。這些貨品中有內地金菜、椒乾和椒粉等。

內地金菜，本月來有數批由此間的商行直接售往新加坡。「金雞」牌貨售出五噸，每公噸港幣二千一百五十元（C.I.F.新加坡計算，下同）；「雙魚」牌貨做開十噸，每公噸港幣二千二百七十元；「五福」牌貨也沽出十噸，每公噸二千一百七十元。這些貨都是本月內裝運的花貨。

椒乾椒粉亦輸去巴生港

湖南大椒乾（新貨），巴生港進口商購去十二噸，每公噸C.I.F.巴生港港幣一千八百二十六元，本月內裝運。

內地次椒乾（舊貨），有十噸銷往巴生港，每公噸C.I.F.巴生港港幣八百元，也是本月內裝運。

內地椒粉，吡嚨進口商購去本月內裝運的花貨一批，價格爲每公噸C.I.F.吡嚨六百七十二叻元。

此外，金邊客昨天議購青島粉絲，二級貨再成出約一百包，每擔一百八十一元。

日廣告紙降價 港商補訂少量
赤雞皮紙跟着成一批

【本報訊】日本白廣告紙和赤雞皮紙，近日港紙商復補「少量」。白有光紙，商人亦擬訂購。

據洋行消息，最近日本紙廠報來白廣告紙及赤雞皮紙訂盤略較前降，比此間市價爲低，故引起紙商興趣，各訂入三、四十噸，現在落單下月份即可裝船。三十四格圍以上赤雞皮紙每噸C.I.F.香港爲八十三英鎊，白廣告紙每噸C.I.F.香港爲九十九英鎊。

日本白有光紙亦有報來，新訂價頗爲參差，次質的每噸C.I.F.香港爲六十餘鎊，中步紙質的每噸爲七十餘鎊，據說，中步紙質貨港商有一批正進行訂購，估計，日內可望成交。

昨天黃板紙細條紙有成出，因荷蘭貨今天將有運到，市價仍多換定。每噸成四百九十元，內地貨每噸亦成四百……

菲准用椰乾來港換白米

【本報訊】據外電報道，菲律賓總統加西亞及菲律賓內閣已於十五日批准，對香港輸出椰乾以換回白米五萬噸。

現時菲律賓正缺乏白米的供應，因爲旱災與颶風已使稻穀失收。

菲律賓椰乾將以易貨方式賣給香港的一家商行。

今明兩日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
忌連路芝	GLENORCHY（下午九時）	日本	A10	渣甸
登基	TANCRED（下午一時）	馬尼拉	A1	天祥
澳文吉	OMMENKERK（晨早）	新加坡歐洲	九龍倉橋	渣華
匪夫	HERVAR（下午）	山打根	B	多利順
芬崙	FERNCLIFF（上午九時）	馬尼拉美國	A5	多利順
泰家	TIGRE（下午六時）	西貢歐洲	A2	法郵
綠麗島	BENVENUE（下午七時）	新加坡歐洲	A16	洛士利
喊士吉	HEEMSKERK（上午八時）	新加坡歐洲	九龍倉橋	渣華
中孚	CHUNG FU（下午）	高雄	油蔴地	遠東
聖多利士	SANTA DOLORES（晨早）	新加坡	B29	太平洋

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
飛行努力	FLYING ENDEAVOR（下午）	日本美國	A11	和揚
民興	ELSBETH（上午八時）	金邊	油蔴地	順昌
鄱陽	PO YANG（中午）	新加坡檳榔嶼馬六甲巴生	太古糖棧	太古
岳州	YO CHOW（中午）	新加坡印尼	B17	太古
湖南	HUNAN（上午十時）	上海天津青島	B5	太古
馬連馬士基	MAREN MAERSK（下午）	日本美國	A11	捷成
明鋒	PIONEER MING（上午六時）	基隆釜山日本	A8	美輪
花蓮	HUALIEN（下午）	蘇羅乃	油蔴地	維記

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
東泰	EASTERN ARGOSY	日本華北上海	A	渣甸
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	A	太平
寶樹雲	BOISSEVAIN	南美南非	A6	渣華
富寧	FUNING	澳洲馬尼拉	B	太古
鮮康	CHANG HANG	曼谷	B	麗來
朝路	JUNO	新加坡	B	德安
星加坡	SINGAPORE	歐洲新加坡	A	鐵行
利加馬士基	LICA MAERSK	美國馬尼拉	A	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	印尼	A3	渣華
寶斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	A8	銀行
文伦	MENTOR	馬尼拉	A4	太古

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
忌連路芝	GLENORCHY	新加坡歐洲	A10	渣甸
東方幸福	EASTERN FORTUNE	新加坡	油蔴地	綿記
登基	TANCRED	日本美國	A1	天祥
興上與	HEINRICH JESSEN	曼谷	油蔴地	振盛行
喊士吉	HEEMSKERK	上海	九龍倉橋	渣華
芬崙	FERNCLIFF	日本	A5	多利順
聖多利士	SANTA DOLORES	曼谷	B29	太平洋
國川丸	KUNIKAWA MARU	美國	A	太平
文伦	MENTOR	日本美國	A4	太古

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時28分
9時09分	10時14分	7時57分	8時59分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
2時50分	6時	8時46分	11時56分
4時20分	8時	9時55分	2時28分

國產衛生瓷質用具 建築商多認爲好嘢
七成新建樓宇都已採用

【本報訊】國產衛生潔具市銷暢，外銷新加坡的數量亦續告增加。

據商人說，國產得勝牌潔具的優點，是坯中含有大量中國瓷土，復經高溫燒煉，釉面與瓷坯緊密凝固，故瓷質格外堅硬細緻，不吸水份，久用色澤亦不變。有了這些優點，就算藤藥熱亦不起變紋。商人試用後認爲好嘢，於是越用越多，據說，目前已有七成以上新建的屋宇，已採用這種潔具了。

又據商人說，目前國產得勝牌潔具外銷新加坡亦暢，經常都接到星商大宗訂單。

目前上市的國產潔具，品種不少，包括有冲落式大便器、虹吸式大便器、兒童式大便器、羅州式大便器、新平蹲式大便器、洗面盆、背水箱、洗滌器等。

毛織手套銷往美國 預料今年將減一半
日本補貼廠家鼓勵將貨銷去 港貨無此補貼難與日貨競爭

【本報訊】據洋行消息，今年港製毛手套的外銷前景不佳，估計銷往美國的貨額可能比去年減少一半。加拿大訂貨初步已知比去年減少。英商雖未正式落訂貨，但看來買意亦轉淡。

銷美貨額可能銳減的主要原因是，日本政府現已增大對日本毛手套廠商的出口補貼比率，因而使日廠家隨時將輸美的價格降低。香港廠家全無這方面的支持，故在競爭中已顯居劣勢。其次是去年初當美商落手訂購毛手套時，每元美金可買得六元一毫多港幣，但現在則每美元只買得五元八毫多港幣，美匯價降無形中亦使港貨的出口價提高。

因此，雖然美商要到下月間才開始正式訂購港製毛手套，但港商已預料生意必將比去年減少。

因爲同樣的原因，今年加拿大商訂購港製毛手套亦減少了。而且，港商是在降低接單價之後才做到一部分生意的。

英商亦要下月才開始訂貨。但因英國入口商的買意不很旺盛，此間洋行已不敢先向此間工廠訂貨待市，而只準備接到英商的多少訂單，就把這些訂單交給廠家訂製。

現時尼龍手套已全部付出往各個海外市場，而毛手套則尚未到接單旺季，故一般工廠的生產顯得靜寂。

糖精續成萬磅

【本報訊】糖精昨日有成交。非拿士丁粉有外客訪購。

昨日再有近萬磅糖精成出，其中有一部份是孟山都糖精，另一部份是日本糖精，日本糖精每磅四元六毫，孟山都糖精有一部份成每磅七元八毫半，另有一部份成每磅七元九毫半，此價比日前反而跌了一些。據行內人說，孟山都糖精下跌的原因，是由於有一部份貨物的來價較低，加以農曆年關接近，有一部份商人的銀根較緊，故以較低價格拋出。昨日成出的糖精，全部是外客購去。據行內人說，因香港的糖精售價較廉，而且由港運往泰國、菲律賓等地的運費比前低降，去貨合算，估計上述兩地客商……

非拿士丁粉昨有新加坡和泰國客訪購，但尚未有較大量的成交。孟山都非拿士丁粉每磅四元九毫，西德貨每磅四元七毫至四元八毫。

澳洲厚脂毛 日本大批購

【路透社墨爾本十六日電】澳洲羊毛生產者公會今日說，日本已代替英國而成爲澳洲厚脂羊毛的最好顧客。

法國仍是澳洲的第三名最好顧客，意大利居第四。

該公會所發表的銷貨數字顯示，賣出的羊毛要比去年此時爲多，但價格則告下跌。

在去年七月至十二月這半年內，澳洲共賣出羊毛六億四千六百萬磅，一九五六年同期則爲五億九千四百萬磅。

西山紙皮石 市暢價堅穩

【本報訊】西山紙皮石，最近本地建築商人吸購頗勁，市價成穩。

據商人說，西山紙皮石，由於品質好，本地商人樂意購用，故在上兩個月開始，銷量就大大增加，踏入本月份以來，大幹買賣更見熱鬧，市價均告成穩，甲級貨每平方碼成四元三毫，乙級貨成三元七毫。

美滙美鈔續跌 開市收市降了半點
金市微反覆大勢疲弱

【本報訊】週末美滙、美鈔繼續下跌，K金亦疲。美滙開市五八九．五，收市五八九；最高五八九．五，最低五八八．八。美鈔以五八八．七五開出頭盤，比前日收市價跌了○．六二五，開市後全日最高價爲五八八．六二五，至收市爲全日最低價。息價平，倫敦可轉服，英鎊復是：二．七三。人心因美匯、美鈔更看淡，對美鈔少吸，港家亦回吐，美鈔市勢更無力支持。

K金開市二五七．二五，比前日收市價順丁○．一二五，爲全日……

販商再落手

……不振，最低價爲二五七。去息二毫。牌上交收一千……三千六百五十兩。澳門金二六七，比前回降○．五。

鮮柑市道暢
一千八百箱昨又清盤

【本報訊】昨天天氣稍爲回暖，內地水果買賣亦轉活躍，廣柑、蕉柑成出較多。

昨天運到的廣門蕉柑六百餘箱，旋即被果欄商人吸入，三、四級貨每擔成七十二元，五至八級貨每擔成八十六元。

西川廣柑，昨有一千二百箱大號貨（每箱約八、九十個）上市，販商買入以每箱十元買去。

此外，甜橙、蘋果亦有成交。

黃豆青豆 存疏價升

【本報訊】豆子市的黃豆與青豆貨疏，昨天價格每擔比前週上升了數毫。安徽黃豆以每擔四十一元五毫成出兩週花貨二十噸。奔牛青豆現貨，有四十包成每擔四十八元五毫。開封青豆現貨售出五十包，每擔四十四元三毫。啓東舊青豆，有八十五包現貨成交，每擔四十七元。此外，仰光大粒眉豆做開本月內裝運的花貨三十噸，每擔四十五元五毫。

據悉，大連黃豆至昨天止尚未有新的花貨賣盤發出。由於此間黃豆現貨底疏，商人對後市看好。

圓鐵盤又落
有些每擔要卅一元 如欲購買還可商量

【本報訊】此間圓鐵又有低盤出現。部份花式角鐵亦有成出。

此間圓鐵昨日又有低盤放出，五分至一吋花式現貨要價每擔三十二元，還有一宗近期花貨盤放出，要每擔三十一元，據說價格仍可以「商量」。儘管盤口這樣低，但仍未有人購入。據五金商說，這些低價圓鐵盤，有一部份是行外搶家放出的，亦有一部份是此間貿易商放出的。因爲此間有個別的貿易商，日前用廢鐵從外面換入了一部份圓鐵來，這些圓鐵有一些已經運到，另有一些在途中，成本很低，每擔在三十元以下，因此，以上述的價格沽出，仍有利錢。

此間商人以廢鐵向外交換圓鐵的事情，日前已引起此間五金商的注意，因其成本較低，貨到時很容易把此間市價壓下。但據五金商說，這些交換來的圓鐵，數量並不多，至於商人們今後會不會再換進來，暫時尚無法知道。

昨日二分二吋及二分二吋半花式角鐵有數……市看好。

金邊米陸續來
個多月來已訂五千噸 商人認爲訂價頗合算

【本報訊】據米商說，本季食米進口額中，金邊米將恢復增多，估計從上月到本月以來，含百分之二十五米碎的金邊大米，已先後訂進約五千噸，分在本季內分批運到，如價格適合的話，以後還會陸續訂購。據米商說，因爲照現時市價來看，金邊米來貨是頗合算的。近來泰國方面下月的食米出口辦法仍未公佈出來，因此此間入口米商暫時觀……

英日貿易協定 下月在英談判

【本報訊】據外電報道，日本正準備於二月間在倫敦與英國商談一項新的貿易協定。

「朝日新聞」說，日本並不需要重新引用原定三月三十一日滿期的現行商約。根據這一商約，日本的輸出目標定爲二千六百萬鎊，而英國的輸出目標則爲三千二百萬鎊。

「朝日新聞」說，有一項減低日本逆差的建議是，要英國把輸入日本罐頭鮭魚的數值，從現時的一年五百萬鎊增至七百五十萬鎊。

貿易通訊

南越規定出口稅率
首季白米出口爲七角半 膠片百公斤三元四角六

【西貢十一日航訊】此間海關總署於本月六日曾發出兩項通告，公佈今年第一季的出口米、穀、米粉及橡膠的用具稅率。

通告說，施行課於出口橡膠的第一季用具稅率如下：烟膠片每毛重一百公斤者：三元四角六分（西貢幣，以下同），縐結膠片每毛重一百公斤者：二元六角五分。膠液每毛重一百公斤者：二元二角四分。此稅率將以一、三乘算，係遵照一九五一年九月十九日第二六二一一六九九號法令丁條第一款及一、一系敗，係依據一九五二年二月十二日第八五號法令各條款所規定者。

由一九五八年一月一日起實施課於出口米及其副產品將用具稅率如下：白米：七角五分，糙米：七角八分。穀：六角三分。米碎：五角八分。米粉：二角三分。此稅率亦將以一、三乘算。

此間商場盛傳當局已考慮將黑、白及原色扣布禁止輸入。

大阪商船 O.S.K. LINE
星光丸　滿的威道丸　亞拉斯加丸　孟買丸　北海丸　亞波丸
總代理 香港東方商務有限公司

港澳 利航

港澳 德星　空氣調節
每日 下午三時正返澳門 搭客每晚十時開
大業有限公司謹啟

新原輪船有限公司 S.S. "Eastern Fortune"
東方幸福 直透石叻
綿記啟

三井船舶 MITSUI LINE
寶隆丸　明倫山丸　安士山丸
東來有限公司啟

N.Y.K. LINE 日本郵船
佐渡丸　多聞丸
洛士利洋行

頭暈心悸
大公報
香島X光院
大劑
陳壽仁
浴德池浴室
國產石仔
收音機
永發電器行
合時木行
跳樓錄音機
羊肉上市
大角咀洋松街七十六號 大業瓦通紙盒廠 電話五八九八六七
尋人啓事
周炎忠
梁詩舞蹈
黃寶全
吳淸波

世界形勢的新的轉折點

廖蓋隆

世界形勢發展的新階段

已經過去的一年——一九五七年，是世界形勢經歷了偉大轉變的一年。一九五七年所發生的一系列的事件，特別是各國共產黨和工人黨代表在參加十月革命四十周年慶祝之後在莫斯科舉行的兩個會議的成功，和蘇聯在十月革命四十周年前發射兩顆人造衛星的成功，最有力地證明了社會主義的力量已經超過了帝國主義的力量。毛澤東同志在[illegible]的講話中，深刻地指出：「國際形勢已經到了一個新的轉折點。……現在不是西風壓倒東風，而是東風壓倒西風。」

新世界的力量壓倒了舊世界，這是現時代世界形勢發展史中的一個質變，它表示着世界歷史的發展到了一個新的階段。

[illegible]

力量對比的基本情況

在現代國際舞台上基本上有三種力量：社會主義陣營和世界各國的人民力量，被壓迫民族獨立運動的力量和帝國主義侵略陣營的力量。

[illegible]

許多國家已經同社會主義各國發展了友好合作關係，它們同社會主義各國在一起形成了龐大的和平地區。這兩類國家聯合在一起就佔了十七億多人口，即佔了全人類的絕對大多數。此外，正在爭取獨立或者爭取完全獨立的國家的人口有六億。這些國家或者還是殖民地和半殖民地，或者是半被佔領和半從屬的國家。這些國家中存在着日益增長的民族獨立運動，還有一些是中立或者傾向中立的國家。

屬於帝國主義侵略陣營的國家，只有四億左右的人口。這就是說，還不到社會主義國家人口總數的一半。而且，在帝國主義國家中，大多數是工人農民和進步的知識分子，他們是可以覺悟起來、而且正在日益覺悟起來的，不能被認爲是帝國主義的力量。

由此可見，從人數的對比方面來看，優勢是在我們方面的，而且早就在我們這方面了。

力量對比的決定因素

但是，鬥爭的力量對比不簡單地決定於人數，而是決定於雙方的政治、軍事、經濟的力量和這些力量的總和的對比情況。

帝國主義侵略陣營具有工業力量的數量上的優勢，這是一個明顯的事實。社會主義各國的工業產量，只佔世界工業產量的三分之一左右（其中煤佔百分之三十八，鋼佔百分之二十五，鐵佔百分之二十六等等），其餘的三分之二中，大部分屬於帝國主義陣營。拿鋼的年產量來說，社會主義各國還只有八千萬噸上下，帝國主義國家的鋼產量却要比這個數字高出一倍以上。工業不僅是主要的經濟力量，而且是重要的潛在的軍事力量，一般地是軍事技術裝備的來源。因此，它是總的力量對比中的一個相當重要的因素。假使鬥爭雙方其他的力量對比都是相當的，又假使鬥爭的一方其他的力量本來就是優勝的，那麼，總的力量對比的優勢或者絕對優勢，可以是屬於佔有工業數量優勢的這一方的。但是，單純的工業數量上的優勢，並不能決定總的力量對比情況，也不能決定戰爭的勝負，而且情況常常相反：佔有工業數量上的優勢的一方却失敗了，在工業方面處於劣勢的一方却勝利了。[illegible]

十月革命勝利的初期，蘇聯的工業幾乎是[illegible]

[illegible]

從這些事例中，可以清楚地看出：單純的工業數量和軍備方面的優勢或者劣勢，是不能決定戰爭的勝負的。[illegible]……折的。但是，人民的支持，對於戰爭的勝利，是最根本的條件。

列寧教導說：「戰爭的性質及其勝利取決於參戰國的國內制度，……最重要的問題在於哪個階級進行了和還在繼續進行戰爭。」（一九一九年十一月「在全俄東部各民族共產黨組織第二次代表大會上的報告」）列寧又說：「從歷史上看來，取得勝利的是能夠領導人民羣衆的階級。」（一九一九年十二月二日在俄共【布】第八次代表會議上的報告）毛澤東同志也經常告訴我們：決定戰爭勝敗的，不是武器，而是戰爭的性質和社會制度，而是人民，而是人民的覺悟和團結的程度，而是人民對於戰爭的是否擁護。毛澤東同志屢次說過：士兵和人民是勝利的基本因素；戰爭的性質和人心的向背，是對於戰爭的勝敗經常起作用的因素；歷史證明，眞正的力量在於人民，而不在於反動派。

戰爭史上尤其是現代戰爭史上的無數事例告訴我們：正義的戰爭由於有了人民的支持，即使沒有充足的作戰資源和優良的軍事裝備，這些東西也常常是可以從敵人方面奪取過來，或者是可以從友好的國家或人民方面得到的。正義的戰爭，總是要勝利的。反過來說，進行非正義的、掠奪的戰爭的一方，由於喪失了人民的支持，它的一切最優良的武器都是可以被士兵們放下而軍隊是會土崩瓦解的，而它的最充足的工業資源也是可以喪失掉或者是不能發揮作用的。從這方面看來，從根本的歷史發展觀點看來，社會主義革命的力量，老早就是不可戰勝的了。

工業力量對比的變化

在工業力量的對比方面，還應當估計到以下幾方面的情況。這就是：第一，社會主義各國的工業力量，是以資本主義國家所不能夢想的速度向前發展的，再加上帝國主義體系的日益瓦解，這就引起了兩個體系工業力量對比的不斷變化。例如帝國主義國家和社會主義國家工業產量的對比，在四十年前，是三十到五十比一，第二次大戰前是十比一，[illegible]

[illegible]

正如「人民日報」在題爲「偉大的革命宣言」的社論中所指出：「社會主義的力量強於帝國主義的力量，以前就已經在一系列的事實中表現出來了。這些事實就是：在第二次世界大戰中，消滅希特勒和戰勝日本侵略者的主力是蘇聯，而不是美英的聯合力量；在中國人民解放戰爭中，勝利的不是美國所大力支持的蔣介石，而是中國革命的人民；在朝鮮戰爭中，中國人民志願軍和朝鮮人民軍把以美國武力爲主的所謂聯合國軍從鴨綠江邊趕到三八線以南；在越南，越南民主共和國徹底擊敗了美國所支持的法國殖民者的武力；在埃及保衛蘇伊士運河主權的鬥爭中，蘇聯對於英、法、以色列的警告，加上全世界廣大輿論對於侵略者的反對，起了制止侵略的決定作用，在最近敍利亞維護民族獨立的鬥爭中，蘇聯對於美國和土耳其的警告也阻止了它們原定的侵略計劃的實現。此外，帝國主義勢力的衰落還突出地表現在英國從印度、緬甸、埃及和其他殖民地的撤退，荷蘭從印度尼西亞的撤退，法國從西亞北非一系列的殖民地的撤退；這種撤退不用說是帝國主義受到了社會主義力量和反殖民制度的民族主義力量的雙重打擊的結果。」這些事實證明，在多次的較量中，社會主義力量已經表現出它對於帝國主義的優勝了。

帝國主義的軍事優勢早已破滅

當然，有些人可以爭論說：在第二次大戰中，英美沒有同蘇聯作戰，而上面列舉的其他事例，也不是兩個陣營之間的、全面的全力的較量，所以看不出究竟是那一方面優勝。懷疑社會主義力量勝過帝國主義的人，特別喜歡舉出帝國主義方面有所謂軍備和科學技術方面的優勢作爲反證。

現在，所謂帝國主義陣營擁有軍備和科學技術方面優勢的神話也完全破滅了。因爲，現在社會主義陣營在軍備和最重要的科學技術方面也取得了對於帝國主義侵略陣營的顯然的毫無疑義的優勢。這一點從蘇聯發射兩顆人造地[illegible]

[illegible]……彈轟炸機從長距離出發，不能突破現代化的空中防禦而接近目標。」因此，現代軍備競賽的焦點就集中到是否能夠製成更完善的核彈的投射器問題上去了。

最近幾年間美國當局大肆叫嚷說，它正在製造一種「最後的武器」，即能夠裝置原子彈和氫彈頭的遠程火箭。它給自己的還遠沒有製成的火箭和人造地球衛星，起了一個大吹大擂的名字，叫做什麼「先鋒火箭」和「先鋒人造衛星」。

蘇聯却不崇尚空談，而只是注重實事求是地做工作。在發展可以裝置核彈頭的各種射程的火箭方面，蘇聯早就佔有優勢了，但是它並不大事宣傳。在過去幾年間，蘇聯已經成批地生產射程在一千公里以內的短程火箭，和射程從一千公里到三千二百公里的中程火箭了。與此同時，蘇聯還大力地發展了可以發射帶核彈頭的火箭的潛水艇的生產。但是美國方面，只是到一九五四年才製成了短程火箭。到現在爲止，美國所擁有的射程最遠的火箭，就是射程爲三百多公里的「紅石」火箭。至於大肆吹噓的射程爲二千五百公里的所謂「丘辟特」和「雷神」式火箭，一直到現在都還沒有試驗成功，更沒有開始工業生產。

一種威力最強大的原子彈和氫彈的發射器終於製成了。一九五七年八月二十六日，蘇聯宣布製成和試驗成功了洲際彈道火箭及其發射器。這種火箭的射程在八千公里以上，這就是說，從蘇聯境內可以發射到世界上的一切重要地區，包括美國的一切城市和工業區在內。經過試驗證明，這種自動控制的火箭對命中目標的誤差，只有十到二十公里。如果估計到氫彈的巨大的毀滅範圍，那就可以說這種誤差等於完全沒有什麼誤差。這個事實說明，在現代軍事技術方面，蘇聯已經把美國遠遠地甩在後面。

據一九五七年十月二十四日出版的巴黎「快報」周刊透露，美國的諜報機關知道，蘇聯已經幾次發射成功洲際火箭。但是，在蘇聯宣布發射成功洲際火箭之後，美國國務卿杜勒斯却故意說什麼[illegible]

蘇聯衛星上天的重大意義

[illegible]

……作了長達六小時的「關於蘇聯軍事實力和導彈發展」的秘密報告以後，美國的參議員先生們要大感「震驚」和「悲哀」，而據說還「會使美國公衆嚇得魂不附體」（布里奇斯語）呢？爲什麼五角大樓要下令加速進行各種試驗計劃，企圖顯示一點「實力」，至少是挽回一點「面子」呢？值得指出的是：直到現在，所有這些大吹大擂的試驗都沒有成功。不但是在一九五七年十二月六日舉行的美國「先鋒」號人造衛星的發射試驗完全失敗了，就是「丘辟特」和「雷神」式中程火箭的發射試驗也沒有成功。這些試驗的失敗，更有力地顯示出了蘇聯發射洲際火箭和人造地球衛星成功的巨大意義。

人們現在還可以爭論的是美國在軍事和科學技術方面究竟落後多少年的問題。例如，美國的著名物理學家泰勒就認爲美國已經落後了十年，其他一些美國科學家則認爲是落後了五年或者兩年等等，但是，美國已經落後，而且落後是以若干年計這個事實却是不能夠爭論的了。美帝國主義在它自己所挑起的現代軍備競賽中，在資本主義和社會主義兩個體系之間所進行的發展現代科學技術的競賽中，已經不可挽回地失敗了。

當然，正如赫魯曉夫同志所說，美國總會有一天製成洲際火箭和發射出它的人造地球衛星的。但是做到這一步不是容易的。就假定經過一段時期以後，美國終於做到了這一步吧，但是，第一，到了那個時候，蘇聯就會按照社會主義制度所固有的飛快的發展速度向前跑得更遠了。資本主義制度既然已經落後了，它就再也趕不上去了。一位法國的資產階級教授說，美國再要趕上蘇聯是「極不可能的」，因爲培養工程師的速度比美國高出兩倍的蘇聯是「決不會在今後十年內睡大覺的」。這是說得很對的。帝國主義的美國已經在軍事技術和科學方面永遠落後了。第二，無論如何，事情已經非常明顯，如果美國的戰爭瘋子膽敢發動新的世界戰爭，它的一切軍事基地，連同它本國的一切工業集中的城市和重要地區，就再也不能逃避毀滅性的命運了。光是這一點，蘇聯就對於保衛世界和平和人類安全的事業作出了重大的貢獻。

[illegible]

偉大的團結，無敵的力量

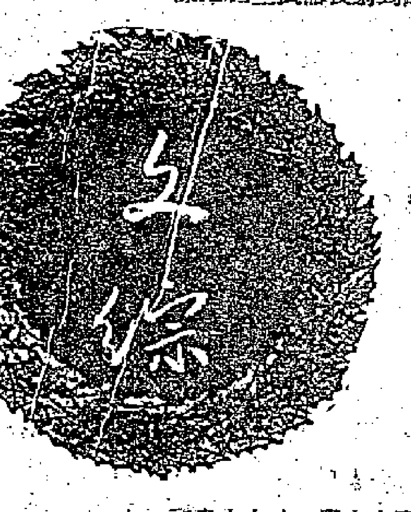
[illegible]

……和美國「互相依賴」的……和美國商量就提出了……犯條約的主張。不管英……是還要始終不變地順從……是麥克米倫提出這個主……國和西歐各國廣大的社……國家和平共處的日益加……

和平的前景美好

在進入一九五八年的時候，世界和平的前景比任何時候都更加良好。……要好和平的力量更加團……和平而鬥爭，帝國主義……定能夠粉碎。同時，正……和工人黨代表會議的宣……主義的戰爭狂人硬要不顧一切發動戰爭，那麼帝國主義就注定滅亡，因爲人民絕不會再繼續容忍那個給他們帶來如此慘重的痛苦和犧牲的制度。」

在總的力量對比根本轉移之後，在世界鬥爭的下一個階段中，世界人民的首要任務，仍然是保衛和平和進一步地發展人類的進步事業。爲了進一步加強社會主義體系的經濟力量，爭取在重要產品的產量方面也趕上和超過最發達的資本主義國家，赫魯曉夫同志在慶祝十月革命四十周年的報告中已經提出，蘇聯爭取在十五年內，在各種最重要產品產量方面不僅趕上，並且能超過目前的美國。中國共產黨中央和毛澤東同志也已經提出，我國要爭取在十五年左右的時間內，在鋼鐵和其他重要工業產品的產量方面，趕上或者超過英國。這就是擺在我們面前的偉大任務。這個任務是完全能夠實現的。隨着這個任務的實現，世界形勢的又一個轉折點就會到來。那時，不但是在政治力量、軍事力量和總的力量對比方面，而且在純粹的經濟力量對比方面，帝國主義國家都要被我們遠遠地拋在後面了。那時，世界的持久和平的實現，就有保證了。讓我們和全世界人民在一道，爲世界持久和平和人類進步事業的勝利而滿懷信心地努力奮鬥吧！



郭永懷博士回國後

郭永懷於一九三五年在北京大學畢業後，就在北大、西南聯大做研究工作。一九四〇年出國，先後到加拿大和美國學習，在美國獲[illegible]學位，並曾在[illegible]康乃爾大學[illegible]。一九五六年十一月回國，任中國科學院力學研究所[illegible]

毛裕棣致函蔣國濤 談在浙生活很安定

蔣國濤是蔣介石的堂侄

（以下是杭州毛裕棣給他的大姊夫蔣國濤的信。蔣國濤是蔣介石的堂侄，原是國民黨「粵漢鐵路警務處少將處長」。）

大姊夫、大姊：

不通音訊已八年了，我和二姊時常在想念着你們，不知你們生活過得怎樣？

你們都是六十開外的老人了，還是在外到處奔波，眞使我們不大放心。外甥子丈跟你們在一起嗎？月娥她們呢？都有孩子了吧？

我已有五個孩子了，四個女的，一個男的。大的都在小學上學，家裏只剩一個小女兒。男孩叫毛亮，今年六歲，長得又白又胖。大姊，我相信你見了一定歡喜他。我現在在中國絲綢公司工作，淑眞在人民銀行工作，生活很安定。

二姊從鄉下搬來杭州已七年了。她那第二個孩子毛毛在杭州初中畢業後，考入了杭州水力發電學校，去年已畢業，一切費用都是國家負擔。他現在北京水電局工作。

大姊，你還記得毛毛三歲時跌跛了一隻脚的事嗎？那時候抗戰，你們逃到內地去了，二姊夫又去世了，二姊家窮沒有錢醫，後來一直跛着脚走路，去年，公家出錢給毛毛住院醫治，現在治好了，走路不再跛了，眞使二姐高興極了。但毛毛的哥哥毅思，八年毫無音訊，不知是否在你們那裏？二姊常掛念着他。二姊自己現在杭州益民紙廠工作，生活過得很安定，跟爸爸在世時一樣。患血壓高症，好在廠裏有勞動保險，就是年齡大了些，可以免費治療和休養。

大姊，大姊夫，希望你們多多保重。祝你們健康

弟毛裕棣

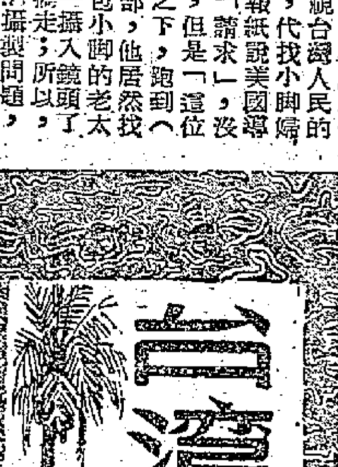
美在台攝辱華電影 台灣人民羣起指摘

最近，美國有一家電影公司要在台灣拍攝一部電影片，以英格麗褒曼作招徠，故事是根據一本英國人寫的小說，說是一九三零年前後在山西省陽城縣的事。影片中描寫一個英國女傳教士怎樣「幫助」陽城縣「改良」社會風氣，促進社會文明等等。

據說：未來的這一部電影中將出現小脚婦女多人，而當時的縣長還穿着清代的服裝；陽城縣是「偏僻荒遠的地方，民智閉塞」，在一九三七年，當地人民遭遇日機空襲時，還不知道中國正在進行抗日戰爭，在一九三七年的第二年才知道中日戰爭爆發了云云。台灣報紙載稱，這個影片的導演「曾經請求」台灣的「有關單位」，「代爲物色這批小脚婦人」，人數是「五十到七十名」。

美國人要用這樣的手法來描寫中國人，引起了台灣人民的強烈指斥。

台灣的「有關單位」不敢無視台灣人民的強烈指摘，代找小脚婦女；台灣報紙說美國導演的這一「請求」，沒有被接受，但是「這位導演一氣之下，跑到（台灣）南部，他居然找到十位包小脚的老太太，並且一一攝入鏡頭，所以小脚婦女的攝製問題，已經解決了。」這家報紙的新聞標題是：「一匯尋小脚，金蓮入鏡頭，影片已飛美國去！」



美國這家電影公司的導演，在一月十二日的一個招待會上說，小脚婦女將來在影片上，只出現，爲時約爲兩三分鐘。他說：「以梳辮子爲例……我們認爲這只是中國文化的一部份」，「我們決非藉小脚婦女來增強影片的戲劇化」。

台灣報紙透露：這一部電影，將來正式在台灣拍攝時，還須由蔣軍五千人「幫助」。蔣介石集團已經同意「協助」。

台灣「徵信新聞」爲此發表評論說，這一部電影，如今既然在台灣拍製，「我們不得不說這些話」：「這個劇本是怎麼寫的」？「希望（在台灣）有機會拜讀這個『大作』的人，公開報導一下。」希望電影中在對於這個外國女傳教士的「表揚」，「對中國社會的分析」，應求中肯」。

台灣「自立晚報」透露，美國方面還要在台灣找一些電影界人物作爲臨時演員，日薪是新台幣二百元。該報諷這些電影界的人物說：「你們幫着洋人做事」，「在表演時自然會大賣氣力的」，但是「你們必須『小心翼翼』，否則『將來換了導演的頭』，是不會有人同情的。」台灣的另一家報紙也說，美國方面還打算在香港拍一部份外景，找一些電影界人物作臨時演員。

「自立晚報」發表了以題爲「美國人的生意經」的小評，說：「堅持要找尋幾十個『小脚』老太婆在電影裏露面，在美國人看來或許是一大『生意經』的事情，但『殊不知』這是『對現代中國缺少正確認識的無意識行動』。該報要求在台灣的有關方面「挺身而出」，向這家美國公司「解說，放棄這種生意經」。

台灣「聯合報」引述了美國導演的話，「我踏破了芒鞋，不曾發現一個小脚婦人」；並云只要徵得小脚婦人，不論其年齡如何，「甚表歡迎」。「果有婦人仍保留纏足風頭的，確爲一大喜訊」。該報諷刺了在台灣的「[illegible]

郭永懷博士在北京的家裏閱報

給台灣「海軍副總司令」黎玉璽

武漢長江航運管理局主任工程師 謝宴池

「你們在美帝國主義控制下過着不能自由的生活，仰承美帝國主義的鼻息，這絕不是我們二十年前學習海軍時的初衷」。

（以下是武漢長江航運管理局主任工程師謝宴池先生給台灣「海軍副總司令」黎玉璽、「艦隊指揮官」王恩華、「驅逐艦大隊司令」盧之道的公開信。）

玉璽、恩華、之道三位同學：

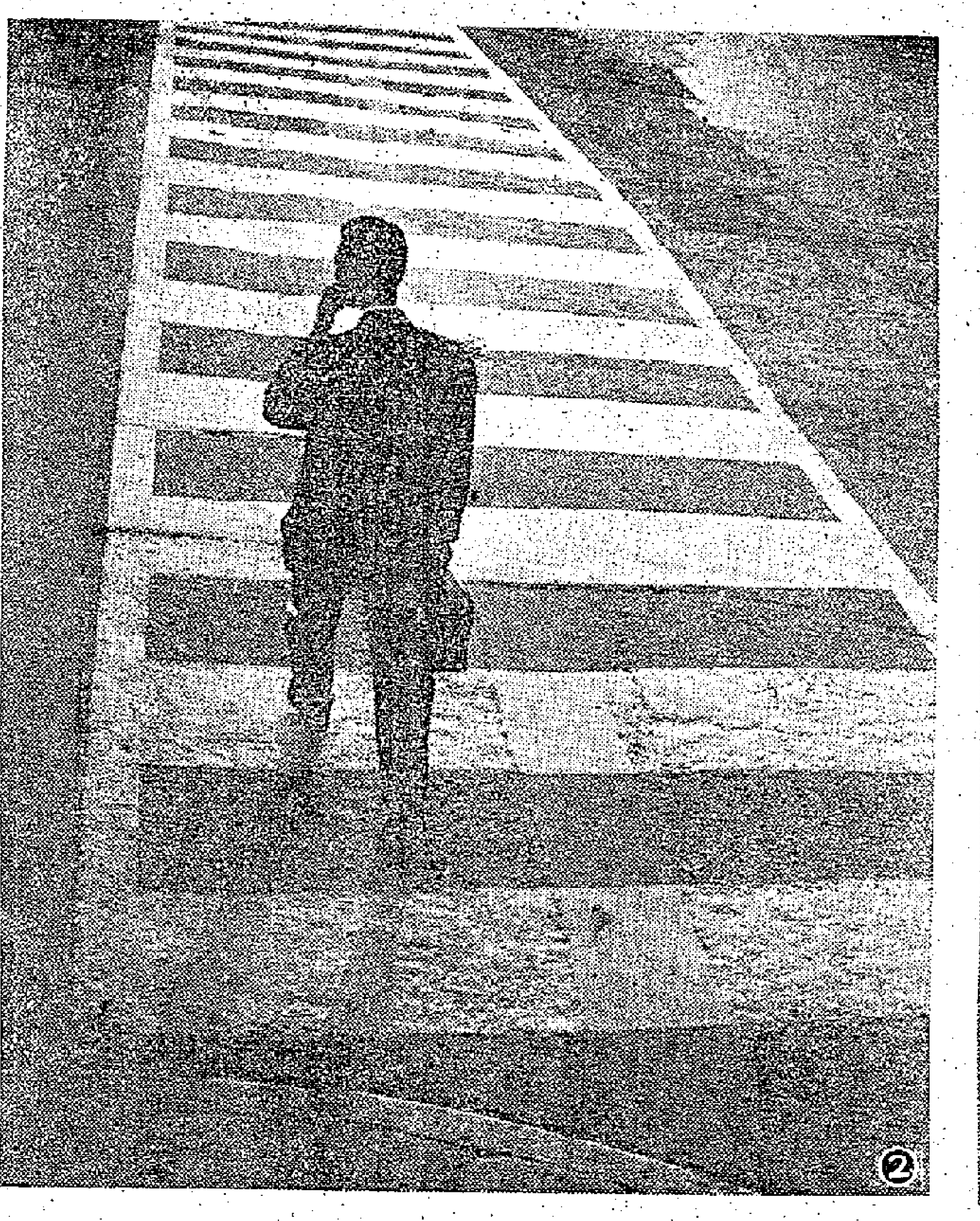
我還記得二十年前我們在山明水秀、風景如畫的江南，一同渡過我們的學生生涯。那時我們都是壯志凌雲、胸懷大志的青年。我們投筆從戎，爲的是要捍衛祖國，爭取民族獨立和國家的繁榮富強。還記得抗戰初期，我們的魚雷快艇曾風馳電掣於江陰、南京、海源口。但曾幾何時，由於當權者派系傾軋，歐陽格被害，我們驚鶴流散於粵桂，繼而風流雲散。在貴陽聚首時，已經辛酸備嘗，當年的志願，已大遭挫折。不久，我們各自謀出路，雖然工作、生活不在一起，但我們同是天涯淪落人，既相識又相親，因此，過從更爲親密。抗戰末期，國民黨政府召回一部份的海軍人員去美國「接受」軍艦，你們又遠走重洋。那時我已轉入商船，你們率領美艦八艘回到南京，你們會勸我再回海軍，我因商船職業固定，從此與你們分道揚鑣，各走各的道路了。這以後，我同之道兄就沒有再見面了；與玉璽、恩華在南京海軍宿舍見過一次面。一九四八年，我在上海修船，適逢玉璽兄由營口撤回，曾在五層樓把盞敍舊。從此一別多年。雖然我們各人所走道路不同，但情深誼厚，我還記憶猶新。

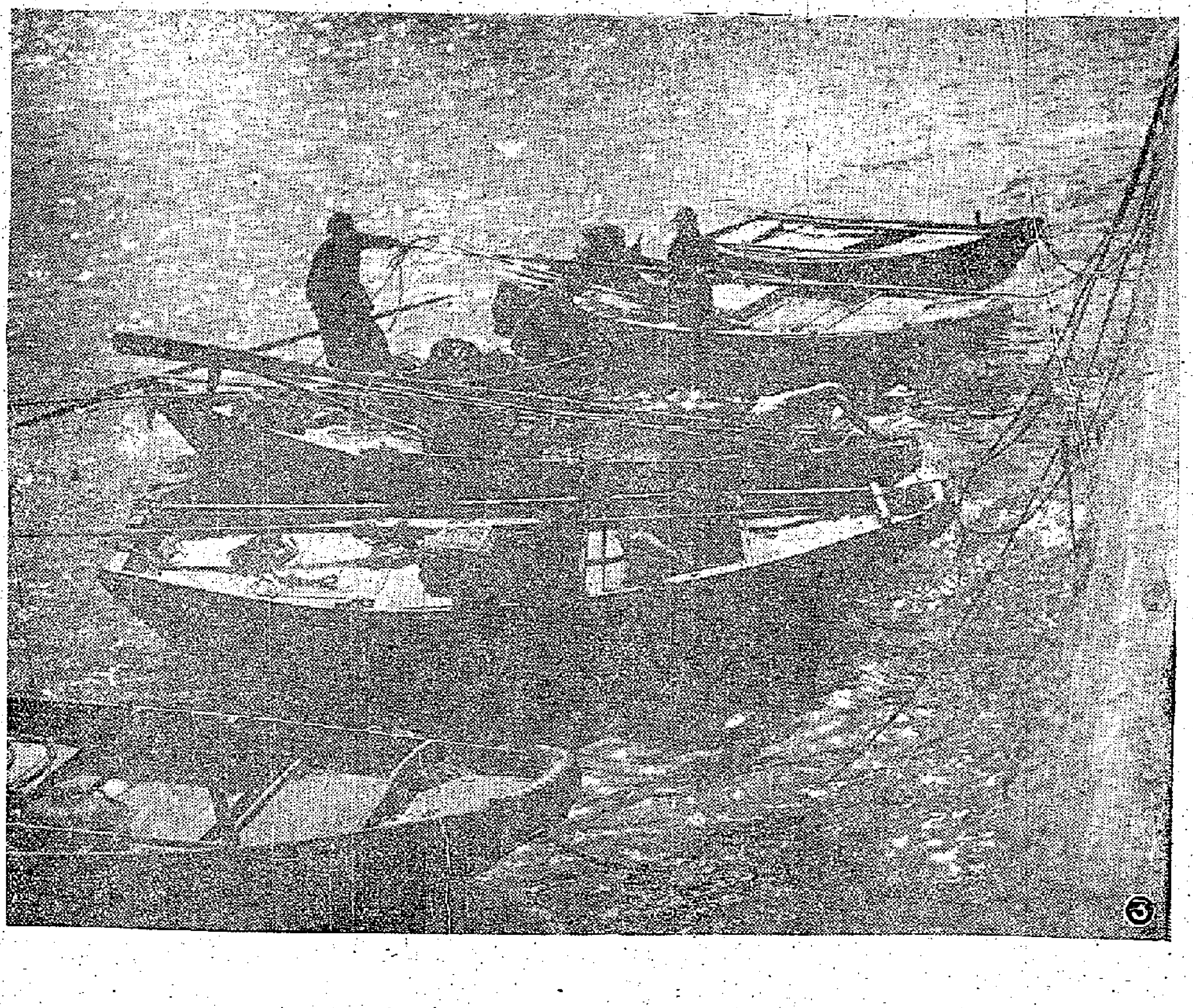
我們都是生長在長江流域的人，我們瞭解長江，熱愛長江。解放前，長江的航道實際無人管理。但現在，從宜昌到重慶已能通夜航行。夜裏從長江口一直到宜賓，全長二千八百餘公里，燈光閃閃，像橫貫在中國的一條火龍。民生公司的輪船都公私合營了。現在我在漢口長江航運管理局任主任工程師，亦即駐岸船長。長江正在規劃如何利用水源來防洪、發電、航運、灌溉、排漬，將來在三峽以上將出現一個人工湖，神女峯的倒影也將映入湖裏。我想你們一定會懷念祖國大陸，而且更懷念你們的家鄉——長江流域，看一看祖國大陸和長江的面貌，會使你們覺得萬分驚奇。我並不是向你們宣傳，因爲我親身參加長江航運事業的建設，體會自然深刻，忍不住要向你們談一談。

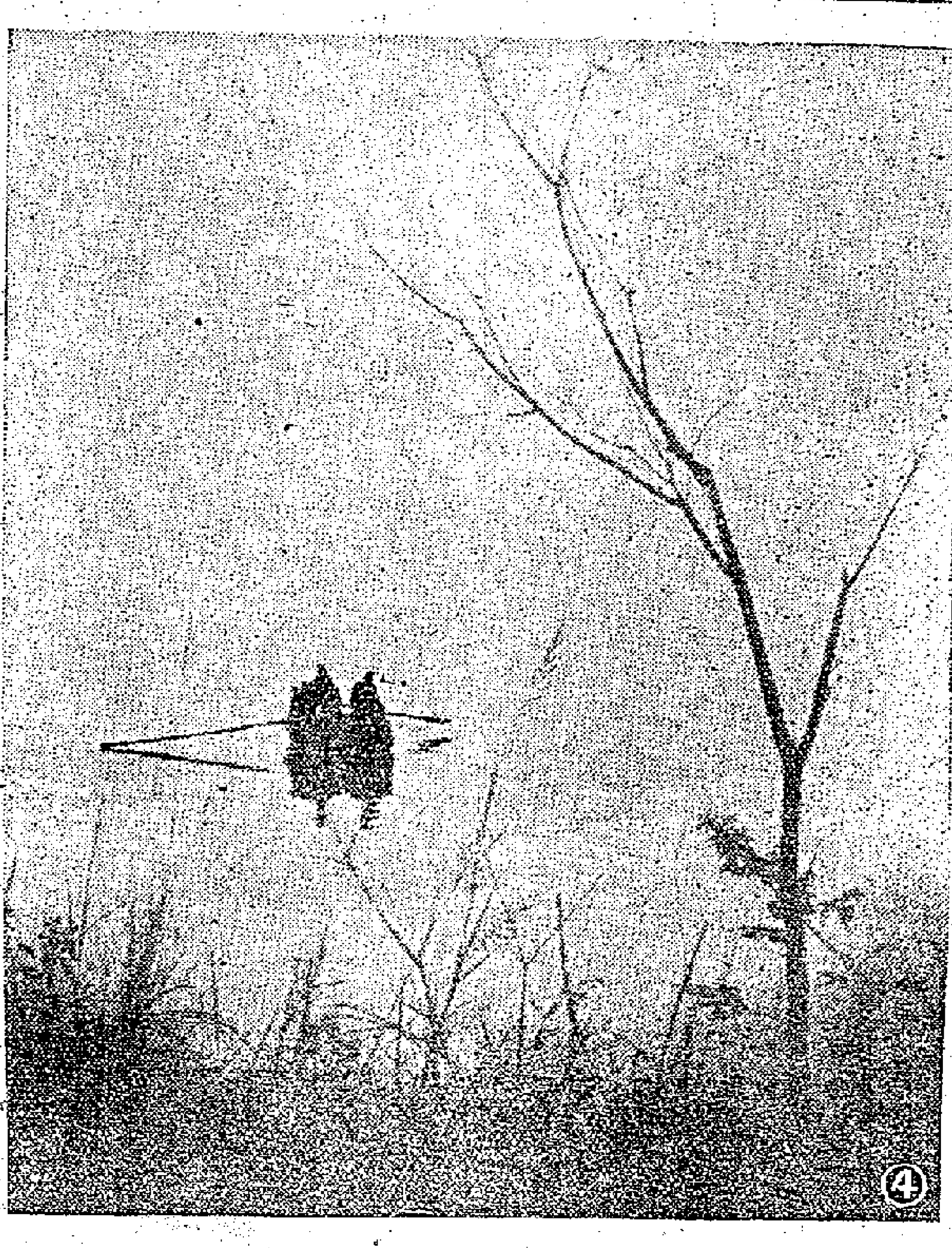
同學們！祖國日益繁榮富強，祖國的國際地位也日益提高，你們流落在台灣孤島，在美帝國主義控制下過着不能自主的生活，我每一想及，都爲你們感到痛惜。你們都應當是有愛國心的人，如果想要眞正做一番轟轟烈烈的事業，是絕不能離開六億人民的。仰承美帝國主義的鼻息，絕不是我們二十年前的初衷。我們都是中國人，台灣是中國的土地，爲什麼要讓美國人佔據，聽美國人的驅使呢？歷來民族英雄和愛國者之可貴，即在於能識大體。雖然政治見解不同，但民族和國家利益高於一切，是絕不容許有所損害的。希望你們能珍重自己的前途，審自選擇。

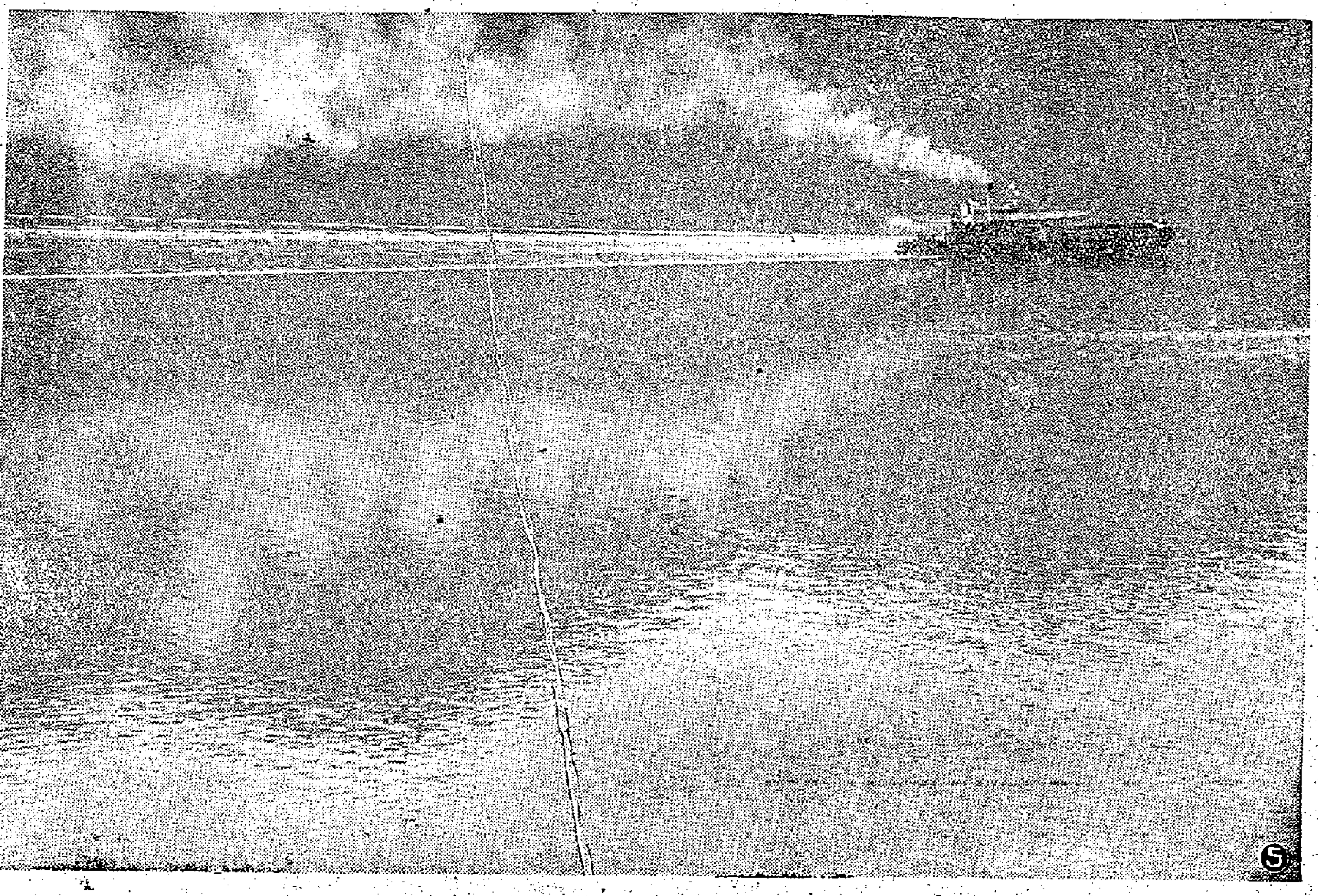
弟 謝宴池上

讀者影展









㊀白鷺橫江　羅明攝
㊁沿步路過　馮培攝
㊂泊岸　莊稼攝
㊃早渡　傅佳攝
㊄煙影波光　梁棣公攝

名人故事

人造衛星的創始人　齊奧爾科夫斯基

·蘋·

去年十月和十一月間，蘇聯發射了兩顆人造衛星，沸騰了整個世界。他們現在又準備發射第三顆人造衛星了。可是人造衛星的創始人是誰呢？他就是蘇聯的先進科學家齊奧爾科夫斯基。如果他還健在的話，到去年剛好一百歲，可惜他已經在二十多年前逝世了。

（謎底：翹翹板）

齊奧爾科夫斯基的童年非常不幸，因爲那時是黑暗的沙皇時代。他的父親是個老林務員，非常貧窮。他因小時候患了猩紅熱症，致使聽覺不大靈敏。他沒有機會上學讀書，只得在家裏自學和做手工，但他卻最喜歡幻想。

齊奧爾科夫斯基的自學精神萬分驚人，他在家裏閱讀了很多科學書籍，不多久，就做成了許多精確的機器零件，還設計了飛機，蒸汽車，氫汽球等。他的父親看出了他熱愛勞動，和有堅強的意志，就決心送他到莫斯科去讀書。他在莫斯科讀了好幾年書，過着半飢餓的生活，把父親寄給他很少的生活費，大部份用來買了書籍、化學藥品和實驗用具等。苦學了幾年之後，他更熱愛科學了，總想能夠創造一種升到高空去又能安全降落的機器。

齊奧爾科夫斯基在二十歲左右開始當教師。他白天教書，利用清晨和晚上，埋頭研究深奧的科學問題。他用數字計算，證明如果發明了火箭那樣的飛船，就可以在空氣稀薄或者沒有空氣的高空飛行，那麼，人類就可以到星球上去了。可是在當時，他的研究工作，只得到少數人的支持，嘲笑他的人倒很多，沙皇政府更絲毫不援助他，使他很苦惱。

直到十月社會主義革命成功了，新政府馬上選他爲科學院院士，給他養老金。科學研究者又紛紛向他請教。他看到政府和人民對他的重視和關懷，精神倍增，就繼續努力，創立了發射人造衛星的分級火箭理論。在革命勝利後短短的十七年中，他所發表的書籍，比革命前的六十年中多了三倍。

齊奧爾科夫斯基，死於一九三五年，他在臨死前還念念不忘他未完成的工作。他把全部著作貢獻給政府的領導者，要他們繼續完成。現在，蘇聯的科學家們，根據了齊奧爾科夫斯基的理論，加以發展和改進，終於使人造衛星發射成功，眞正的用實際行動來實現了他的理想。（根據兒童時代「人造衛星創始人」改寫）

動物演員

祖國的齊齊哈爾市有一個馬戲團。馬戲團裏有幾位動物演員是新訓練出來，讓我在這裏把牠們介紹給小朋友們。

齊齊和哈爾

牠們是兩隻獅子，誕生地是北京動物園，現在還只有一歲多。齊齊和哈爾是鬈毛很長的非洲種獅子，牠們是同胞兄弟，感情非常好，齊齊離不開哈爾，哈爾也不願離開齊齊，如果把牠們分開了，牠們就一定大吵大鬧，一直要鬧到別人把牠們放在一起才止。牠們的年紀雖小，受訓練的時間雖短，現在已能做上桌子的動作了。

和氣的小黑子

牠是一隻黑熊，是東北一個農民贈給馬戲團的。小黑子很幹，會逗小狗兒玩。牠的性情最好，從來不發脾氣，所以在牠表演的時候，是不必用鐵鍊欄住的。

聰明的馬

指揮的人把一條紅綢，紮住牠的前後兩個蹄子，牠會用嘴把綢解開，交還給指揮的人。指揮的人把紅綢放在箱子裏，牠能用嘴把箱蓋揭開，拿出紅綢來。指揮的人把紅綢埋在地裏，牠也能找到藏在什麼地方，然後用蹄子把土撥開，把紅綢拿出來。此外，牠還會穿火圈。

猴子和小狗

小三兒是猴子，花頭兒是小狗，牠們兩個老在一起表演。牠們的拿手好戲是表演拉車。小狗拉車，小猴坐在車上，大模大樣，任誰看了都要哈哈大笑。

猜謎語

一匹馬兒兩人騎，這邊高來那邊低，雖然馬兒不走路，兩人騎得笑嘻嘻。——打一種運動器具

兒童　每逢星期日、三出版

填色比賽　娃娃穿冬裝

姓名：　年齡：
學校：　年級：
地址：　性別：

「追小熊貓」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
蔡恩立	四	未入學
郭君健	五	達仁幼稚園
周小芳	五	未入學
林幼璧	六	蘇浙小學
姚耀坤	六	眞光
伍月兒	六	未入學
陳靜民	六	清華
李永光	七	潮商
陳淑貞	七	培僑
蔡妙燐	七	禮賢會
水新鳳	七	瑪利諾
歐立梁	七	嶺東
劉汝堅	七	聖士提反堂
黃美芳	八	荷里活官立
李子高	八	電車勞校
李耀華	八	德遠分校
盧燕燕	八	聖心學校
蘇騰輝	八	培青
李淑貞	八	信修
林鉅明	九	新中
葉松盛	九	聖提摩太
藍小鳳	九	漢師
黎麗好	九	旺角勞校
李玉文	九	自修
高彩薇	九	勵羣
羅紹明	十	新僑
黃鳳霞	十	九龍塘小學
祝穗容	十	筲箕灣勞校
黃楚翹	十	崇道學校
杜貴有	十	
馮文廣	十	東華三院
許志境	十一	水務局工會
張國強	十一	木匠工會
熊齊喬	十一	寶血
葉麗培	十一	聖多馬
彭麗芳	十二	旺角勞校
張月玲	十二	新華
黃錦開	十二	中華
鄧自玉	十三	東華三院
曾錦蓮	十四	健全中學

請入選小朋友，以及今天和上期（一月十五日）在本版有兒童作品登出的小作者們，今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。

做木匠

藍愛崇

我有一把小鋸子，還有一個小鐵鎚，我一有空閒，就喜歡找些木板，自己動手做各種玩具和小板櫈，雖然做得不好，我也不灰心。有一次，我在做的時候，給爸爸看見了，他生氣地罵我：「你呀，將來只配做個木匠！」我給他一說，倒想起來了：我是希望將來做個木匠。我想做木匠有什麼不好？用自己的勞力，替人家服務，我們家裏用的桌子和椅子等，不都是木匠辛苦做成的嗎？他們應該是值得人們尊敬的！不過現在我的年紀還小，應該好好認眞讀書，求學問和知識，希望將來能夠做個有知識的木工。

我以前也希望過做醫生，可是現在我不想做醫生了。我喜歡做個木工。

打老鼠

大成　劉金蓮

一天下午，我做完功課，正覺得無聊，就坐在椅上，拿起一張大公報來看。忽然聽見桌上有些沙沙的聲音，我立刻站起來，走近枱看個究竟。原來桌上有一個蛋糕，放在一個玻璃紙袋裏，有一隻小老鼠正在紙袋裏吃得津津有味。於是我立刻拿了掛近牆上的一條抬布，紮着紙袋口，那隻小老鼠受了驚慌，左走右走，想從袋中逃脫，但出不來。這時，我便取來兩枝筷子，把牠打死了。

算術遊戲

有一個兩位數，在個位數的右面寫上6，然後把所得的數加上6，再把得到的和的個位數劃掉，剩下的數是76。現在問你，這個兩位數是什麼？（答案在本版）

諾貝爾獎金的來源

黃嘉

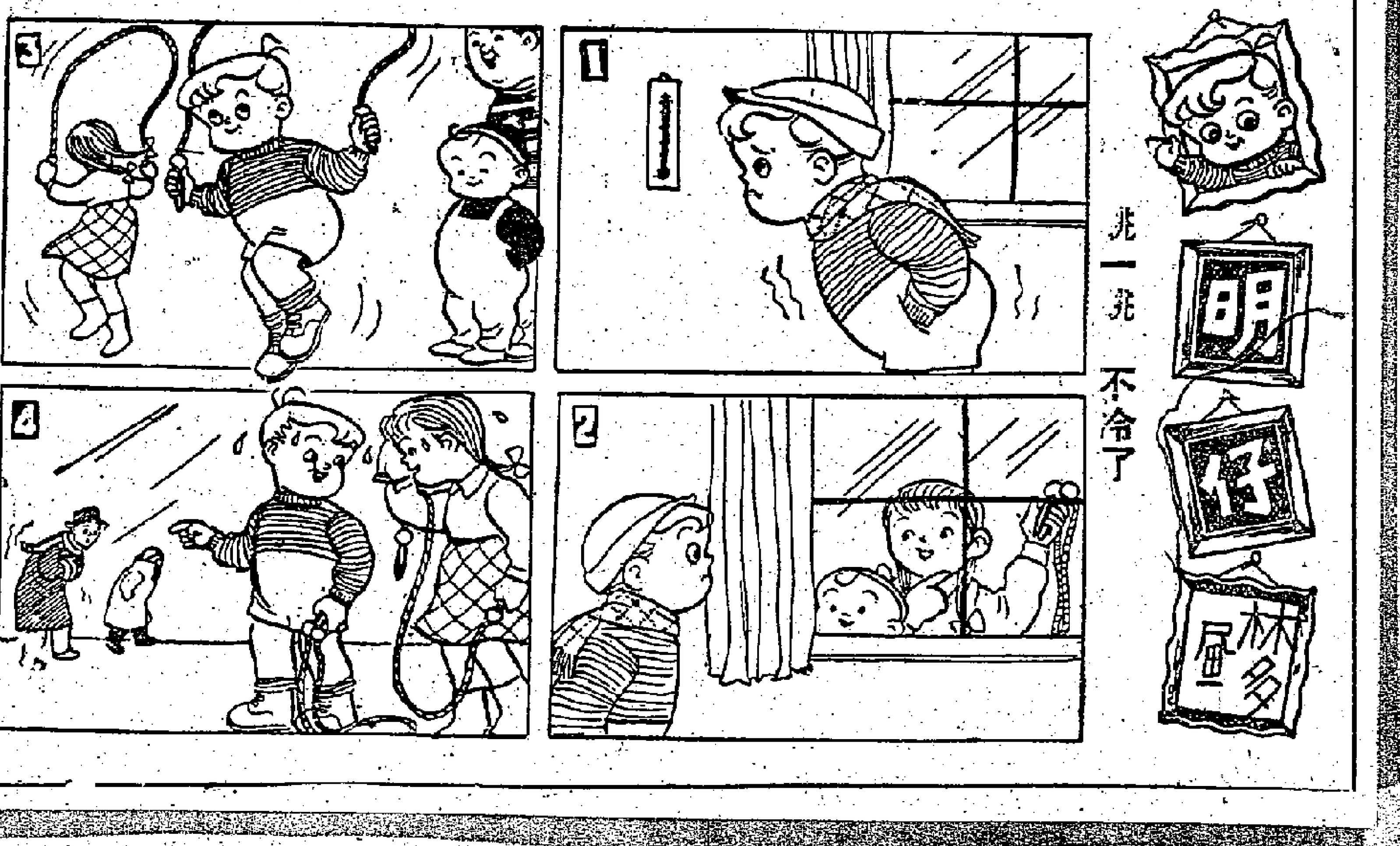
小朋友：阿爾弗萊德·諾貝爾是瑞典有名的發明家和工業家。他在臨死之前，訂立了一項遺囑，囑咐將他遺留下來的財產作爲諾貝爾基金，並且把這筆基金每年得到的利益作爲獎金。這就是諾貝爾獎金的來源。

這筆基金大約有二百萬鎊。諾貝爾獎金分爲五份：第一是和平獎金，第二是文學獎金，第三是物理獎金，第四是化學獎金，第五是醫學獎金。

由什麼人來評定得獎金的人呢？這是有規定的。和平獎金由挪威議會選出五人委員會來評定，文學獎金由瑞典斯德哥爾摩文學院評定，物理和化學獎金由瑞典斯德哥爾摩皇家科學院評定，醫學獎金由瑞典斯德哥爾摩格羅林研究院評定。

什麼人才有資格得到獎金呢？這個很難答覆你。因爲諾貝爾基本委員會有一項決定，就是評定誰得獎金，不必說明理由。不過一般說來，凡是在這一年中對和平、文學、物理、化學以及醫學上有特殊貢獻的人，就有資格被評定爲得獎人。去年得物理獎金的是中國人李政道和楊振寧兩位博士。（算術遊戲答案：75）

第一次頒發獎金是在一九〇一年，以後每年十二月間頒發一次，到今年爲止，其中也曾停發過幾次。

兒童信箱

樹裏藏着什麼？